

● صاحب السمو رئيس الدولة لدى استقباله سعادة السفير الألماني.



● صاحب السمو رئيس الدولة لدى استقباله سعادة السفير الروماني.



● صاحب السمو رئيس الدولة لدى استقباله سمو الشيخ خالد بن مقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة.

## إغلاق فوري لجميع المختبرات الطبية غير المرخصة إنذار عيادة وعدد من الأطباء لمخالفة قوانين المهنة

كتب - صلاح الحقاني:  
قررت لجنة التراخيص الطبية بوزارة الصحة في اجتماعها مساء أمس الأول برئاسة سعادة الدكتور سعود كايد القاسمي وكيل الوزارة حظر قيام أي منشأة طبية خاصة بفتح مختبر للفحوص التشخيصية إلا بعد الحصول على ترخيص بذلك من الأمانة العامة للوزارة وفقاً لاشتراطات وقواعد الترخيص بافتتاح المختبرات الطبية الخاصة.

الاطباء بين المنشآت الطبية الخاصة. وتضمنت قرارات اللجنة كذلك منع تراخيص جديدة بمزاولة المهنة لـ ٣٣ طبيباً في مختلف مناطق الدولة بينهم ٧ أطباء وطبيبات زائرات لاثنين من المستشفيات الخاصة. وأجالت البيت من تراخيص مزاولة المهنة لـ ١٢ من الأطباء وذلك حتى يجتازوا الاختبارات الخاصة بذلك. ورفضت منح تراخيص لمهنة لاثنين من الأطباء لعدم انطباق الشروط القانونية. وتجديد تراخيص مزاولة المهنة لـ ٤٤ طبيباً من مختلف التخصصات.

أبو ظبي وذلك في ضوء موافقة المجلس التنفيذي على افتتاح المستشفى الجديد. كما وافقت على الترخيص بافتتاح مركز طبي وعيادتين خاصتين في أبو ظبي و٤ عيادات خاصة جديدة في الشارقة ومركز طبي وعيادة في العين وعيادة في عجمان. ووجهت اللجنة إنذارات لعدد من الأطباء العاملين بالمنشآت الطبية الخاصة في العين لمخالفتهم لبعض مواد قانون مزاولة المهنة. وقررت إلغاء تراخيص بعض الأطباء لانتهاكهم الشروط القانونية. وتجديد تراخيص مزاولة المهنة لـ ٤٤ طبيباً من مختلف التخصصات.

الجهات. ووجهت اللجنة إنذاراً لعدد من الأطباء العاملين بالمنشآت الطبية الخاصة في العين لمخالفتهم لبعض مواد قانون مزاولة المهنة. وقررت إلغاء تراخيص بعض الأطباء لانتهاكهم الشروط القانونية. وتجديد تراخيص مزاولة المهنة لـ ٤٤ طبيباً من مختلف التخصصات.

الجهات. ووجهت اللجنة إنذاراً لعدد من الأطباء العاملين بالمنشآت الطبية الخاصة في العين لمخالفتهم لبعض مواد قانون مزاولة المهنة. وقررت إلغاء تراخيص بعض الأطباء لانتهاكهم الشروط القانونية. وتجديد تراخيص مزاولة المهنة لـ ٤٤ طبيباً من مختلف التخصصات.

## أشاد بجهود رئيس الدولة ونائبه لتوفير السكن المناسب للمواطن ركاض بن سالم: مشروع الألفي مسكن يعكس اهتمام الدولة بتلبية احتياجات المواطنين



● معالي ركاض بن سالم

وزير الأشغال يوقع عقد صيانة لمعالي الوديان  
وقع معالي ركاض بن سالم بن حمد بن ركاض وزير الأشغال العامة والإسكان مع أحد أهم الأبطال العربيين المتعلقين بقضايا الإسكان وهو الاجتماع للتصديري العربي الثاني مؤتمراً للجنة المستوطنات البشرية واللجنة الثاني الذي ستعده وزارة الأشغال العامة والإسكان في أبو ظبي يوم الأحد القادم ويستمر ٤ أيام مما يؤكد حرص الإمارات على هذه اللقاءات وإيمانها بالمتنوع التي تسفر عنها لتطوير قطاع الإسكان ووضع الخطط الاستراتيجية.

وتأتي هذه اللقاءات في إطار اهتمام الدولة بأوضاع الإسكان في الدول العربية في دعمها وتحسينها لهذه الروابط ومجسداً للأمال الكبيرة للناس العربية في إعادة إحياء وتأمين القيم التي تؤمن بها والتي يترجمها قطاع الإسكان بتصميم الوحدات والمناطق والأحياء السكنية المتكاملة بما يتناسب مع روح الإسلام والعروبة.

الدولة عاماً بعد عام بقطاع الإسكان. وأشار معاليه إلى أن احتفال الإمارات بيوم الإسكان لهذا العام يأتي متزامناً مع أحد أهم الأبطال العربيين المتعلقين بقضايا الإسكان وهو الاجتماع للتصديري العربي الثاني مؤتمراً للجنة المستوطنات البشرية واللجنة الثاني الذي ستعده وزارة الأشغال العامة والإسكان في أبو ظبي يوم الأحد القادم ويستمر ٤ أيام مما يؤكد حرص الإمارات على هذه اللقاءات وإيمانها بالمتنوع التي تسفر عنها لتطوير قطاع الإسكان ووضع الخطط الاستراتيجية.

دبي - إبراهيم الدسوقي:  
أعرب معالي ركاض بن سالم بن حمد بن ركاض وزير الأشغال العامة والإسكان عن خالص الود والاحترام إلى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وأخيه صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي وأخواتهما أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات لكل ما يبذلونه من جهود صادقة لتوفير المسكن المناسب لكل أسرة مواطنة.

جاء ذلك في كلمة لمعاليه بمناسبة احتفال وزارة الأشغال العامة والإسكان أمس بيوم الإسكان العربي. وقال في كلمته: لقد بذلت دولة الإمارات العربية المتحدة مجهودات هائلة في مجال توفير المسكن الحكومية لمواطني الدولة وذلك في مواكبة منها لالتزامات والاهتمامات العربية والدولية بقضايا الإسكان، وتقديراً لجهود صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لإسعاد الألفي مسكن شعبي الذي أمر بتجديده سموه الوالد رئيس الدولة حرصاً منه على تلبية كافة احتياجات المواطنين من المسكن قد بلغ العمل فيه مراحل متقدمة من الانجاز وأوضح أن احتفال دولة الإمارات العربية بيوم الإسكان العربي يحمل سمة مميزة جداً هذا العام تعكس بوضوح مدى الاهتمام الذي توليه

## لجنة التراخيص الطبية

كتب - صلاح الحقاني:  
قررت لجنة التراخيص الطبية بوزارة الصحة في اجتماعها مساء أمس الأول برئاسة سعادة الدكتور سعود كايد القاسمي وكيل الوزارة حظر قيام أي منشأة طبية خاصة بفتح مختبر للفحوص التشخيصية إلا بعد الحصول على ترخيص بذلك من الأمانة العامة للوزارة وفقاً لاشتراطات وقواعد الترخيص بافتتاح المختبرات الطبية الخاصة.

## .. ومهلة ٢ أشهر لوقف استخدام الفنيين غير المرخصين

قررت لجنة تراخيص فنيي الطب من غير الأطباء والصيادلة بوزارة الصحة في اجتماعها مساء أمس برئاسة الدكتور محمود فكري مدير الطب العلاجي خطة تشغيل الفنيين غير الحاصلين على تراخيص مزاولة المهنة في أي من العيادات أو المراكز الصحية أو المستشفيات الخاصة.

الترخيص المعنوية لهم خلال ثلاثة أشهر من تاريخ انتهاء هذه التراخيص أسوة بالنظام المتبع مع الأطباء. وسوف يبدأ تطبيق هذا القرار اعتباراً من أول يناير القادم. وأضاف أنه تقرر إلغاء التراخيص المعنوية لأي من فنيي الطب من غير الأطباء أو الصيادلة في حالة عدم مزاولة المهنة مدة عامين فأكثر سواء داخل الدولة أو خارجها بحيث يعين على هؤلاء التقدم لدراسة المعنوية بوزارة الصحة للحصول على تراخيص جديدة بمزاولة المهنة بعد استيفاء الاشتراطات الخاصة بذلك بما في ذلك دخول الامتحانات التي يتم تنظيمها لهذا الغرض. وباتى هذا القرار انطلاقاً من حقيقة أن الانحصار من ممارسة العمل الفني لفترة طويلة يؤثر على المستوى العلمي والعمل الفني وينعكس على أدائهم الأمر الذي

الترخيص المعنوية لهم خلال ثلاثة أشهر من تاريخ انتهاء هذه التراخيص أسوة بالنظام المتبع مع الأطباء. وسوف يبدأ تطبيق هذا القرار اعتباراً من أول يناير القادم. وأضاف أنه تقرر إلغاء التراخيص المعنوية لأي من فنيي الطب من غير الأطباء أو الصيادلة في حالة عدم مزاولة المهنة مدة عامين فأكثر سواء داخل الدولة أو خارجها بحيث يعين على هؤلاء التقدم لدراسة المعنوية بوزارة الصحة للحصول على تراخيص جديدة بمزاولة المهنة بعد استيفاء الاشتراطات الخاصة بذلك بما في ذلك دخول الامتحانات التي يتم تنظيمها لهذا الغرض. وباتى هذا القرار انطلاقاً من حقيقة أن الانحصار من ممارسة العمل الفني لفترة طويلة يؤثر على المستوى العلمي والعمل الفني وينعكس على أدائهم الأمر الذي

## الهيئة الاتحادية للبيئة انشاء اول بنك معلومات للمواد التي تشكل خطورة على الصحة والبيئة

تقرر انشاء اول بنك للمعلومات الخاصة بالمواد الكيميائية والصناعية التي تشكل خطورة على صحة الانسان والبيئة. وذلك في إطار أنشطة حماية البيئة التي تنفذها الهيئة الاتحادية للبيئة.

رئيس الجمعية الوطنية الفرنسية يستقبل سفيرنا في باريس  
باريس - وام: استقبل السيد فليب سيجان رئيس الجمعية الوطنية الفرنسية أمس سعادة السفير التونسي في باريس لودويج بن ماسية انتباه عمله في فرنسا ونقله إلى عمله الجديد سفيراً للدولة في الجزائر. وقال سعادة السفير عقب اللقاء لوكالة انباء الامارات انه لس خلال لقائه مع رئيس الجمعية الوطنية أكبر التقدير لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وبمساعدة دولة الامارات ونوه بالعلاقات الطيبة بين البلدين.

## وزارة التعليم العالي والبحث العلمي ادارة البعثات والعلاقات الثقافية الخارجية

### اعلان هام

تلقت ادارة البعثات والعلاقات الثقافية الخارجية في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي من ملحقيتنا الثقافية في جمهورية مصر العربية كشفاً بنتائج الطلاب الدارسين في جمهورية مصر العربية «برنامج المعاملات المالية والتجارية» بجامعة القاهرة «التعليم المفتوح» وذلك في العام الدراسي ١٩٩٤/٩٣.

وعلى الطلبة المذكورين ادناه مراجعة ادارة البعثات بوزارة التعليم العالي للحصول على النتيجة:

- عبدالله محمد عبدالله النعيمي.
- سميرة عبدالله سعد العامري.
- مروان عبدالله كايد القاسمي.
- عبيد صغير خلف القبيسي.
- محمود صالح سالم حاتم.
- حارب حامد خميس سيف.
- محمد عبدالله عيضة خزام العمري.

علماً بأن آخر موعد للتسجيل للعام الدراسي ١٩٩٥/٩٤ هو يوم الخميس الموافق ١٠/٢٠/١٩٩٤.



# الان

## التنزيلات الكبرى

### في محلات ليوا

حيث تتميز الجودة

أبو ظبي - شارع حمدان  
هاتف: ٢١١٢٤٢

العين - دوار الجبل  
هاتف: ٦٦٨٨٨

ساعات الدوام: من ٩ صباحاً إلى الواحدة ظهراً ومن ٥ إلى ٩ مساءً وأيام الجمعة: من ٥ إلى ٩ مساءً

## الجامعة تشارك بندوة الدراسات الصحراوية في الرياض

تشارك جامعة الامارات في ندوة الدراسات الصحراوية «الواقع والتطبيق» التي تفتتح أعمالها اليوم الثلاثاء في جامعة الملك سعود في مدينة الرياض. ويمثل الجامعة في هذه الندوة الدكتور محمود إبراهيم العامري للأدب بقسم علوم الحياة في كلية العلوم. وكانت الجامعة قد شاركت في ندوة الحفاظ على التراث العمراني الخليجي للمين التي اختتمت أعمالها في مدينة الدوحة يوم أمس. ويمثل الجامعة في الندوة الدكتور مجدي محمد موسى رئيس قسم الهندسة المعمارية في كلية الهندسة.

## لقاء توجيهي لمعلمي التربية الخاصة بالغربية

للمنطقة الغربية - الاتحاد:  
يقع الأستاذ صبري كشافة موجه التربية الخاصة والأستاذ سيد عبدالرحمن مدرس أول التربية الخاصة من منطقة العين التعليمية الاجتماع التوجيهي الأول لمعلمي ومعلمات التربية الخاصة بمدارس للمنطقة الغربية يوم غد الأربعاء في مدرسة الحدانية التأسيسية للبنين بمدينة زايد لمناقشة السياسات والمقومات في العام الدراسي ٩٣/٩٤ ووضع الحلول والمقترحات لتفاديها خلال العام الدراسي الحالي ٩٤/٩٥ بما يحقق الفائدة المرجوة لطلاب التربية الخاصة.

### .. ولقاء توجيهي لمادة الحاسوب

عقد اللقاء التوجيهي الأول لمادة الحاسوب يوم أمس الأول لمعلمي ومعلمات مدارس مدينة الرويس وما حولها «غفائي» للسلع، بوجدة» ويوم أمس لمعلمي ومعلمات لمادة معادرس مدينة زايد وما حولها «المرقا وليوا» حيث تم مناقشة السياسات والمقومات للعام الدراسي ٩٣/٩٤ ووضع الحلول والمقترحات للتغلب عليها كما تم بحث ومراجعة خطة العمل للعام الدراسي الحالي ٩٤/٩٥.

بنتن اس Bks

بريما مان

جيه سي دي جي







**أكد أهمية تعميق العلاقة بين البيت والمدرسة**  
**عيسى السويدي: ٩ باهانة فقط من المواطنين يتابعون أبناءهم!**



في نطاق الخطة التربوية لمنطقة أبوظبي التعليمية لتدعيم العلاقة بين البيت والمدرسة، ومساهمة المؤسسات المحلية بالمنطقة في التعاون مع المؤسسات التعليمية لتدعيم اتجاهات المنطقة التعليمية في ربط الولاية الأمور بإدارات المدارس لمقابلة بأنهم راسدا لمشاكل التربوية أولا بأول للعمل على زيادة تحصيلهم الدراسي والتفوق والنجاح في امتحانات نهاية العام الدراسي.

فقد ألقى السيد عيسى السويدي مدير إدارة منطقة أبوظبي التعليمية محاضرة تحت عنوان التربية بين البيت والمدرسة بقرى دادي الجزيرة الرياضية مساء الأول بناء على دعوة من النادي لتأكيد العلاقة بين البيت والمحلية والمنطقة التعليمية.

تغطية  
جمال أبو طالب  
تصوير: خالد إبراهيم

وقد شهد المحاضرة السادة مدير  
ومديرات المدارس وأولياء أمور الطلاب  
والإخصائيون الاجتماعيون بمدارس  
منطقة أبوظبي التعليمية.

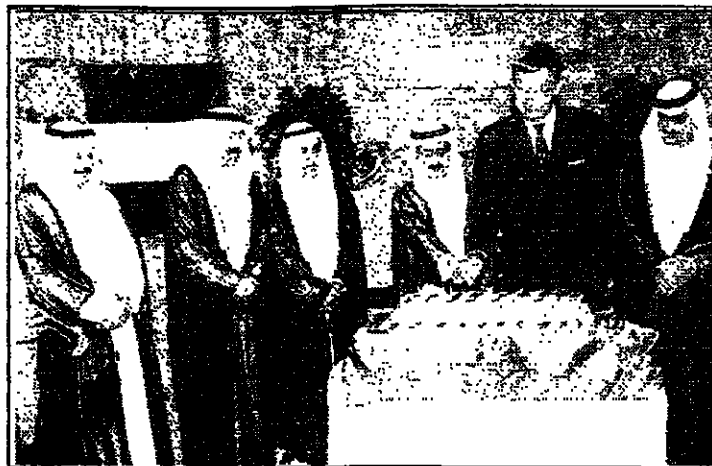
وتناولت المحاضرة ٥ عناصر أساسية  
هي انعاط التربية في البيت وانعاط  
التربية في المدرسة والعلاقة المثالية بين  
البيت والمدرسة والواقع الحالي لعلاقة  
البيت والمدرسة وسبل اصلاح هذا  
الواقع.

وفي بداية الحضارة تحدث السبيبي عيسى السويدي عما تعالينه كثير من قبله والعالم كله المنقسم من مشاكل التعليم والتربية بسبقه وتقدم ومقدرات الفكر والحضارة السريعة بينما تكسر النظم التعليمية بطيئة في مواكبة هذا الفكر، وفي هذا الصدد تقريرا صادرا من التعليم في الولايات المتحدة الأمريكية في عام ١٩٧٣ من اللجنة الوطنية تحت عنوان «الخطر في خطر» طالباً بتغيير النظم التعليمية، وبعد أن تبين عدم رغبة الأسرة وإزالتها وإزالتها المخبرات والأمراض المعيبة بين كثير من الطلاب وإفقرهم للسلكو المنهج والابتداء جنوح أحدث.

وقال أنه إذا كانت هناك مشاكل في التعليم نظرية والأساليب فانه يمكن حلها نظرا لتعاضد الأسرة وطبيعية العلاقات الاجتماعية الموهودة التي يفتقدوا المجتمع للتقدم عليها. إلا أن بعض الجماعات الغربية أفرخت وراءها الأمثلة العربية، وبدأ السويدي الترويض ويضعف في البيت والدراسة، وضعت العائلة بالتالي بينهم.

أماطت أيتها

ثم تحدث بعد ذلك عن أنماط التربية في البيت كالتربية السلبية والتربية المعيشية والتربية العواشوائية والتربية الخطئة وأوضح أن التربية السلبية هي تعلم الإنسان العادات السيئة، والتربية المعيشية هي البيت التي تركز على توفير الأتقاف والآعاشة واللباس فقط والتربية العواشوائية هي التي تعلم فيها الأهل بعض التصرفات التربوية ببعض التصرفات غير التربوية، التربية الخطئة التي يتابع فيها أولياء الأمور إبناءهم مثل سلوكيات ورماسيا في المنزل والمدرسة، وتتوالى نفس الأنماط في المدرسة، وأكد أن العلاقة الخاطئة بين



**نيابة عن سلطان بن زايد**  
**فيصل القاسمي يحضر احتفال**  
**السفارة الألمانية بذكرى الوحدة**

نبأية عن سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية، حيث أكد سموه أن العلاقات الاقتصادية بين البلدين تتطور بشكل جيد وأصبحت تتركز في مجالات التجارة الخارجية وخدمات النقل الجوي والبحري. كما أكد سموه أن العلاقات الاقتصادية بين البلدين تتطور بشكل جيد وأصبحت تتركز في مجالات التجارة الخارجية وخدمات النقل الجوي والبحري. كما أكد سموه أن العلاقات الاقتصادية بين البلدين تتطور بشكل جيد وأصبحت تتركز في مجالات التجارة الخارجية وخدمات النقل الجوي والبحري.



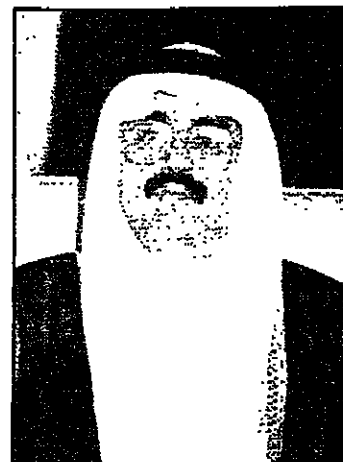
## احتفال القنصلية في دبي

الطيران الثماني بدبي والشيعة عديله بن سالم القاسمي رئيس الديوان الأميري بإشارة رئيس الاستقبال الذي أقامته القنصلية الألمانية بدبي بمناسبة ذكرى يوم توحيد ألمانيا.

وحضر الحفل عدد من المسؤولين وأعضاء السلك القنصلي العربي والأجنبي في دبي وجمع من أبناء الجالية الألمانية بالدولة.

ومن جهة أخرى حضر الشيخ سلطان بن صقر القاسمي نائب حاكم رأس الخيمة قائد لواء بدر الثاني والشيخ محمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة

**المدفع يؤكد على ضرورة الإسراع في تنفيذ مشروع البطاقة «التتبعية» للطالب في مراحل التعليم**



**دبي - أيهاب الخضرجي**  
 أعطى معالي وزير عبد الرحمن  
 المدفع وزير التربية والتعليم  
 توجيهاته لفتح ألقاع الأنشطة التربوية  
 والمركزية بضرورة الاسراع في تنفيذ  
 مشروع الطائفة التتبعية للطلاب  
 لأنها كمال مراحل التعليم بأروضة  
 والإبتدائي والأعدادي والثانوي  
 لأنها كمال معاليم تعدد عناصر  
 وهما ورئيسا في مساندة جهود  
 الوزارة التي تبذلها في مجال تطوير  
 التعليم وتحديثه، كما أنها تساهم  
 بدور فعال في إبراز المواهب  
 مختلف المجالات، إلى جانب أنها

سنوات كاملة. تم خلالها الاتصال  
بمختلف الجهات والإدارات المعنية.  
وأوضحنا سعادتنا؛ كما تم تجربة  
البطاقة بعد الوصول إلى الشكل  
الذي لها في عدد من المدارس، وتم  
ذلك إعادة دراسة المنعرج من  
بداية على ضوء التجربة العملية في  
المدارس إلى أن تم التوصل إلى الشكل  
الذي لبطاقة والذي يحقق  
مواصفات الوزارة وجوهدها في مجال  
تدبير التعليم وتطويره، وإبراز  
أهداف وأصحاب القرارات الإبداعية  
الابتكارية.

**مديرة ادارة الخدمة الاجتماعية بوزارة التربية والتعليم الهدف من تسجيل البطاقات في المحافظة للتعبئة للطلاب فقالت: الهدف التسجيل لهذه البطاقة الى متابعة الطلاب متابعة دقيقة، ومستمرة من مرحلة رياض الأطفال حتى نهاية المرحلة الثانوية.**



سسماهم يشكل  
 كبير وواضح في  
 تنمية قدرات  
 الطلاب والطالبات  
 الابتكارية.  
 وعندما قدمت  
 سعادة الدكتور  
 عائشة السيار  
 وكيلـة وزارة  
 التربية والتعليم  
 بالإنابة نموذج  
 البطاقة،  
 وتفحصها معاليه  
 أشاد باستحقاق

نائشة السيار وأضافت أن قيمة هذا السجل ووفائده لا تقف عند حدود تتبع حالة الطالب في مختلف المجالات، ولكنها تساعد مضاعفا على تمكن إدارة الرضعة أو مدرسة والأخصائي الاجتماعي من تدريس وولى الأمن من التعرف على إباحي الضعف والقوة لدى الطالب، فإحدى المشكلات التربوية وغيرها لها قد، فانى منها لدراساتها وعلاجاتها، تحديد احتياجات الطالب التربوية والصحية والاجتماعية والمساعدة، لأكشاف الطالب المتأخر، أسيا ولعل على مساعده، لاكتشاف المبكر للموهوبين، وتوجيه الطالب في كيفية التمتع وتوجيهه الى الحل، راسيا للماثله.

● سعادة العلامة  
الاستفادة من المعلومات الموجودة  
بإيجاز، وخاصة عند انتقال  
الطالب من مرحلة إلى أخرى.  
وقمتي عليه أن يستفيد  
الجامعات والاعتماد الدراسية التي  
يخلق بها الطالب بعد انتهاء  
رأسه بالرحلة المؤدية من هذه  
البطاقة التي تعطى مشورتا هامة  
عن الطالب.  
ودعمت عليه بضرورة تشكيل  
لجنة ذات متابعة أسلوب تنفيذ  
مشروع البطاقة المتبعة للطلاب،  
ومراقبة العمل بها، وأسلوب انتقالها  
من مدرسة إلى أخرى، ومن مرحلة  
إلى أخرى.  
وصرح سعادة الدكتور عائشة  
السليان أن مشروع البطاقة المتبعة  
للطلاب استغرق العمل به ثلاث

الفنى والتربوى ● الأمانة

للبطاقة وشمولها عن كافة البيانات  
المعلومات اللازمة لتتبع الطالب  
دراسيا واجتماعيا وصحيا وكذلك  
من جانب ابراز المواهب والقدرات  
الاداعية والابتكارية.

وطلب معاليه التنبيه عن كل من  
يتعامل مع هذه البطاقة أن يكون  
فقيها جدا في عمله، وجادا، وأن  
توضع الترتيبات اللازمة التي  
تضمن الحفاظ عن هذه البطاقة  
وتسجيل البيانات المطلوبة بها،  
والاستفادة منها بشكل فعال، ووضع  
أسلوب دقيق لمعالجة انتظامها عن  
الطالب من مرحلة إلى أخرى دون أن  
تتفقد.

وأشار معاليه إلى ضرورة وضع  
دراسة مستقضة توضح كيفية

## مناقشة خطة التربية

**الرياضية والكشفية**  
عقد اجتماع عام لأعضاء  
رؤساء اقسام الادارتين الاولى  
والثانية للتربية الرياضية  
والكشفية والفنية امس برئاسة  
السيد جمعة غريب مدير الادارة  
وقد تمت مناقشة خطة العمل  
التدريسي الحالي ٩٤ / ٩٥  
التنسيق بين الادارتين لتنفيذ  
برامج الخطة.

## القبض على ٢٠٤ متسللين في رأس الخيمة خلال سبتمبر الماضي

رأس الخيمة - سلطان بن عدي  
صرح مدير مسئول قناة دبرس الحدود والسواحل برأس الخيمة إن ادارة دبرس الحدود والتعاون مع الجهات الأمنية باتت برأس الخيمة، قامت بإلقاء القبض على ٢٠٤ متعاونين خلال شهر أغسطس عن طريق الجبال الممتدة إلى الخيمة، هذا وقاد الصنبر نفسه أنه تم إيداع أسرى القبض على خمسة مسلحين من الجنسية السورية عن الجبال بلغ إجمالي حالات التسلل ٢٠٩ خلال الشهر الماضي والشهر الحالي.

وقد تبين إدارة دبرس الحدود والسواحل برأس الخيمة بالتعاون مع الجهات الأمنية الأخرى والمواطنين جهوداً مضنية للتصدي والحد من ظاهرة التسلل بالحدود.

### مقتل شخص واصابة ٣

**في حادث تصادم بأبوظبي**  
لقي المواطن فايز صالح عبدالله حقه واصابة مرافقيه حسين محمد ابراني الجنسية والمواطن عيسى محمد علي في حادث تصادم السيارة التي كانت تقطع بسيارة يقودها سلام نر باكستاني الجنسية، والذي اصيب في الحادث ايضا على شوارع الشاطئ بأبوظبي. وقد تم نقل المصابين الى المستشفى للعلاج.

## حبس ۵ متهمین

**بِقَضَايَا مُخْتَلَفَةٍ** - لَبَّى - الْحُجَّاجَاتُ، أَصْدَرَتْ مَكَّةَ فِي  
 نَحْكَامِهَا بِحُجَّاجَاتٍ ٢٤ مِنْهُنَّ قَضَايَا  
 مُخْتَلَفَةٍ، وَنَصَّ الْحُكْمُ الْأَوَّلُ عَلَى حَبْسِ  
 بَيْتِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (عَمَّا ٣٥) وَتَرْكِيذِ  
 سِتْرِ حُرْمَتِهِ (عَمَّا ٣٤) هَذِهِنَّ أَدَّى  
 شَهْرُهُنَ كُلُّهُنَّ مِنْهُمَا بِقَضَايَتَيْنِ مُتَفَعِّلَتَيْنِ  
 بِتَوَقُّعِ الْخُضُولِ لَهَا فِي جَزَارِي أَرْضِ  
 شَيْخِيْنِ أَخْرَجَتْ بِالنَّاقَةِ بِمَا يَدُونُ جِوَارِ  
 وَهُوَ تَأْشِيرُهُ عَلَى تَحْرِيقِ الْحُكْمِ عَلَى  
 ه. مَدْح. ع (عَمَّا ٢٧) شَرَعِي خُلِيجِي لَدُنَّ  
 شَيْرٍ وَفَصَلَهُ مِنْ عُلَّةِ تَبَعِيَّةِ الْفَرَارِ مِنْ  
 الْخِدْمَةِ وَحَبْسِ عِبْدِ الْخَالِقِ (عَمَّا ٣١)  
 (عَمَّا ٣٢) بِقَضَايَاتٍ وَرُشُوعٍ عَلَى (عَمَّا ٢٢)  
 سَعَالٍ بَالِسْتَانِيْنِ أَدَّى شَهْرُ كُلِّ مِنْهُمَا  
 بِقَضَايَةٍ حِزَابَةٍ ٢٤ عَلَى بَيْرَدٍ وَ ٢٠  
 زَجَاجَةٍ وَبَسْمِي وَتَطَاوُلِ الْفَرَارِ

### ۳ حرائق خسائرها

٤٥٠٠ درهم  
وقعت ٣ حوالت حريق في أحد المنازل  
بإبوظبي ومحل تجاري ببدي وفي سيارة  
بمنطقة الشعبية الجديدة بأبوظبي،  
نتج عنها إصابة شخص وقُدرت  
الخسائر مبدئياً بنحو أربعة آلاف وخمسمائة  
درهم.

## أصابة طالبة

**في حادث دهس**  
الشارقة : الاحد :  
اصيبت الطالبة لونا عبدالحكيم ٧ سنوات بعمية الجسدية في حادث دهس مروري صباح امس على شارع الملك فيصل لعمارة الجسدية ، تسبب في الحادث عباس عس. ٢٧ عاماً منهنى الجسدية «موظف» عصابة بسبيلته في عام ٢٠٢٢ خصوصي الشارقة «معالون» وكانت الطالبة تحاول عبور الطريق لركوب الحافلة العمسية وتم نقل الطالبة الى مستشفى القاسي.

وقال مصدر طبي ان حالتها مطننة رغم انها ستبقى في المستشفى للعلاج لعدم اعياب الحادث احمد الوكيل م م كى شطة الحيد

دولة الإمارات العربية المتحدة  
**وزارة الداخلية**

« اعلان »

**تعلن وزارة الداخلية بدولة الامارات العربية المتحدة عن حاجتها لمن يشغل الوظائف التالية :-**


(أ) (٢٠) میکانیکی زواریق « محرکات دیزل » .  
(ب) (٥) میکانیکی محرکات خارجیة .

### الشروط الواجب توفرها :-

- (١) ان يكون المتقدم حاصلًا على شهادة علمية لاتقل عن دبلوم فنى عال في مجال الميكانيكا البحرية.
- (٢) خبرة لاتقل عن ٥ سنوات في مجال تخصص على السفن البحرية.
- (٣) اجادة اللغة الانجليزية لاجادة تامة.
- (٤) ان يجتاز المتقدم اختبارا فنيا نظريا وعمليا.
- (٥) تعطى الاولوية لمن سبق له العمل على زوارق بحرية.

— على الراغبين ومنهم تطابق عليهم الشروط مراجعة مكتب التجنيد بوزارة الداخلية الكائن قرب مدينة زانيد الرياضية خلال ساعات الدوام الرسمي صطحبين معهم كافة الاوراق القويية والشهادات العلمية والعلمية وعدد (٦) صور شخصية خلال مدة اقصاها اسبوعان اعتبارا من ٨/١٠/١٩٩٤م وحتى ٢٠/١٠/١٩٩٤م.

مع تحيات ادارة العلاقات العامة


  
 ألقى بمروءة  
 كنهنا  
 يتقدم  
 سالم أحمد بن بليد الحرر  
 بخالص التحاني والتبريكات  
 إلى السيد  
 الدكتور محمد صبحي الكزري  
 بمناسبة حصوله على  
 ليسانس الحقوق  
 من جامعة بيروت العربية  
 متمنيا له دوام التقدم في خدمة وطننا الغالي



## يمقد تحت رعاية سلطان القاسمي نوفمبر المقبل اجتماع اللجنة التحضيرية لمؤتمر المرأة المسلمة المهاجرة

عقدت اللجنة التحضيرية «مؤتمر المرأة المسلمة المهاجرة» اجتماعاً تمهيدياً أمس برئاسة سعادة عبدالرحمن حسن عبيد مدير عام دائرة الثقافة والإعلام بالشارقة والذي سيقام تحت رعاية صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة خلال الفترة من ١٢ ولغاية ١٥ من شهر نوفمبر القادم وتستضيفه الشارقة وتنتظمه موفضية اللاجئين بالأمن المتحدة وهيئة الإغاثة الإسلامية العالمية.

وتم خلال الاجتماع الذي حضره الشيخ جمال عبدالعزیز القاسمي نائب رئيس دائرة الأوقاف والشؤون الإسلامية بالشارقة تحديد الترتيبات والاحتياجات اللازمة للمؤتمر الذي يهدف إلى إبراز معاناة المرأة المسلمة المهاجرة وما تتعرض له من أذى جسدي ونفسي وانتهاك لحقوقها وإذلالها.

ويهدف المؤتمر إلى توعية وتنبيه المنظمات والمؤسسات الدولية والمجتمع الدولي لمعاناة المرأة المسلمة لوقف الاعتداءات والتمييز بحقها إضافة إلى وضع أسس وقواعد ودليل للأسلوب الذي يجب أن يتبع في التعامل مع المرأة والمهاجرة المسلمة.

ومن المقرر أن يتم خلال الاجتماع القادم للجنة تسمية اللجان التقنية العاملة لضمان الحد الأقصى لتنظيم ونجاح المؤتمر وتحقيق الأهداف التي يعقد من أجلها.

وحضر الاجتماع ممثلون عن دائرتي الثقافة والإعلام والأوقاف والشؤون الإسلامية بالشارقة وهيئة الإغاثة الإسلامية العالمية ووزارتي الخارجية والأعلام والثقافة وبلدية الشارقة والاتصالات وتلفزيون الإمارات العربية المتحدة من الشارقة. «وام».

**مجلس أمناء الشارقة**  
يختتم سبتمبر الفتح عمل عن مجلس أمناء الشارقة في دورته السنوية الخامسة والعشرين. وقد حضر الاجتماع أعضاء المجلس برئاسة السيد محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم الشارقة. وقد تم خلال الاجتماع مناقشة عدد من القضايا الهامة التي تواجه الشارقة في مختلف المجالات.

## بدء برنامج إدارة المشتريات بدائرة التنظيم والإدارة

بمستوى في دائرة التنظيم والإدارة  
تعددت برامج إدارة المشتريات  
والخزائن التي تنظمها إدارة المشتريات  
والتطوير لوظائف الدوائر المحلية  
بالتعاون مع المركز السعودي للتدريب  
والأبحاث والفنية. يشارك في البرنامج  
الذي يستمر مدة أسبوعين ١٦ متولوا  
ورئيس قسم من أدارات المشتريات  
والخزائن في دوائر ومؤسسات الدولة.  
يشرف على تنفيذ البرنامج نخبة  
خبراء المركز السعودي حيث يقومون  
بربط الجانب النظري بالجوانب  
العملية من خلال الحوار والنقاش  
والتعامل مع المشكلات ووضع الحلول  
الناسية لها.



٥ أحدث الأجهزة بمركز الرقابة على الأغذية والبيئة



٥ المختبر لتحرك لرصد التلوث الإشعاعي

## يملك شبكات متطورة لرصد التلوث الإشعاعي على مدار الساعة مركز رقابة الأغذية والبيئة بلدية أبوظبى يتبادل المعلومات والخبرات مع ١٥٠ مختبراً فى العالم

يتميز مركز رقابة الأغذية والبيئة التابع لدائرة بلدية أبوظبى أحد المراكز الحيوية التي تقوم بدور مهم في فحص وضبط الأغذية المتداولة في الأسواق وخاصة تلك التي تستورد من الخارج للتأكد من خلوها من المواد الكيميائية الخطرة والأشعاع وغيرها من المواد الضارة بصحة الإنسان بالإضافة إلى دوره في حماية البيئة من خلال شبكة متطورة لرصد الملوثات الإشعاعية على مدار الساعة.

وقد انشأ هذا المركز الحديث في عام ١٩٧٨ بتكلفة ٥٠ مليون درهم وتم تزويده بأحدث الأجهزة والمعدات للتطوير.

ومواصفات المواد الغذائية والارتفاعات بالمصانع الوطنية من خلال تحريك الكواشف الفنية التي تعمل في مجالات الرقابة الغذائية وإجراء البحوث والدراسات المتعلقة بالأغذية والحفاظ على البيئة.

**أربع شعب رئيسية**  
ويضم مركز رقابة الأغذية والبيئة أربع شعب رئيسية وهي:

- ١ - شعبة التحليل الكيميائي وتختص بإجراء التحليل الكيميائي على المواد الغذائية للتأكد من خلوها من المواد التي تسبب مخاطر على الصحة العامة وتحتفظ بآلات فحص المواد الغذائية والمطبخ والتأكد من أن المواد الغذائية للأغذية تطبيق مع المواصفات المحلية والعالمية.
- ٢ - شعبة الميكروبيولوجيا وتقوم بتحليل التلوث بالميكروبات الدقيقة للتلوث من الغذاء لا تحتوي على ميكروبات ضارة بالصحة العامة أو ميكروبات تهدد القيمة الغذائية أو تساهم في تقليل فترة الصلاحية أو تؤثر على طرق الحفظ والتعبئة.
- ٣ - شعبة ضبط الجودة والتحليل الطبيعية وتختص بوضع المواصفات القياسية والشروط المتعلقة بجودة الغذاء الصحية من حيث النقاء والرائحة وتحديد فترة الصلاحية وتخزين المواد الغذائية.
- ٤ - شعبة رصد تلوث البيئة. وتعتبر هذه الشعبة من أهم الشعب بالرغم من تخصصها بالفحص عن العناصر للتلوث البيئي والهواء والتربة والمياه وخاصة للتلوثات ذات العناصر الكيميائية كالمعادن والسموم والمعادن الثقيلة والمخلفات الصناعية والعناصر المشعة للتلوث للهواء أو الماء أو الغذاء.

**رصد التلوث الإشعاعي**  
وقد قامت الوكالة الدولية للطاقة الذرية بتنفيذ مشروع رصد تلوث العناصر المشعة من خلال إقامة شبكة رصد موزعة من المراكز الإقليمية للبيئة في الشرق الأوسط وآسيا.

وتستخدم هذه الشبكة أحدث الأجهزة والأساليب التقنية في رصد الملوثات الإشعاعية في الهواء كل ١٣ دقيقة من خلال محطات للشبكة توجد في رأس الخيمة ومبنى السليح بالإضافة إلى الشبكة الرئيسية بمركز رقابة الأغذية والبيئة بأبوظبى.

وتقوم هذه الشبكة بمسح كامل للدولة كل ١٣ دقيقة حيث ترسل جميع النتائج التي ترصدتها بواسطة شبكة تليفونات مرتبطة بتلك الأجهزة وجهاز مركز الرقابة بأبوظبى.

ومن خصائص هذه الشبكة إحداث انذار عند دخول أي تسرب إشعاعي إلى سماء الدولة، كما أن الشبكة مبرمجة بشبكات القيمة مماثلة في تركيا وسوريا وإيران والأردن.

ومن المشاريع الحيوية التي نفذتها بلدية أبوظبى بالتعاون مع خبراء الوكالة الدولية للطاقة الذرية في مجال رصد تلوث العناصر المشعة تركيب أجهزة لرصد الإشعاع ذات الكفاءة العالية بمركز الرقابة وتركيب أجهزة رصد التلوث الإشعاعي عند مداخل الدولة في منطقة السليح وميناء زايد ومطار أبوظبى الدولي بالإضافة إلى المختبر لتحرك لرصد الإشعاع في المناطق السكنية.

وقد وضعت هذه الاجازات لبلدية أبوظبى في مجال حماية البيئة دولة الإمارات في دائرة الاهتمام الدولي حيث استضافت في نهاية شهر يونيو من العام الماضي الاجتماع الاقليمي للتسقي الذي نظمته الوكالة الدولية للطاقة الذرية وشارك فيه أكثر من ٢٠ خبيراً من الأمم المتحدة والدول العربية والآسيوية لبحث توحيد طرق تحليل

## الإمارات تشارك بدراسة متكاملة عن حماية البيئة في دورة الرصد بتونس

لاصداها والتي تهدف إلى تقنين جهود حماية البيئة ووضع ضوابط محددة لاستخدام المواد التي يمكن أن تشكل خطورة على سلامة البيئة وصحة الإنسان.

وأضاف أن الدراسة ستستعرض تلك الامكانيات المتوفرة في الدولة والخاصة بالحفاظ على سلامة البيئة والموارد الطبيعية والبيئة والمؤسسات المعنية بسلامة البيئة في الدولة.

وقال أن الدورة تتضمن العديد من المحاضرات للنصلى بالشؤون البيئية والتي تشمل محاضرات حول تلوث الهواء وأسيابه وطرق مكافحته والوقاية منه بلقبها السيد حمادي الطرابلسي مدير لمعهد القومي للرصد البيئي والمختبر قواد تقيون من برنامج الأمم المتحدة للبيئة. ومحاضرات حول تلوث المياه والموارد المائية التكنولوجية في الوطن العربي والموارد المائية غير التقليدية. كما تتضمن برنامج الدورة زيارات ميدانية للعديد من المؤسسات المعنية بشؤون الرصد البيئي وحماية البيئة في تونس.

تشارك الهيئة الاتحادية للبيئة في أعمال الدورة التدريبية الخاصة بمجالات الرصد البيئي والتي تنظمها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم في تونس خلال الفترة من ١٧ إلى ٢٤ أكتوبر الحالي.

وصرح الدكتور سالم مسرى الظاهري مدير عام الهيئة الاتحادية للبيئة وتعمل في هذه الدورة بأنه سيقام خلال فعاليات الدورة دراسة محلية متكاملة حول الأنشطة المتصلة بحماية البيئة الطبيعية وتنمية مواردها في الدولة.

وقال أن الدراسة ستتركز على الاجازات التي حققها الامارات في المجالات البيئية والتي تتنوعها تجربة الدولة الرائدة في مجال مكافحة التصحر ونشر الحدائق والمزارع والغابات في اعمق الصحراء. ويصدر القانون الاتحادي الخاص بإنشاء الهيئة الاتحادية للبيئة. وللتشريعات البيئية التي صدرت مؤخراً في الدولة أو التي يجري الإعداد

## لقاءات تعريفية لطلبة رأس الخيمة بالدراسة في كليات التقنية

رأس الخيمة - حسن الشامي  
أعقدت منطقة رأس الخيمة التعليمية صباح أمس جدول زيارات الوفود الأكاديمية والاباري لكليات التقنية العليا للمدرسة الثانوية برأس الخيمة.

وذكر عبدالرحمن نقي مسئول العلاقات العامة والإعلام التربوي بالمنطقة بأن هدف هذه الزيارات هو القيام بالزياد للبر للطلبة الثانوية حول أهداف وفكرة قيام كليات التقنية العليا والتخصصات الدراسية التي يتم تدريسها في كلياتي البنين والبنات. وقال نقي: بأن هذا اللقاء تعريفياً سيتم تنظيمها في إطار التعاون القائم والتواصل المستمر بين كليات التقنية العليا برأس الخيمة وأدارة منطقة رأس الخيمة التعليمية.

## مناقشة خطة التربية الرياضية والكشافة

عقد اجتماع عام لأعضاء رؤساء اقسام الإدارتين الأول والثانية للتربية الرياضية والكشافة والفنية أمس برئاسة السيد جمعة غريب مدير الإدارة. وقد تمت مناقشة خطة العام الدراسي الحالي ١٩٩٥ / ٩٤. والتسويق بين الإدارتين لتنفيذ برامج الخطة.



٥ اجتماع اللجنة العليا لاسبوع البنديات والبنات.

## مدرسة الشرطة تحتفل اليوم بتخريج دورة مدربي الانعاش

تحتفل مدرسة الشرطة بالشارقة صباح اليوم بتخريج دورة انعاش مدربي الاسلحة الأول والتي استغرقت ١٥ اسابيع شارك فيها ١٥ منتسباً من مختلف الإدارات العامة للشرطة.

## ادارة الصحة الحيمة تحدد قواعد تنظيم علاج الطلبة والطالبات

بني - الاتحاد، جندت الإدارة المركزية للصحة المدرسية في وزارة الصحة القواعد التي تنظم علاج طلبة وطالبات المدارس للراكن الصحية وذلك فيما يتعلق بالاجازات المرضية والإعفاء من الألعاب الرياضية والأشغال المنهجية للطلبة.

وتقضي القواعد المنظمة لعلاج طلبة المدارس بأن يمنح الطالب أو الطالبة اجازة مرضية مدتها ١٠ أيام في السنة الدراسية على الطالب بتقديم الاجازة إلى المدرسة التابع لها.

كما اكدت على أنه لايجب لطبيب للراكن الصحي التنسيق على الاجازات المرضية للمنح من القطاع الطبي الخاص للطلبة.

كما تقر بالنسبة للإعفاء من الألعاب الرياضية أن يقوم طبيب للراكن الصحي أو طبيب العيادات التخصصية بكتابة تقرير مفصل إلى الصحة المدرسية، وذلك إذا كان حالة الطالب الصحية تحتاج إلى الإصفاء من الألعاب الرياضية، عن أن تقوم الصحة المدرسية بالتنسيق عليه إذا رأت أن الحالة تستدعي ذلك.

كما تقر أن يقوم طبيب للراكن الصحي أو العيادة التخصصية - إذا اكتشف أن الطالب مصاباً بأحد الأمراض المعدية - بإبلاغ الصحة المدرسية هاتفياً باسم الطالب ومدرسته وممرضه المعدي، عن أن تقوم الصحة المدرسية بإبلاغ المدرسة عن مدة العزل الإيجابي.

## اقرار توصيات اللجنة العليا للاحتفال باسبوع البنديات والبيئة

كتب - يسرى يوسف  
أقرت اللجنة العليا لاحتفالات اسبوع البنديات والبيئة العاشر في بلدية أبوظبى في اجتماعها أمس برئاسة عبدالله الانصاري رئيس قسم الصحة والتوصيات المرفوعة من اللجان الفرعية بالبلدية حيث اوصت لجنة التنسيق والعمل بتنظيم سيرة كرفالية وإقامة معرض مصاحب للاحتفالات وتنظيم ماراثون رياضي تشارك فيه وزارة التربية والآلية الرياضية بالدولة، والفعاليات المشارة وإقامة مرسوم حر يحدد مكانه فيما بعد.

كما اوصت اللجنة الاعلامية بتغطية الفعاليات بتلفزيونياً وإذاعياً من خلال البرامج المختلفة والرسائل اليومية وعمل محاضرات ونشاطات في المدارس والمعاهد والجمعيات من قبل مختصين وأن يتم نشر مجموعة من المقالات للتخصصية بالصحة في الصحف المحلية ويتم تزويد الصحف بالارشادات والتوجيهات والرسومات لنشرها خلال الفعاليات، وإعداد مادة علمية عن البيئة عن طريق البلدية لتوزيعها على المدارس إضافة إلى تجهيز مركز اعلامي في مكان الاحتفال وأوصت لجنة الإرشاد والتوعية بتشكيل فرق توعية على أن توفر البلدية وسائل الانتقال وتنظيم محاضرات ونشاطات للتوعية وطبع كتيب يتضمن مجموعة الارشادات والنصائح التي توزع على الجمهور أثناء زيارات فرق التوعية وضرورة توفير فعاليات الاسبوع.

وأوصت اللجنة المالية اللجان الفرعية وأقسام البلدية بتقديم احتياجاتها إلى اللجنة العليا لدراستها لتجديد المبالغ اللازمة وتوفير الاحتياجات وتسليمها إلى الجهات المختصة كذلك دعت اللجنة إلى أهمية تحفيز الجمهور والفعاليات المشاركة لإحياء الاسبوع وتحقيق الأهداف المرجوة منه وللتأكيد على أهمية المحافظة على البيئة نظيفة وجعل ذلك سلوكاً يومياً للجمهور.

يذكر أن احتفالات اسبوع البنديات والبيئة يبدأ خلال الفترة من ١٧ إلى ٢٥ ديسمبر تحت شعار «الخلاص السليم من التغيرات مناوية الجميع».

## خالدبة بالاس اوتيل

## الاختلال الطبي

دعوة للاستمتاع بأجمل الجلسات  
العاشية في  
تحفي جربة الشاطي

## بحث خطة التعليم العالي بدول التعاون الخليجي

الرياض - وام: عقد بالأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية أمس الاجتماع الأول للجنة وكلاء الجامعات للدراسات العلمية والبحث العلمي بدول المجلس.

وتم خلال الاجتماع مناقشة المقترحات الواردة من الجامعات ومؤسسات التعليم العالي والتي تشملها خطة التعليم العالي بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية إضافة إلى استعراض اللجنة خطة عملها المستقبلية والتفاصيل الإجرائية لبرمجة الخطة.

والجدير بالذكر أن اجتماع اللجنة عقد بناء على توجيه الاجتماع الرابع لرؤساء ومديري الجامعات ومؤسسات التعليم العالي بدول المجلس والخاص بتنفيذ خطة العمل المشترك في مجال التعليم العالي بدول مجلس التعاون.

## تخريج ٣٤ طالبة اليوم تكريم ٤ طالبات مواطنات من كليات التقنية اجتزن اختبار كمبردج

نجى - الاتحاد: تحفل صباح اليوم الثلاثاء كلية الطالبات بدبي للتقنية العليا بتخريج ٣٤ طالبة اجتزن الامتحان خلال الفصل الدراسي الثاني من العام الجامعي ١٩٩٤ / ٩٣. وقد تم تسجيل اسماء ١٠ طالبات من بين التخرجات بلوحة الشرف لتفوقهن الدراسي.

دعى للمشاركة في حفل اعضاء هيئة التدريس بالكلية وجميع العاملين بها، كذلك جميع الطالبات.

ومن المقرر أن يتم تكريم ٤ طالبة من الثلاث سجان بلوحة الشرف بالكلية لتفوقهن الدراسي. إلى جانب تكريم ٤ طالبات حصلن على شهادة كامبردج في اللغة الإنجليزية.

وقد بلغ عدد الطالبات بالكلية هذا العام ٦٠٠ طالبة.

وتعد ٤ طالبات مواطنات من كلية دبي للتقنية العليا من اجتياز اختبار شهادة كمبردج الأولى في اللغة الإنجليزية والذي لخير الطالبات

## حكومة أبوظبى دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين

## اعلان عن وظيفة شاعرة

تدعو دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين الاشخاص من ذوى الخبرة والكفاءة التقدم بطلباتهم لملء الشاغر التالي بملاك ادارة الصرف الصحي وذلك حسب الشروط المبينة ادناه: -

مسمى الوظيفة	ح/د	العدد المطلوب	الشروط والمواصفات
مراقب مجارى	٣/٢	١	دبلوم المدارس الثانوية الصناعية. مع خبرة عملية لاقل عن ٥ سنوات في مجال تنفيذ وصيانة شبكات المجارى ومحطات الرفع والتنقية لمياه المجارى. يشترط اجادة اللغتين العربية والانجليزية اجادة تامة.

## شروط عامة:

- ١- تعطى الاولوية في التعيين لمواطنى دولة الامارات العربية المتحدة ثم لمواطنى دول مجلس التعاون ثم لمواطنى الدول العربية الاخرى ممن تنطبق عليهم شروط نقل الكفاءة ويعامل ابناء الدولة من حيث المؤهل والخبرة في ضوء مواد قانون الخدمة المدنية.
  - ٢- تقدم الطلبات باسم السيد / مدير بلدية العين ص.ب: ١٠٠٣ موضحا بها العنوان الكامل وصندوق البريد ورقم الهاتف ومرفقا بها صورة من الشهادات العلمية والخبرات العملية وصورة شخصية على الطلب وصورة عن جواز السفر موضحا بها الإقامة الشرعية داخل الدولة وعدم ممانعة، والدائرة غير ملتزمة بارجاع صور الشهادات والاوراق المقدمة.
  - ٣- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الاعلان.
- والله للوفق
- مدير بلدية العين







## الطاير في كلمة المجموعة العربية امام اجتماعات مدريد:

# ارتفاع اسعار الفائدة في الدول الصناعية يهدد النمو الاقتصادي بالدول النامية الضرورة تحتم اقرار اتفاقية «اجات» للاستفادة من التنفيذ الفعال لها

مدريد - الاتحاد: أكد معالي احمد الطاير وزير الدولة لشؤون المالية والصناعة ان معدلات التضخم قد بلغت اثنى مستوى لها منذ اكثر من عقد من الزمان في عدة اقطار وان خطر حدوث ارتفاع في معدلات التضخم على المدى القريب محدود للغاية.

وقال ان النمو القوي للدول النامية على شريحة للغاية ولكنه يخفي فروقات كبيرة وتبايناً في الازم الاقتصادية فيما بين الاقاليم والمجموعات وطالب معالي احمد الطاير بضرورة اقرار اتفاقية «اجات» الأوروبية والجات لضمان الاستفادة من التنفيذ الفعال وعدم اضعاف منظمة التجارة العالمية في بنيتها. وحذر معاليه من ان الارتفاع الحاد في اسعار الفائدة طويلة الاجل في اسواق الدول الصناعية خلال السنة شهور الا ان عام ٩٤ يضع بعض المخاطر على امكانات النمو في البلدان النامية لفترة القادمة وخاصة تلك التي تراكت عليها الديون.

وقال معالي احمد الطاير رئيس وفد الامارات لاجتماعات صندوق النقد والبنك الدوليين التي انطلقت بباريس في مجموعة من الدول العربية امام اللجنة الاقتصادية لصندوق النقد الدولي واجتمة:

من ذلك ان تقرير افاق الاقتصاد العالمي الحالي ما يبرر تحسين التدابير في الازمة الأخيرة لعدول النمو في البلدان الصناعية، وبشكل عام يبدو ان آخر التدابير المتخذة التي وضعها خبراء صندوق فيما توازن معدل ما في اخطار التدبير للتخفيف من المخاطر والحد من التضخم، وبما يبعث على الانتعاش في اوضاعه الغير مستقرة ليس فقط في الاقتصاد بل في كافة القطاعات الاقتصادية بل ايضا لحدوث تضخم في النشاط الاقتصادي حين يبدأ الانتعاش. فستجد انه على الرغم من ان النمو القوي للبلدان النامية قد شهد مشجع للغاية الا انه يخفي فروقات كبيرة وتبايناً في الازم الاقتصادية فيما بين الاقاليم والمجموعات الفرعية داخل مجموعة البلدان النامية. هناك عدة عوامل تثير في تحسين في الفترة المستقبلية لعدم كبر من البلدان النامية بما في ذلك بعض دول افريقيا جنوب الصحراء والتي كانت معدلات النمو فيها غير مرضية خلال الاعوام الاربعة الماضية. في هذا المجال يجب التأكيد على انه بالرغم من الدور النامي من جراء التحسن العام في البيئة الخارجية الا انه وبلا شك فان التراجع المستمر في السياسات الاقتصادية الكلية، وبما يبعث على الاضرار الهيكلية التي تهدد الى زيادة حدة الركود في تحقيق التوازن للاقتصاد.

وقال معالي احمد الطاير وزير الدولة لشؤون المالية والصناعة: ان ارتفاع الحاد في اسعار الفائدة طويلة الاجل في اسواق الدول الصناعية خلال السنة اشهر الا ان عام ٩٤ يضع بعض المخاطر على امكانات النمو في البلدان النامية لفترة القادمة وبالأخص في حالة البلدان التي تراكت عليها الديون، وعليه فان ما تم اعلانه في قمة نابولي بالاستعداد لتوفير مزيد من المساعدة الحادة فيما يتعلق بديون البلدان النامية في اطار اقرارات الديون العالمية تزداد اهمية في ظل هذه البيئة الاقتصادية. وان البنية الجديدة والتي ارتفعت فيها عائدات السندات، وانما ايضا الى التحسن من ان يكون الارتفاع السخي حدث في التمويل الخاص للبلدان النامية.

## بمشاركة الامارات رؤساء الطيران المدني في ١٤ دولة عربية يجتمعون في القاهرة

القاهرة - الاتحاد: تبدأ اليوم بالقاهرة اجتماعات رؤساء هيئات الطيران المدني في الدول العربية، وتستمر لمدة يومين بمشاركة دولة الامارات العربية المتحدة و١٣ دولة عربية.

وتحت اجتماعات انشاء «الهيئة العربية للطيران المدني»، والتي وافق مجلس جامعة الدول العربية على مشروعها منذ اسبوعين، وصرح اللواء سعيد عبدالصالح رئيس هيئة الطيران المدني لصرية بالالاتحاد بان رؤساء هيئات الطيران المدني في ١٤ دولة عربية وافقوا على المشاركة في الاجتماع الذي سيناقش التطورات الحالية في عالم الطيران والنقل الجوي، والشركات التي تواجه شركات الطيران العربية، والعمل على تنسيق لوائح امام المؤتمر الدولي الذي ستعقد المنظمة الدولية للطيران المدني في القاهرة، خلال نوفمبر القادم، لبحث استخدام افضل الصناعات في الاتصالات والملاحة والمراقبة الجوية وتنظيم حركة الطائرات.

واشار الى ضرورة ان يكون هناك موقف عربي موحد تجاه ما يدور في هذا المؤتمر، وانعكاس قراراته على مؤسسات وشركات الطيران العربية.

### البقاء له

## ينمي / عبد اللطيف الأسعد

### ومحمد الأسعد

### ببالغ الحزن والأسى

## والدتهما المرحومة / زينب الأسعد

التي وافتها المنية بابوظبي بتاريخ ١٩٩٤/١٠/٣

تقبل التعازي بمنزل ولدها محمد الأسعد -

بناية شركة ابوظبي الوطنية للمواد الغذائية

طابق ٦ - شقة ٦٠١ / هاتف ٧٧٥٩٤٨ أبوظبي

## معدلات التضخم بلغت أدنى مستوى لها منذ ١٠ سنوات



معالي احمد الطاير

والذي بدأ في اواخر الثمانينات قد شارب على النهاية، على الرغم من ان التضخم الحاد الذي حدث في اواخر عام ١٩٩٤ في الطلب على اسهم وسندات الدول النامية قد أدى الى تدهور التوقعات على المدى القصير للتضخمات الخاصة الا ان الارتفاع الذي بدأ في ذلك في مايو - يونيو يوفي قبرا من الثقة في استمرارية هذه التوقعات. ومع الاقرار بما سبق فمن الواضح ان استقرار اهمية معدل الذي تدهور الاموال المحلية في الفترة القادمة، وخير الدول لا يشكل الا عاصف وحدا من العوامل للمعركة الموضوع، اما العامل الآخر فهو ان كل سياسات الاستجابة للركود تواجه التضخم التي تقترها هذه التوقعات تعاني من المحسوبة والصعوبة. ان مواجهة هذه التحديات الصعبة تتطلب الحذر والتخليق في التوقعات، والعملية عند تصميم وتنفيذ السياسات الاستجابة التي تتخذ في الاعتبار الحاجة الى رفع مقدرة الدول

تجارب عدد من الدول المتقدمة - لاستفادة من هذه التجربة، على الرغم من ان التضخم الحاد الذي حدث في اواخر عام ١٩٩٤ في الطلب على اسهم وسندات الدول النامية قد أدى الى تدهور التوقعات على المدى القصير للتضخمات الخاصة الا ان الارتفاع الذي بدأ في ذلك في مايو - يونيو يوفي قبرا من الثقة في استمرارية هذه التوقعات. ومع الاقرار بما سبق فمن الواضح ان استقرار اهمية معدل الذي تدهور الاموال المحلية في الفترة القادمة، وخير الدول لا يشكل الا عاصف وحدا من العوامل للمعركة الموضوع، اما العامل الآخر فهو ان كل سياسات الاستجابة للركود تواجه التضخم التي تقترها هذه التوقعات تعاني من المحسوبة والصعوبة. ان مواجهة هذه التحديات الصعبة تتطلب الحذر والتخليق في التوقعات، والعملية عند تصميم وتنفيذ السياسات الاستجابة التي تتخذ في الاعتبار الحاجة الى رفع مقدرة الدول

## المحادثات تصل الى طريق مسدود خلاف بين الدول الغنية والفقيرة حول توزيع الارصدة الاحتياطية لصندوق النقد

مدريد - رويتر: انتهت محادثات بين الدول الغنية والفقيرة بشأن خطة تنمية تتكفل بمليارات الدولارات الى طريق مسدود، امس وقال وزير المالية البريطاني كينيث كلارك ان المحادثات جلت حتى ابريل المقبل.

وقضى وزراء المالية ومخاطفو البنوك المركزية في مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى معظم اليوم في خلاف حول مقترحات متضاربة من ممثلي الدول النامية تتعلق بتوزيع الارصدة الاحتياطية لصندوق النقد الدولي. وقال مصدر بمجموعة السبع ان الخلاف في محادثات امس، وقدم ممثل كامبسي مدير صندوق النقد الدولي اقتراحا يميل الى ان يكون توزيع الارصدة اقل، في حين اقترح ممثلون من الدول النامية اصدارا عاما من حقوق السحب الخاصة بحدود ٥٠٠ مليار دولار، فيما بين جميع الاعضاء البالغ عددهم ١٨٧ عضوا.

لكن مجموعة الدول السبع، التي تضم بريطانيا، فرنسا، ألمانيا، إيطاليا، اليابان، الولايات المتحدة، هولندا، بلجيكا، والبرتغال، ترفض هذا الاقتراح. وقال وزير المالية البريطاني كينيث كلارك ان المحادثات جلت حتى ابريل المقبل. وقال مصدر بمجموعة السبع ان الخلاف في محادثات امس، وقدم ممثل كامبسي مدير صندوق النقد الدولي اقتراحا يميل الى ان يكون توزيع الارصدة اقل، في حين اقترح ممثلون من الدول النامية اصدارا عاما من حقوق السحب الخاصة بحدود ٥٠٠ مليار دولار، فيما بين جميع الاعضاء البالغ عددهم ١٨٧ عضوا.

## ارتفاع الدولار والأسهم في معاملات متوترة أسواق طوكيو تتجاهل نتائج المحادثات التجارية مع واشنطن

طوكيو - هونج كونج - رويتر: من المرجح ان يرتفع الدولار امام الين في الاسابيع القليلة القادمة بعد اختتام المحادثات التجارية بين الولايات المتحدة واليابان التي كانت المصدر الرئيسي للشركة في السوق، الا ان هذا لا يضمن حدوث انتعاش طويل الاجل للدولار مع احجام مجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى عن اعلان التزام بشأن العملة في ظل ضغوط البيع المستمرة من جانب المصدرين اليابانيين.

وقال متعامل في الصرف الاجنبي بيك اسامى «سرتفع الدولار الى ما بين ١٠٠ و١٠٠.٣٠ بين تقريبا بحلول نهاية هذا الاسبوع بعد للمحادثات التجارية، وتخلص الدولار ايضا من ضغوط البيع التي شكلتها الشركات اليابانية التي كان عليها تسوية حساباتها نصف السنوية في نهاية سبتمبر».

وقال المتعامل في النهاية تم الاتفاق على ثلاثة من بين اربعة قطاعات في المحادثات التجارية في حين لم يتخذ قرار بعد بشأن تحديد مهلة فيما يتعلق بطرح غير السيارات. وقال يوشيو ايجوتشي ساعدا كبير للتعاون في بنك باركليز في طوكيو سيزداد اربابا سعر الدولار امام الين بالاعمال الاساسية اخرون في حدوث انتعاش طويل الاجل للدولار قائلين ان الشركات لم تنته ما توقعوا بمبيعات قوية من جانب المصدرين اليابانيين لدى انتعاش الدولار. وقد ارتفع الدولار مقابل الين وبارك عند الاغلاق في طوكيو امس واقل على ٩٦.٥٨ ين باليافون في ٩٨.٦٣ ين عند الفتح في طوكيو - ٩٦.٥٨ / ٩٩.١١ ين عند الاغلاق في نيويورك يوم الجمعة الماضي.

## الكويت تخفف شروط تملك الخليجيين للعقارات

الكويت - رويتر: قال مسؤول امس ان الكويت خففت القيود المفروضة على تملك مواطني دول التعاون الخليجي للعقارات. وقال مسؤول في وزارة العمل الكويتية في تصريح هاتفى ان الكويت ضاعفت مساحة العقارات السكنية التي يحق لرجالها مجلس التعاون الخليجي امتلاكها، كما سمحت لهم للمرة الاولى بتملك العقارات للاستخدام التجاري.

## افتتاح معرض مسقط الدولي

مسقط - والاتحاد: وكالات الانباء: افتتح امس مقبول بن علي بن سلطان وزير التجارة والصناعة العماني معرض مسقط الدولي الثاني الذي يستمر حتى الاحد القادم ويشترك فيه اكثر من ١٠٠ دولة وشركات عربية واجنبية من الامارات والسعودية والبحرين وعمان واليمن والاردن وقطر والكويت واليمن والصين وبريطانيا والهند ورومانيا وجمهورية التشيك بالإضافة الى اسرائيل.

واشار وزير التجارة العماني للمشاركة للكتلة في المعرض من جانب الشركات العمانية ومن الدول العربية والاجنبية.

## مركز تجاري لايرلندا الشمالية بدبي

دبي - الاتحاد: يحتفل بـ ١٥ أكتوبر الحالي بافتتاح المركز التجاري لايرلندا الشمالية بدبي بالتعاون بين مجلس تنمية الصناعة الايرلندي وغرفة تجارة وصناعة ايرلندا الشمالية، بحضر الاحتفال الذي يقام بفندق دبي تركزوتننتال الرئيس للتفاهدي لمجلس تنمية الصناعة بايرلندا الشمالية، وممثلون عن السفارة البريطانية، وغرفة تجارة وصناعة دبي، وعدد من قناصل الدول ورجال الأعمال بالدولة.

## لوقف تدفيرة

## ايران تحظر صرف الريال خارج البنوك ومحال الصرافة الرسمية

طهران - ر: اقربت ايران حصر عمليات شراء وبيع العملات في داخل البنوك ومحال صرف العملة لاجل اجرة واعترفت في عمليات تتم خارج هذه المؤسسات مخالفة بحاسب عليها القانون بشدة.

جاء ذلك في بيان مشترك صدر امس عن وزارة المالية والبنك المركزي الايراني، ويقول مراسل وكالة الانباء الفارسية في طهران انه منذ بدء حظر صرف الريال خارج البنوك ومحال الصرافة الرسمية، لاحظت عمليات شراء وبيع العملات في داخل البنوك ومحال صرف العملة لاجل اجرة واعترفت في عمليات تتم خارج هذه المؤسسات مخالفة بحاسب عليها القانون بشدة.

ويضيف المراسل ان هذا القرار يشكك في قدرة السلطات الايرانية التي اتخذتها الحكومة لوقف تدفيرة الريال الاسرائلي امام العملات الصعبة ولاسيما الدولار الذي يعادل حوالي ٢٢٤٠ ريال، وكانت الحكومة قد قامت بتغيير حاكم البنك المركزي وحصدت عمل السوق للمالية الحرة بقوانين وضعت غالبية النشاطات الاقتصادية داخل البنوك الايرانية.



مظاهرة حاشدة ضد اجتماعات صندوق النقد والبنك الدوليين المنعقدة في مدريد حيث وجهت سياسات المؤسسات المالية التي قامت الارضاع الاقتصادية والاجتماعية في مدريد حيث الدول النامية

الخاصة. وقال موف من امريكا اللاتينية «لم نغير موقفنا» زائداً نؤيد الاقتراح كامبسي. وقال وزير المالية البريطاني كينيث كلارك ان المحادثات جلت حتى ابريل المقبل. وقال مصدر بمجموعة السبع ان الخلاف في محادثات امس، وقدم ممثل كامبسي مدير صندوق النقد الدولي اقتراحا يميل الى ان يكون توزيع الارصدة اقل، في حين اقترح ممثلون من الدول النامية اصدارا عاما من حقوق السحب الخاصة بحدود ٥٠٠ مليار دولار، فيما بين جميع الاعضاء البالغ عددهم ١٨٧ عضوا.

## مطلون: عواقب وخيمة للطاعون على الصادرات والسياحة الهندية

بومبي - رويتر: قال محللون امس ان وباء الطاعون القاتل المنقش في الهند سيحرق على الأرجح اضرارا بالغة بصناعة السياحة والصادرات في الوقت الذي يواجه فيه ضربة ثانية للمكانة الدولية التي تحسنت بفضل اصلاحات الاقتصاد. ويقول رجال اعمال ان صادرات السلع الأولية الى دول الخليج توقفت في حين ان صناعة الاناس للريشة التي تتركز في صناعة سوارات الغريبة تستغرق اياما في انتعاش. واشد القطاعات تضررا ستكون صناعة السياحة الهندية التي كانت تتطلع الى اجتذاب ٢.٢ مليون سائح هذا العام.

وبدأت شركات طيران اجنبية رحلاتها الى الهند. وشهد اكثري يوم بداية موسم السياحة الشتوية في الهند ويعتقد بعض مسؤولي صناعة السياحة ان حوالي ١٠ ألف زائر قد بلغوا من رحلاتهم الى الهند خلال الشهرين الحاليين من العام الحالي. وتشهد الحكومة الهندية على ان الملاحة التي تقضي في ٢٢ سبتمبر لثاني خاضع للسيطرة ولا يمكن علاجها باللقاحات الحيوية. ولكن رجال الاعمال بانوا بمرحون ان التآكل الذي قد يصدر بعد انتهاء الوباء نفسه رغم تحسن مناخ الاستثمار في الهند على ثلاثة اعوام من الاصلاحات. وقال مصدر للسجوات ان عدة مشربين من كوريا الجنوبية واوروبا اما لغوا او خفضوا امد زياراتهم للهند. ويتم عادة ابرام الكثير من طلبات الصفقات القادمة خلال الماضي لكنها بدأت تتراجع وان الطاعون سيعزز هذا الاتجاه.

كما ان الطاعون اذا استمر طويلا قد يؤثر في صناعة للامحة الهندية مع اضرار بول العالم على ظهور السفن الهندية قبل السماح لها بحصول سوائنها، واغلقت بعض الدول العربية موانئها امام السفن القادمة من الهند والمنطقة الهندية.



مطلون: عواقب وخيمة للطاعون على الصادرات والسياحة الهندية

المحادثات. وتوقع ايجوتشي ان يرفع مجلس الاحتياطي الاتحادي «البنك المركزي الأمريكي» سعر الفائدة على الاموال الاتحادية بما يتراوح بين ٥٠ و٥٠.٣٠ نقطة مئوية بحلول نهاية العام وهي خطوة من شأنها تعزيز الدولار كثيرا. وقال «قد يدفع اعلان بيانات قوية عن البطالة مجلس الاحتياطي الى رفع اسعار الفائدة قبل اجتماع اللجنة الفيدرالية للمسوق المفتوحة في ١٥ نوفمبر» واتفق هيرويكي سايجو نائب رئيس بنك تشيس مانهاتن ومدير تسويق عمليات الصرف الاجنبي بالبنك مع الرأي القائل بان رفع اسعار الفائدة امر مبرر قد يكون وشيكا. وقال «احتمال الا ينتظر مجلس الاحتياطي شهرا ونصف الشهر لرفع سعر الفائدة على الاموال الاتحادية كبير».

ويشكك متعاملون اخرون في حدوث انتعاش طويل الاجل للدولار قائلين ان الشركات لم تنته ما توقعوا بمبيعات قوية من جانب المصدرين اليابانيين لدى انتعاش الدولار. وقد ارتفع الدولار مقابل الين وبارك عند الاغلاق في طوكيو امس واقل على ٩٦.٥٨ ين باليافون في ٩٨.٦٣ ين عند الفتح في طوكيو - ٩٦.٥٨ / ٩٩.١١ ين عند الاغلاق في نيويورك يوم الجمعة الماضي.

كما امر بوهي كوتو وزير الخارجية الياباني في تصريح له طوكيو امس عن اعتقاده بأنه يمكن ايجاد وسائل لحل النزاع مع الولايات المتحدة بشأن تجارة السيارات وقطع الفخار.

وعلى صعيد آخر اعرب كوزو اجراشي كبير المتصددين اليابانيين عن الاسف ازاء وصف الولايات المتحدة لليابان بأنها شريك غير منصف في قطاع السيارات معربا عن الامل في ان يكون لأمريكا وجهة نظر منصفة ازاء هذه المسألة.

## غرفة ابوظبي تبسحت تطوير التعاون بين شركات القطاع الخاص في الامارات واستراليا

بحث سعادة رحمة محمد المسعود رئيس مجلس ادارة غرفة تجارة وصناعة ابوظبي مع سعادة بيتر ديكن القنصل العام الاسترالي لدى الدولة سبل تطوير العلاقات التجارية والاقتصادية بين الامارات واستراليا وزيادة حجم التبادل التجاري بين استراليا وامارة ابوظبي. وقال سعادة رئيس الغرفة عقب الاجتماع انه بحث مع المسؤول الاسترالي زيادة مجالات التعاون بين الشركات الاسترالية والشركات والمؤسسات التجارية في امارة ابوظبي.

واشار سعادته الى ان العلاقات التجارية بين استراليا والامارات شهدت تطورا كبيرا خلال السنوات الماضية، وتطورا كبيرا في حجم التبادل التجاري بين استراليا وابوظبي سجل ١٥٨ مليون درهم في نهاية العام الماضي في حين بلغت واردات الامارات من استراليا ٩٧٣ مليون درهم فيما سجلت ٢٥٣ مليوناً في الربع الأول من العام الجاري. وأكد سعادة رحمة المسعود على زيادة المشاركة الاسترالية في المعارض التي تقام في ابوظبي مشيراً الى ان هذه المشاركات سوف تساهم مساهمة مباشرة في زيادة حجم التبادل التجاري بين الجانبين وفي تنفيذ الاتصالات بين رجال الأعمال وتبادل الخبرات.

## بتكلفة ٤ مليارات دولار بدء توسيع شبكة الهاتف السعودية

الرياض - رويتر: بدأت شركة ايه. تي. ان. في تنفيذ مشروع عملاق لمضاعفة شبكة الهاتف السعودية بتكلفة اربعة مليارات دولار في عقد ثلثي عقد الشركة انه اضمح مشروع على الاطلاق في تاريخ الاتصالات خارج الولايات المتحدة.

وقال ميك براون مدير عام الشركة في المملكة العربية السعودية لرويت «بدلاً من اعادة التغطية والتخطيط والنسج في اول سبتمبر». وكانت الصفقة قد أبرمت في ١٣ أغسطس الماضي ولكن خطاب توبياس تضمن عناصر تحويل الخدمة والبريد والادارة والشبكة والاياف البحرية والأجهزة السلكية والاتصال المدنية ومشروع التبريد صير في مايو الماضي. وقال براون ان وزارة البريد والبرق والهاتف مستعمل للمشروع من ابريلها والذاتية. وأضاف في البداية لم يتوقعوا ان تكون كافية وطلبوا منها التوسع باقتراحات ولكن تبين خلال المفاوضات ان هناك مشكلات متفرقة على المدى فترة تنفيذ وتطبيق المشروع.

## مطلون: عواقب وخيمة للطاعون على الصادرات والسياحة الهندية

بومبي - رويتر: قال محللون امس ان وباء الطاعون القاتل المنقش في الهند سيحرق على الأرجح اضرارا بالغة بصناعة السياحة والصادرات في الوقت الذي يواجه فيه ضربة ثانية للمكانة الدولية التي تحسنت بفضل اصلاحات الاقتصاد. ويقول رجال اعمال ان صادرات السلع الأولية الى دول الخليج توقفت في حين ان صناعة الاناس للريشة التي تتركز في صناعة سوارات الغريبة تستغرق اياما في انتعاش. واشد القطاعات تضررا ستكون صناعة السياحة الهندية التي كانت تتطلع الى اجتذاب ٢.٢ مليون سائح هذا العام.

وبدأت شركات طيران اجنبية رحلاتها الى الهند. وشهد اكثري يوم بداية موسم السياحة الشتوية في الهند ويعتقد بعض مسؤولي صناعة السياحة ان حوالي ١٠ ألف زائر قد بلغوا من رحلاتهم الى الهند خلال الشهرين الحاليين من العام الحالي. وتشهد الحكومة الهندية على ان الملاحة التي تقضي في ٢٢ سبتمبر لثاني خاضع للسيطرة ولا يمكن علاجها باللقاحات الحيوية. ولكن رجال الاعمال بانوا بمرحون ان التآكل الذي قد يصدر بعد انتهاء الوباء نفسه رغم تحسن مناخ الاستثمار في الهند على ثلاثة اعوام من الاصلاحات. وقال مصدر للسجوات ان عدة مشربين من كوريا الجنوبية واوروبا اما لغوا او خفضوا امد زياراتهم للهند. ويتم عادة ابرام الكثير من طلبات الصفقات القادمة خلال الماضي لكنها بدأت تتراجع وان الطاعون سيعزز هذا الاتجاه.

كما ان الطاعون اذا استمر طويلا قد يؤثر في صناعة للامحة الهندية مع اضرار بول العالم على ظهور السفن الهندية قبل السماح لها بحصول سوائنها، واغلقت بعض الدول العربية موانئها امام السفن القادمة من الهند والمنطقة الهندية.

# عقبات

## العالم بين

### الاعمال

Emirates News

الاتحاد

مطلون: عواقب وخيمة للطاعون على الصادرات والسياحة الهندية



## بنك أبوظبي الوطني NATIONAL BANK OF ABU DHABI

يعمل عن أسعار الاسهم المحلية والعملة الأجنبية والذهب والفضة والفوائد على الودائع لمدة ١-٣ أشهر - مؤشر البنك ١٩٩٣,٧٠ نقطة

اسم الشركة	السعر
البنك الوطني	٩٢٥
شركة الجرافيك الجبرية الوطنية	٣٠٥
شركة أبوظبي الوطنية للتأمين	٨٩٨
شركة طيران أبو ظبي	٧٢٥
شركة أبوظبي الوطنية للتأمين	٨٣٥
شركة العين الوطنية للتأمين	٨٥٥
شركة الظفرة للتأمين	٤٨٨
شركة الإمارات للتأمين	٤٨٨
شركة أبوظبي الوطنية للتأمين	١١٢
بنك أبوظبي الوطني	٣١٥
بنك أبوظبي التجاري	١١٨
بنك دبي الوطني	٦١٥
بنك دبي التجاري	٤٤
بنك الاتحاد الوطني	١٠٠
بنك الشارقة الوطني	٢٩
بنك رأس الخيمة الوطني	١٦٠
بنك الفجيرة الوطني	٢٢٠
بنك أم القيوين الوطني	٥٠٠
بنك الشرق (عمان سابقاً)	٢٢٥
البنك العربي المتحد	١٠٣
بنك الاستثمار للتجارة والتحويل	١٤٠
بنك دبي الإسلامي	١٢٥
بنك الإمارات الدولي	١٢٥
بنك الاتحاد العقارية	١٢٥

أسعار الفوائد على الودائع (لعدة عام)

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

الربح ٧,٧٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ١٠,٦٢٣٪، الربح ٧,٧٢٣٪

## النومان يدعو الى اقامة مشروعات مشتركة في الصناعات الغذائية بين الامارات وتونس

الشارقة - الاتحاد: دعا سعادة حسن عبد الله النومان رئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة بالدولة ورئيس غرفة تجارة وصناعة الإمارات لفعاليات القطاع الخاص إلى توجيه المزيد من استثماراتهم لأقامة مشروعات اقتصادية في مجالات الصناعات الغذائية وبالتعاون مع نظرائهم التونسيين مؤكداً على أن تحقيق الأمن الغذائي العربي أصبح مطلباً حيوياً وضرورياً يحتاج إلى دور أكبر من القطاع الخاص. جاء ذلك خلال لقائه بمقر الغرفة بالوادي التونسي الذي يزور الدولة حالياً برئاسة محمد الأخضر الواسي مدير الديوان الوطني للزيت في تونس. وقد تناول اللقاء تعزيز التعاون في مجال التصنيع الغذائي من خلال الاستفادة من الفرص الاستثمارية المتاحة في البلدين وسبل توسيع المجالات التسويقية للمنتجات الغذائية الوطنية في الأسواق المحلية مع الاستفادة من المراكز التجارية لكلا البلدين في تنمية حجم تجارة التصدير لكلا المنتجين وعبرها.

كما أوضح رئيس الوفد التونسي بأن الصناعات الغذائية العربية قطعت شوطاً كبيراً في مجال تطوير الإنتاج إلا أنها ما زالت تعاني من معوقات تسويقية كان لا بد من إيجاد الحلول لها بما يخدم دعم أو مساندة حركة التبادل التجاري فيما بين الدول العربية. ولهذا فإن الإمارات تمثل محطة أساسية في تنمية حجم التجارة مع تونس ودول مجلس التعاون الخليجي وخطة نحو تحقيق هذا الهدف. وأشار إلى ترحيب العديد من المؤسسات التونسية بفتح وكالات تجارية لتسويق انتاجها وبالتبادل أيضاً مع المصانع والمؤسسات الوطنية في الإمارات لتسويق انتاجها سواء في تونس أو في دول المغرب العربي وأوروبا.

هذا وقد قام الوفد التونسي بزيارة لجنة المعرض العالمي للمواد الغذائية بمركز اكسبو الشارقة والذي يفتتح في ١١ من الشهر الجاري في نادي رجال الأعمال بالشارقة حيث تباحثوا في سبل ووسائل تنمية التعاون وتطوير حجم المبادلات التجارية.

## رئيس غرفة الفجيرة يبحث الاستفادة من الخبرات الفنلندية في المشروعات الصناعية والسياحية

الفجيرة - سيد عثمان: اجتمع أمس سعادة سيف سلطان سعيد رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة وزراعة الفجيرة مع سعادة كاي سورولند القائم بالأعمال الفنلندي بسفارة فنلندا لدى الدولة حيث تمت بحث مجالات التعاون الاقتصادي والتجاري والاستثماري بين الإمارات وفنلندا وبخاصة في مجالات السياحة والصناعة.

وأوضح سيف سلطان أنه بالرغم من أن النشاط التجاري بين الإمارات وفنلندا ليس على مستوى التطور في السابق إلا أن العلاقات التجارية التي توصلها إلى العلاقات الاقتصادية بين البلدين لا تزال قائمة. وأضاف أن السادة استمعت في تدويع السلع الفنلندية الواردة إلى الأسواق الإماراتية وإلى تعاون في الجانب الفني والتقني أذ في التوسع في الاستثمارات بين فنلندا والإمارات عامة والفجيرة خاصة. وقال أن الفجيرة تولي اهتماماً بالمرافق والتبادل التجاري والوفود التجارية لفعالياتها في توسيع آفاق التصدير والاستيراد والترويج للمنتجات الوطنية وتنمية مجالات التعاون بين القطاعات الإنتاجية المحلية والعمل في فنلندا.

## ... وغرفة عجمان تبحث التعاون الاستثماري مع كندا

عجمان - الاتحاد: عقد محمد بن عبد الله الحمراي مدير عام غرفة تجارة وصناعة عجمان اجتماعاً مع القنصل التجاري الكندي في دبي حيث تمت بحث مجالات التعاون بين الغرفة والفجيرة وبالتحديد في مجالات العلاقات الاقتصادية بين الإمارات وكندا. وتم خلال الاجتماعات بحث بعض الفرص الاستثمارية المتاحة في الإمارات للتحقق من الامارات والتي يمكن رجال الأعمال الكنديين تنفيذها بالتعاون مع رجال الأعمال المحليين بما يعزز العلاقات التجارية. ويأتي موقع هذا التبادل التجاري في الأسواق المحلية.

وأكد الحمراي أن الاجتماع على ضرورة تكثيف العلاقات والوفود التجارية الكندية إلى الإمارات. وقال أن الأساطير التجارية الكندية مثيرة للاهتمام للتحقق من الامارات والتي يمكن رجال الأعمال الكنديين تنفيذها بالتعاون مع رجال الأعمال المحليين بما يعزز العلاقات التجارية. ويأتي موقع هذا التبادل التجاري في الأسواق المحلية.

## الخارجي في ختام اجتماعات اللجنة المصغرة بالقاهرة: الامارات تدعم الغرفة الإسلامية ماليًا ومعنويًا خطة لزيادة حجم التبادل التجاري إلى ١٥٪ بين دول العالم الإسلامي

القاهرة - الاتحاد: أقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية في ختام أعمالها اجتماعات أول أمس مشروع خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

وحجم التبادل التجاري بين الدول الإسلامية وبنسبة ١٥٪ إلى ٢٠٪. وأقرت اللجنة المصغرة للغرفة الإسلامية خطة عمل الغرفة خلال السنوات الثلاث القادمة تمهيداً لخوضها على اجتماع اللجنة التنفيذية والجمعية العامة ٢٩ نوفمبر القادم في تونس.

## معرض دولي للأقمشة الصناعية يقام في مارس القادم بدبي

دبي - الاتحاد: أعلنت أكثر من ١٠٠ شركة عالمية منتجاتها ومستحضراتها استقبلت في معرض الأقمشة الصناعية والفخمة التي ستقام في مارس القادم بدبي. وتحتضن المعرض شركة دبي التجارية العالمي من ٣ إلى ٧ مارس المقبل.

ويهدف المعرض للعرض على يرتفع بسرعة عدد القوائم الصناعية التي تزداد على الأقمشة الصناعية في منطقة الشرق الأوسط خلال السنوات القليلة مما يخلق سوقاً جديداً للمواد النسيج وتلعب الشركات المحلية دوراً هاماً في معرض العرض فرصة مثالية للشركات المشاركة للعرض لمنتجاتها في سوق تشهد أسرع معدلات النمو الاقتصادي في العالم.

## مشاركة إسبانية في معرض «موتيكسا»

دبي - الاتحاد: أعلنت شركة إسبانية كبرى منتجاتها للبناء البيئية افتتاح فرع لها في دبي لتتوسع مبيعاتها في الإمارات وتسويق منتجاتها في دول مجلس التعاون. وأسبانيا هي إحدى الدول الخمس المشاركة في معرض «موتيكسا» الذي يقام في ٣٠ من الشهر الجاري في دبي التجاري العالمي من ١٩ إلى ٢٢ أكتوبر الحالي.

## مجلس اتحاد الغرف العربية يجتمع الأحد القادم في مسقط

مسقط - الاتحاد: يفتتح الاتحاد العام لغرف التجارة



## ٣ عوامل تحدد المخاطر والأضرار من اتفاقية «الجات» على مصر

## إجراءات الإصلاح الاقتصادي تتجاوز مخاوف تطبيق الاتفاقية

القاهرة - الاتحاد: أكد تقرير خاص لوزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية المصرية أنه يصعب - حالياً - تقييم آثار اتفاقيات «الجات» على مصر في إطار الدول النامية بسبب اختلاف الوضع النسبي لهذه الدول واختلاف أهمية تطبيق شروط «الجات» بالنسبة لشركائها التجاريين.. إضافة إلى التغير السريع في هيكل الصادرات والواردات للكثير من الدول النامية والمتقدمة على السواء. وهناك ثلاثة عوامل مهمة يحتمل الانتباه إليها عند تقييم آثار «الجات»، من حيث المخاطر والمخاوف هي على التوال:

١- اختلاف هيكل القيود الجمركية حيث تسمح الاتفاقية باختلاف هيكل التعريفات الجمركية من بلد لآخر.. الأمر الذي يؤثر على تقييم الآثار على صادرات وأرباح دولة معينة.. وأشار التقرير إلى أنه في ظل اتفاقيات جولة «أورجواي» فإن الدول الصناعية وافقت على إلغاء القيود الكمية على الواردات مع إحلال تلك القيود بتعريفات جمركية يجري تخفيضها بنسبة ٣٦٪ في المتوسط خلال ست سنوات. وأوضح التقرير أن هذا التطور لا يمثل لمصر أية ميزة إضافية لصادراتها إلى سوق معينة - فعل سبيل المثال - لم تكن القيود الكمية السابقة تمثل عبئاً أوعاقاً للصادرات المصرية إلى السوق الأوروبية المشتركة، فقد كانت مصر تستفيد من مزايا خاصة تسمح لها بالتصدير دون دفع رسوم جمركية.

٢- ثانياً: الامتيازات الخاصة بالدول النامية والتي يقل فيها متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي عن ألف دولار سنوياً.. حيث أن هذه الدول تكاد تكون مستثناءة تقريباً من الكثير من متطلبات «الجات» حيث تسمح لها الإجراءات الواردة في الاتفاقية بحماية الصناعة الوليدة واستخدام القيود الكمية وغير الكمية عند حدوث اضطرابات في ميزان المدفوعات أو تعرضها لآزمات واختلالات هيكلية كبيرة. والحقيقة أن الدول النامية ملتزمة في إطار «الجات» بتخفيض التعريفات على وارداتها الصناعية، إلا أن التخفيض يتم من المستويات العالية لربط التعريفات التي التزمت بها هذه الدول اسم «الجات» قبل بدء المفاوضات ويجري تنفيذ التخفيضات خلال مدة أطول من تلك المسموح بها للدول المتقدمة.

٣- ثالثاً: الوضع الخاص لمصر.. كما أشار التقرير إلى حماية حقوق

واحد التقرير أن الاتفاقيات تتيج لمصر فرصة كبيرة أمام صادراتها من المشروبات إلى أسواق أوروبا والولايات المتحدة - رغم عدم الاستفادة من بعض الفرص التجارية التي منحت لهذه الصادرات - كما أن الفرص المتاحة بدرجة أكبر أمام الصادرات الزراعية المصرية والتي كانت خاضعة - في الماضي - لحصص وقيود نوعية كثيرة في السوق الأوروبية.. إضافة إلى استفادة صادرات القطن والأرز من ارتفاع أسعارها العالمية.

كما أشار التقرير إلى حماية حقوق المواطنين في ظل تلك القيود.. ليس على مصر وحدها بل على غالبية الدول العربية - حيث يصل حجم وارداتها الغذائية إلى نحو ١٥,٥ مليار دولار وفقاً لإرقام عام ١٩٩٠.. من بينها ٢,١ مليار دولار واردة من مصر فقط.. فإن التقرير يشير إلى احتمال زيادة ملحوظة في فاتورة الغذاء نتيجة خفض الدول المتقدمة لدعم صادراتها الزراعية.

وإزاء تلك المخاوف فإن التقرير يرى أن ذلك سيؤدي إلى نتائج إيجابية على المدى البعيد.. من خلال تشجيع الإنتاج المحلي من الغذاء وزيادة الاعتماد على الذات.

ويقلل التقرير من خطورة المخاوف بسبب السماح للشركات الأجنبية المتمتع بالشركات الوطنية المصرية بميزة نسبية سواء من حيث موقعا بالسوق واحتياجات الاستهلاك.. أو من حيث قدرتها على استخدام عمالة رخيصة.. إضافة إلى أن المنافسة ستزيد من مستوى خدمة الشركات الوطنية.

## سبب الضرائب المفروضة على استهلاك النفط

## هل تحدث صدمة نفطية ثالثة؟

## أخبار يتوقعون ارتفاع سعر برميل النفط إلى ٥١ دولاراً كل المصدر البديلة للطاقة أثبتت عدم جدواها

فإنها لاتعتبر مصادر بديلة بشكل جدى.

عطش عالمي للنفط

وليس هناك خير اقتصادي واحد في الدول الغربية يرغب في أن يشهد أن فرض ضرائب عادية على استهلاك الطاقة يمكن أن يوقف عجلة النمو في بلاده، أو يشجع البطالة في أوساطها الصناعية، خلال العقود المقبلة.

وتتوقع وكالة الطاقة الدولية أن يزداد عطش العالم للنفط والغاز رغم الكفاءة التي حققتها الدول الصناعية، أثناء الأزمة التي حدثت في السبعينات في الاقتصاد في الاستهلاك، وتوفير المصادر البديلة.

ويرى «لاكيس فيوكس» رئيس دائرة التحليل الاقتصادي في وكالة الطاقة الدولية أن تحقيق نمو اقتصادي في إجمال الناتج القومي بمعدل ٣٪ سنوياً، يستوجب زيادة في استهلاك الطاقة تعادل ٢٪.

ولكن، حتى لو تمكنت دول العالم الصناعي الكبرى من تحديد نسبة ثابتة من إجمالي الإنتاج الذي تطلقه إلى الجو، فإن جهودها ستذهب هباءً بسبب الزيادة في إطلاق هذا الغاز في الدول النامية.. ففي اقتصادات العالم الثالث للتعيش للنمو، وخصوصاً في الهند والصين، يتسارع الخبراء أن يزداد استهلاك الطاقة إلى حد كبير.. وتشير إحصائيات وكالة الطاقة الدولية إلى أن الزيادة في إطلاق غاز ثاني أكسيد الكربون إلى الجو، خلال الفترة الواقعة بين عامي ١٩٩٠ و٢٠١٠، في هاتين الدولتين فقط، ستكون أكثر من الزيادة في الدول الصناعية المتطورة بأسرها.

ويرى البعض أن ضريبة الكربون ليست هي الحل الحقيقي، بل يجب أن تكون جزءاً من مجموعة من الإجراءات التي تستهدف خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في مختلف القطاعات الاقتصادية. ويقول «جون شلايس» المدير التنفيذي لـ «اتحاد المناخ العالمي» وهو منظمة مقرها واشنطن «الحقيقة التي ينبغي مواجهتها هي: أن إطلاق غاز ثاني أكسيد الكربون إلى الجو سيقلل من قدرة الإنسان على التكيف مع التغيرات المناخية. فحين لا نستطيع منع ذلك، ويطالب جون شلايس باتباع سياسة تحد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الذي يطلق إلى الجو.

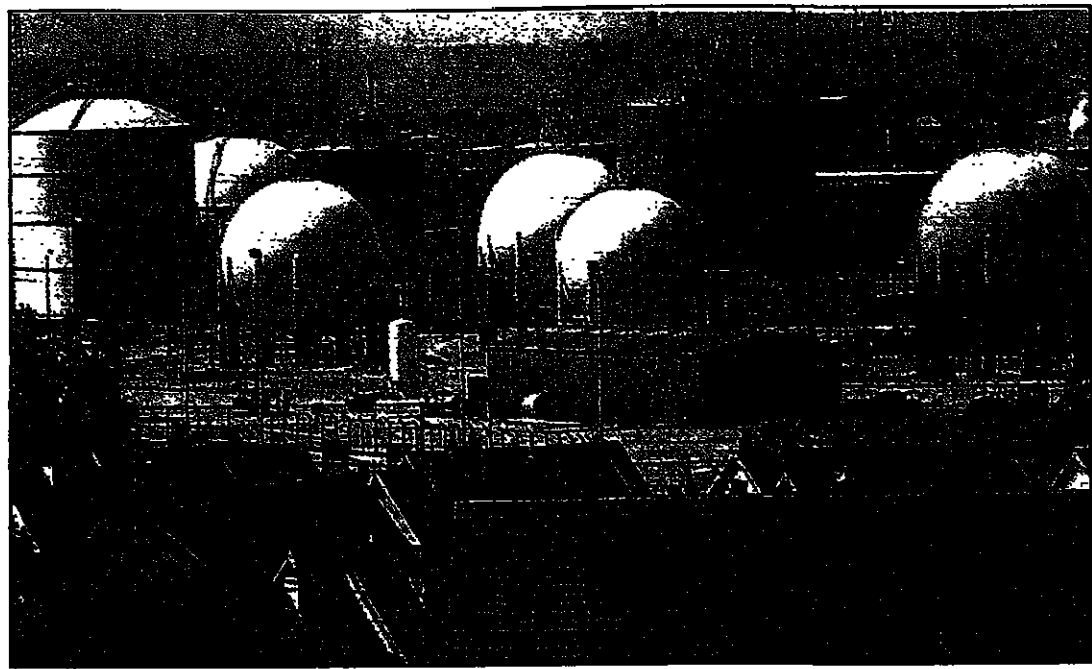
هل تقلل

الضرائب الاستهلاكية؟ وبالإضافة إلى ذلك فإنه إذا كانت بعض الحكومات ترى أن فرض الضرائب هو العلاج الأمثل لحالة من هذا النوع، فإن هذه الحكومات سوف تكشف أنها بحاجة إلى فرض ضرائب عالية جداً لكي تتحقق من كبح جماح المستهلكين. فالضريبة الخفيفة سيتمكن هؤلاء من تحملها بكل سهولة. أما الضريبة المرتفعة، فإنها ستجعل الفروق ملحوظة بين الماضي والحاضر، وسيجس المستهلكون بوطاها.

وتشير أوساط الطاقة العالمية في باريس أن الضريبة ينبغي أن تكون في حدود ٣٠٠ دولار للطن المترى الواحد من الكربون لتحقيق شيء من الاستقرار في معدلات إطلاق الكربون في دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية. كي يقد هذا الانطلاق عند معدلات عام ١٩٩٠ وذلك مع حلول عام ٢٠١٠، أي بعد عشر سنوات من الموعد الذي حددته قمة ريودي جانيرو.

وهذا يعني زيادة سعر البرميل الواحد، بحيث يصل إلى ٥١ دولاراً، أي إلى ثلاثة أضعاف سعره الحالي. أما للقرارات المتخذة في دول السويحة الأوروبية فإنها في أحسن الأحوال، تنظر إلى زيادة تعادل ١٠ دولارات في البرميل الواحد، وتعتمد هذه الزيادة كافيّة لافتتاح الشركات بالانضمام إلى استهلاك الطاقة إلى الحد الأدنى.

وفي النقاش الذي يدور حالياً حول ضرورة الحفاظ على البيئة تظل هناك حقيقة أساسية وشاكلة هي: أن زيادة نسبة النمو الاقتصادي في العالم تستوجب إحراق المزيد من «وقود الحفريات» من النفط، إلى الغاز الطبيعي، إلى الفحم الحجري، ويستحيل زيادة نسبة النمو بشكل ملحوظ دون ذلك. وليس هناك مصادر بديلة للطاقة يمكن أن تحدث تغييراً في هذه المعادلة في المستقبل المنظور. وفي الدول الصناعية الكبرى تكاد تفرص الطاقة الهيدروكربونية أن تستنفد، وهناك علامات استفهام كثيرة حول الطاقة النووية، إذ أن آثار البيئة يحاربونها أكثر مما يحاربون استخدام «وقود الحفريات» لتوليد الطاقة. أما المصادر الأخرى لانتاج الطاقة مثل الرياح، والطاقة الشمسية،



● مصفاة لتكرير النفط.. صورة من مظاهر القرن القادم.

ولذلك فإنه ليس من الغريب أن تجد انصرام البيئة في أوروبا يكافحون من أجل تغيير هذا الواقع الذي يسير العالم إليه، فجماعة السلام الأخضر «جرين بيس» يقولون: أنهم يؤمنون بمستقبل دون وقود من «الحفريات» وربما كان في ذلك شيء من اللباقة.

وتساور المخاوف دول العالم من حدوث تغييرات جذرية في المناخ، وما يترتب على ذلك من تأثيرات اقتصادية على العالم، بدأت تدفع الحكومات للتحرك، والحكومات الأوروبية بدأت في تنفيذ فرض «ضرائب» على إحراق «وقود الحفريات» (النفط والغاز والفحم الحجري) عن طريق ما يعرف باسم «ضريبة الكربون». وقد أصبحت هذه الضريبة سارية المفعول في المانمرك، والنرويج، والسويد، أما في سويسرا

فإنها لاتزال قيد المناقشة والدرس. انصرام البيئة في أوروبا يكافحون من أجل تغيير هذا الواقع الذي يسير العالم إليه، فجماعة السلام الأخضر «جرين بيس» يقولون: أنهم يؤمنون بمستقبل دون وقود من «الحفريات» وربما كان في ذلك شيء من اللباقة.

وتساور المخاوف دول العالم من حدوث تغييرات جذرية في المناخ، وما يترتب على ذلك من تأثيرات اقتصادية على العالم، بدأت تدفع الحكومات للتحرك، والحكومات الأوروبية بدأت في تنفيذ فرض «ضرائب» على إحراق «وقود الحفريات» (النفط والغاز والفحم الحجري) عن طريق ما يعرف باسم «ضريبة الكربون». وقد أصبحت هذه الضريبة سارية المفعول في المانمرك، والنرويج، والسويد، أما في سويسرا

أوكسيد الكربون بالتغيرات المناخية التي تحدث في الكرة الأرضية، وقال برونز وويلسونوف وهو من كبار المسؤولين في شركة أمريكية للطاقة «هناك من يهاجم يدفعه أولئك الذين يحاولون استباق التطورات العلمية».

الدول النامية وفي وكالة الطاقة الدولية في باريس، يرى المسؤولون أن نسبة إطلاق ثاني أكسيد الكربون في الجو في الدول النامية ستجانب في المستقبل القريب مثيلها في الدول الصناعية. فقد جاء في دراسة أصدرتها الوكالة قبل مدة أن نسبة الكربون في الجو سوف تزداد عام ٢٠١٠ بمعدل ٧٥٪ عن مقياسها عام ١٩٩٠. أما الدول الصناعية فإن نسبتها ستزيد بمعدل ٣٠٪ فقط.



● كاريكاتير لخواص تلوث البيئة يوضح أشجاراً صخرية للمصانع بدلا من الأشجار الطبيعية.

## استثمار وإعمال

● إحدى شركات التمويل الاستثماري أعلنت عن حصولها على وكالة شركة بورسان بي، تي واي الأسترالية للتمويل الدولي ومنح قروض استثمارية تبدأ بمليون دولار وتصل إلى ملياري دولار.

وقال مدير عام شركة «تاو» محمد حامد عسكر أن الشركة التي تأسست في شهر أبريل الماضي برأسمال قدره مائة ألف دينار كويتي تسمى «لزامه صرح استثماري وتجاري» عملاق يخدم أغراض الاقتصاد الكويتي ولا يقل في أهميته عن بيت التمويل الكويتي (كوفا).

● شركة التمويل المغربية للاستثمار بدأت خطواتها التشغيلية لإنشاء مصنع لتعليب الأسماك ببيرو السودان وتطعيم الأسماك.

وقال رئيس مجلس الإدارة والمدير العام للشركة أن الشركة تعمل في مجال تصنيع وتعليب الأسماك المختلفة الخبز مغربية، مشيراً إلى أن الشركة ترغب من أخصائيات التراخيص الخاصة بصيد السمك، وتحتل الهيئة العامة للاستثمار (سويك) مكانة خاصة في الهيئة العامة للاستثمار (سويك).

● شركة «الفرجين» الكويتية قررت مد خدماتها لتشمل السعودية واليمن اعتباراً من أول أكتوبر الجاري، ويهدف إنشاء الخط الفرعي بين جدة والعليّة إلى نقل البضائع الأردنية وهو يرتبط بخط شركة «أفرجرين» الشرق الأوسط - البحر المتوسط (ديبا).

● إحدى شركات التمويل الاستثماري أعلنت عن حصولها على وكالة شركة بورسان بي، تي واي الأسترالية للتمويل الدولي ومنح قروض استثمارية تبدأ بمليون دولار وتصل إلى ملياري دولار.

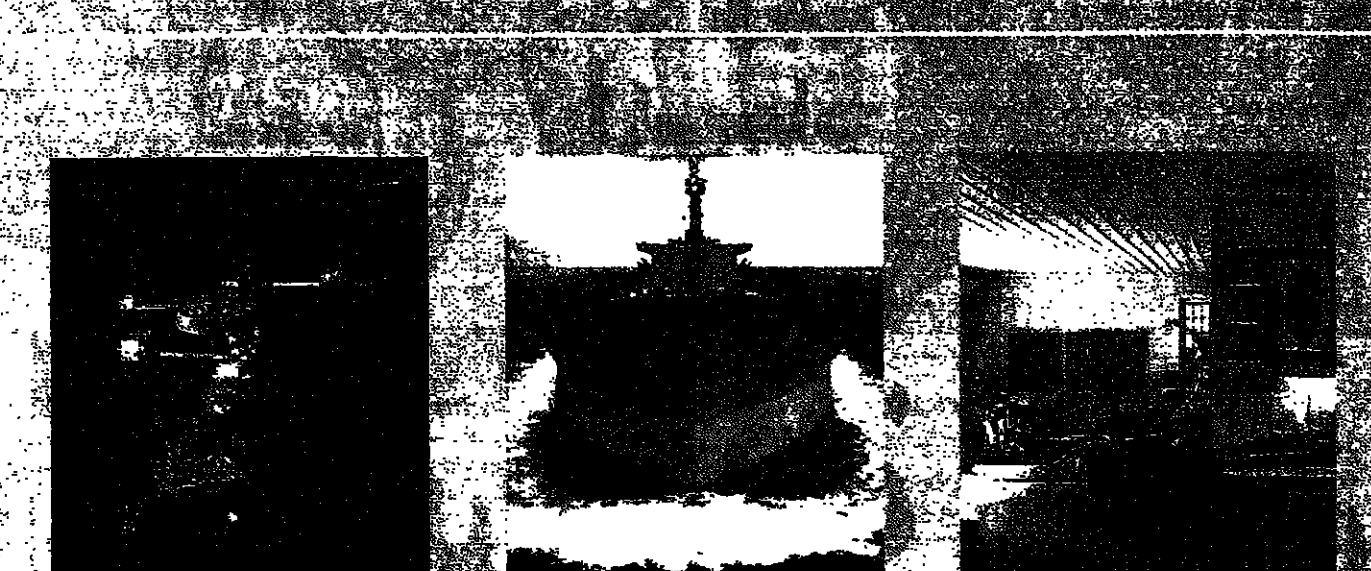
وقال مدير عام شركة «تاو» محمد حامد عسكر أن الشركة التي تأسست في شهر أبريل الماضي برأسمال قدره مائة ألف دينار كويتي تسمى «لزامه صرح استثماري وتجاري» عملاق يخدم أغراض الاقتصاد الكويتي ولا يقل في أهميته عن بيت التمويل الكويتي (كوفا).

● شركة التمويل المغربية للاستثمار بدأت خطواتها التشغيلية لإنشاء مصنع لتعليب الأسماك ببيرو السودان وتطعيم الأسماك.

وقال رئيس مجلس الإدارة والمدير العام للشركة أن الشركة تعمل في مجال تصنيع وتعليب الأسماك المختلفة الخبز مغربية، مشيراً إلى أن الشركة ترغب من أخصائيات التراخيص الخاصة بصيد السمك، وتحتل الهيئة العامة للاستثمار (سويك) مكانة خاصة في الهيئة العامة للاستثمار (سويك).

● شركة «الفرجين» الكويتية قررت مد خدماتها لتشمل السعودية واليمن اعتباراً من أول أكتوبر الجاري، ويهدف إنشاء الخط الفرعي بين جدة والعليّة إلى نقل البضائع الأردنية وهو يرتبط بخط شركة «أفرجرين» الشرق الأوسط - البحر المتوسط (ديبا).

## جوتس



● كاريكاتير لخواص تلوث البيئة يوضح أشجاراً صخرية للمصانع بدلا من الأشجار الطبيعية.

## استثمار وإعمال

● إحدى شركات التمويل الاستثماري أعلنت عن حصولها على وكالة شركة بورسان بي، تي واي الأسترالية للتمويل الدولي ومنح قروض استثمارية تبدأ بمليون دولار وتصل إلى ملياري دولار.

وقال مدير عام شركة «تاو» محمد حامد عسكر أن الشركة التي تأسست في شهر أبريل الماضي برأسمال قدره مائة ألف دينار كويتي تسمى «لزامه صرح استثماري وتجاري» عملاق يخدم أغراض الاقتصاد الكويتي ولا يقل في أهميته عن بيت التمويل الكويتي (كوفا).

● شركة التمويل المغربية للاستثمار بدأت خطواتها التشغيلية لإنشاء مصنع لتعليب الأسماك ببيرو السودان وتطعيم الأسماك.

وقال رئيس مجلس الإدارة والمدير العام للشركة أن الشركة تعمل في مجال تصنيع وتعليب الأسماك المختلفة الخبز مغربية، مشيراً إلى أن الشركة ترغب من أخصائيات التراخيص الخاصة بصيد السمك، وتحتل الهيئة العامة للاستثمار (سويك) مكانة خاصة في الهيئة العامة للاستثمار (سويك).

● شركة «الفرجين» الكويتية قررت مد خدماتها لتشمل السعودية واليمن اعتباراً من أول أكتوبر الجاري، ويهدف إنشاء الخط الفرعي بين جدة والعليّة إلى نقل البضائع الأردنية وهو يرتبط بخط شركة «أفرجرين» الشرق الأوسط - البحر المتوسط (ديبا).

● شركة «الفرجين» الكويتية قررت مد خدماتها لتشمل السعودية واليمن اعتباراً من أول أكتوبر الجاري، ويهدف إنشاء الخط الفرعي بين جدة والعليّة إلى نقل البضائع الأردنية وهو يرتبط بخط شركة «أفرجرين» الشرق الأوسط - البحر المتوسط (ديبا).



---

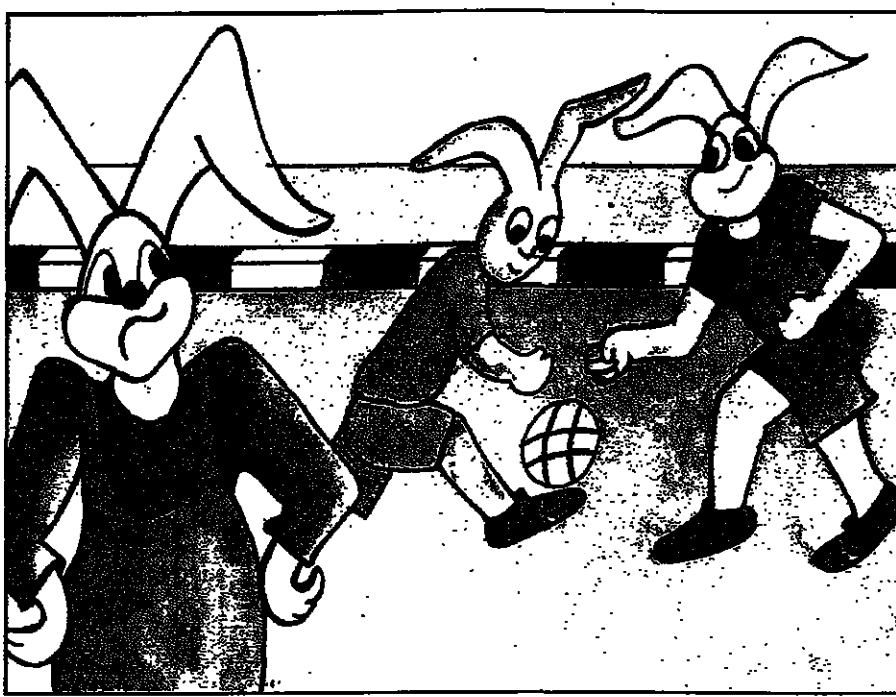
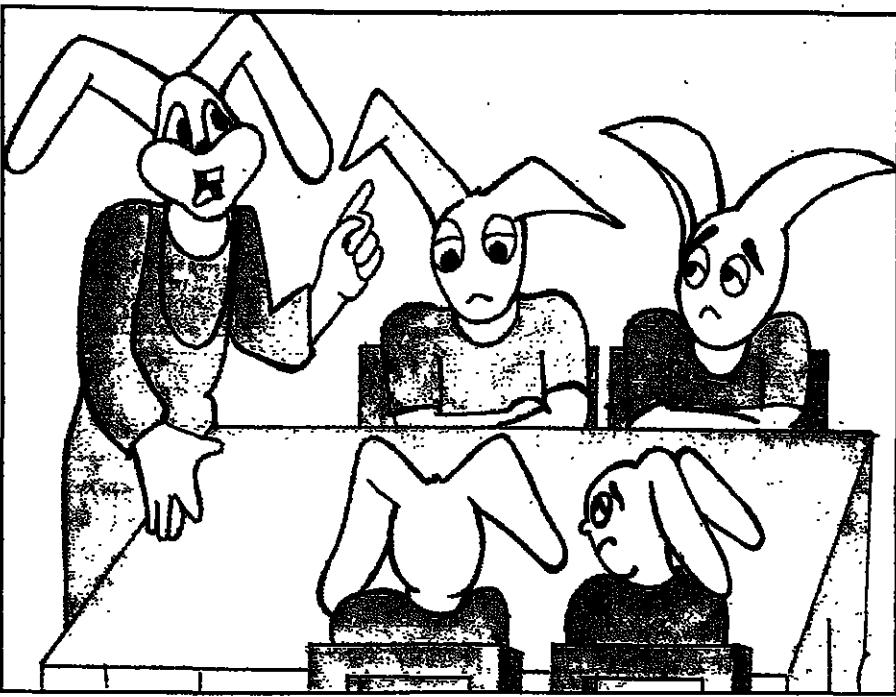












## حكايات الارنب ترمس

### تسروسي ودروس التوعية

لزال الارنب ترمس واصحابه من الارانب الصغار اعضاء جمعية النظافة يواصلون جسد ونشاطهم وعملهم الدؤوب من اجل تطوير وتحديث قريتهم التي أصبحت يوماً اتر يوم ترتدي ثوبها جديداً، واصبح اهلها من الارانب الطيبين يفاخرون كل يوم بما يثر دمشتهم وعجبهم.

لقد أصبحت الشوارع وبفضل الإرشادات والتوجيهات التي كان ترمس واصحابه يوجهونها لارانب قريتهم بين القفّة والأخرى أصبحت مثار دمة كل عابر أو قادم الى قريتهم، فالقريّة تقع عند مفترق طرق يرتادها عدد كبير من الارانب وللخلوقات الأخرى للسفر للتجارة أو للسياحة ولابد من مرور هذه الافواج بكريّة الارنب ترمس.. قبل سنوات كانت هذه الافواج تمر على قريّة الارنب ترمس كما يقولون مرور الكرام اذ لم يكن هناك مايشجعهم أو يثير شهيتهم ولافضولهم لارتادها أو التوقف فيها ساعة واحدة.

كانت قريّة عابية مثل القرى الأخرى لكنهم الآن يرتادونها لمشاهدة معلمها الجميلة وشوارعها الانيقة وبيوتها التي شيّدت باشكال رائعة جذابة وللمتعة بخمار وقواحه اشجارها الحلوة اللذيذة والطازجة دائماً، فيشترون منها مايتحتاجونه من غذاء في طريقهم الطويل مما يخفف عنهم عبء البحث عن مأكولات قد لا تتوفر لهم في سفريهم هذا.

كل ذلك جعل من قريّة الارنب ترمس محط انتظار كل ارانب العالم ولحظت اخبارها تتوارد في كل بقعة من بقاعه ولقد اثار ذلك الامر الفرة في قلوب ونفوس ارانب قريّة الارنب منجاولي الشيرير لحكم تذكرونه فقد رويت لكم مرة حكايته مع شجرة خوخ ارنوية الحبوبية التي راح هو ومن معه من ارانب يعتنون عليها، لكن ترمس واصحابه تصدوا لهم وهزمهم وطردوهم من قريتهم شر طردة.

لكن الامر للدهش حقاً ان ارانب قريّة منجاولي اصابتهم العدوى هم ايضا وبعد ان كانوا يلقون من قريتهم موقفاً مخزياً سلبياً تغير حالهم بمشيئة الله ورايته اصبحوا ارانب يتفاعلون مع قريتهم وبطريقة ايجابية رائعة. اما موضوع الارنب منجاولي وقريته فهو ليس موضوع حكاية اليوم التي سألحكيها لكم، لكن اعزوني فقد تحولت على الرغم مني وتذكرت هذا المنجاولي للشاغب وانما اكتب هذه الرواية، لكنني في رواية أخرى سوف اتناول هذا الامر واحديثكم عنه بتفصيل أكبر.

نعود الآن للحديث عن قريّة ترمس وعن ترمس نفسه وعن عدد من مواقفه الايجابية الطيبة تجاه قريته واهله من الارانب الطيبين.

## بأقلامهم

### ما أحلى الرجوع الى المدرسة



الصديقة مي محمد النخالة بالصف الأول الاعدادي بمدرسة القدس مندوبة نشطة جداً لنادي الأطفال.. انتاجها غزير ورسائلها كثيرة لنا.. سواء في كتابة القصص أو بكتاتبة للمعلومات الجيدة.. كنت احدى ان انشر لها قصة جميلة ارسلتها لنا ولكنها فاجتتنا ونحن نعد الصفحة برسالة جميلة كتبها عن المدرسة بعنوان «ما أحلى الرجوع الى المدرسة» الاجمل من هذا ان شقيقتها احمد يشاركها افكارها بالرسم وهو عمره ٩ سنوات وبالصف الرابع بمدرسة الفاروق الابتدائية.. تمنياتي لي واحد بمستقبل باهر واليك ماكتبته مي ومارسها شقيقتها احمد عن المدرسة.

افتحت ابواب المدرسة فترى ضوءاً كبيراً يشع بنوره القوي انه نور العلم الذي جاء لنزولنا بغير من المعلومات القيمة. والمدرسة تعتبر إحدى العمليات التربوية التي تعمل على اكساب التلاميذ للمعارف بطرق سهلة من أجل بناء مستقبل الأمم. فعلى كل طالبة وطالب الاجتهاد والمثابرة والجد والنشاط لكي ينالوا افضل الدرجات ليضمنوا لهم مستقبل باهر ورائع. فكل انسان طموح وأمال فلكل أمنية عند الكبر فمنهم من يحب الصحافة أو الطب أو التدريس أو الصبغة أو الهندسة ... الخ. فمن يريد ان يحقق أمنته فعليه بالجد والاجتهاد والدراسة الجيدة فان الحلم نور فلا تطفئ هذا النور فمن يطفئه فبأنه اعمى.

فعل الطلاب للمحافظة على نشاطهم واجتهادهم. ان التعليم جزء من التربية وهي الوسيلة لاعداد المواطن الناضج في شخصيته للكمال وتحقيق هذه الغاية لابد من العناية والخطيطة بشكل فعال. فان العلم سلاحنا للمحافظة على هذا السلاح.

مي محمد النخالة

### تأليف : محمد رضا حسين رسوم : أمّة الحمادي

تد سيدك سيدك تادك راح ترمس يلقظ قفزاته المعتادة على الرصيف الامين في اكبر شارع في قريته هدفه اللحاق بصحابه الارانب الذين خان موعد لقائهم في مبنى جمعية نظافة القرية.

في هذا الشارع الكبير العريض المزدهج بالمارة والعربات من شتى الاحجام والانواع رأى ترمس شيئاً اثار دمشته بل واغضبه ايضاً. في منتصف هذا الشارع اخذ عدد من الارانب الصغار يلعبون الكرة ويتبادلون قذفها يمينا ويساراً بل ويطوحونها في الهواء ايضاً فتصدم ثارة بأحد المارة من الارانب أو تصيب إحدى العربات للسلات أو ترتطم بالاوليحات الزجاجية الكبيرة لأحدى للحلات للفتاة على جانبي الطريق.

وقف ترمس امام هذا المشهد وقد ان زاد انفعاله لكنه كتم فوريته ثم تسامح بينه وبين نفسه كيف يحدث مثل هذا في قريتنا؟ وهل نحن نعلمنا شوارعها ونظافتها وفننا بتوسيعها من أجل ان يمارس هؤلاء الارانب لعبهم الخطر هذا، ظل ترمس واقفاً في حيرة من امره، ماذا يفعل لهؤلاء الارانب وهل اذا تحدث اليهم في مثل هذه الظروف يمكن ان يسمعو كلامه ويستجيبوا له ويتوقفوا عن اللعب؟ سأل ترمس نفسه هذه الاسئلة ولاته يعرف تصرفات الصغار في مثل هذه المواقف وانهم سوف يقابلون كلامه بالعناد والاصرار على موقفهم فضل ترمس ان يعاود قفزاته المعتادة السريعة تد سيدك سيدك تادك ليدل الى مبنى جمعية النظافة بأسرع مايمكن ثم يدعو لاجتماع عاجل وهام يناقش فيه هذا الامر وامورا أخرى شبيهة.

قال الارنب كش كش مخايطا ترمس بيبدو انك نسيت يا ترمس كلامك الذي قلته ذات مرة.

وماذا قلت يا كش كش وعن اي شيء ذكرني قال ترمس.. واصل كش كش حديثه الى ترمس قائلاً: لقد قلت لك ذات مرة انك سوف تعلن لجميع الارانب في القرية خاصة اولئك الذين لم ينضموا الى جمعيتنا لحضور جلسات للتوجيه والإرشاد في فصول خاصة كنا سنعدها لهم.

حقاً يا كش كش والله لقد ذكرتي هذا الامر.. لقد نسيتاه كلنا فقد شغلتنا اشياء هامة ايضاً، لكنني الآن وبعد ان شاهدت ماشاهدت اعلن عن بدء هذه الفصول منذ

الغد وماعليكم الا ان تقوموا بلصق الاعلانات الخاصة بذلك في اماكن بارزة وواضحة في شوارع القرية حتى يقرأها الجميع.

توافد الارانب الصغار بعد قراءتهم الاعلانات عن فتح فصول للتوعية والإرشاد في مبنى جمعية النظافة، وجلس الجميع بنصتون الى اول درس نظري وعمل في نفس الوقت فقد تربع عدد من الارانب الكبار لتعليم ابناءهم الارانب الصغار وتوجيههم دون مقابل.. كان الدرس الاول في التوعية عن انظمة السير وعبور المشاة واللعب في الطريق العامة.

قال الارنب للدرس وهو يوجه ابناءه الارانب الصغار، اعلموا جيداً يا ابناءئي ان هناك انظمة للسير وعبور المشاة يجب مراعاتها وقوانين يجب احترامها لان هذه الانظمة والقوانين وضعت لحمايتكم فيجب الا تعبر الشارع قبل التأكد من وقوف السيارات واصضاء اشارة للمشاة باللون الاخضر، وانما اعلم جيداً ايها الارانب انكم تحبون اللعب ولكن عليكم اختيار اماكن اللعبة الآمنة لتجنبوا الحوادث والاصابات فاللعب في الشارع يسبب الحوادث التي قد تؤذيكم لاسمح الله.

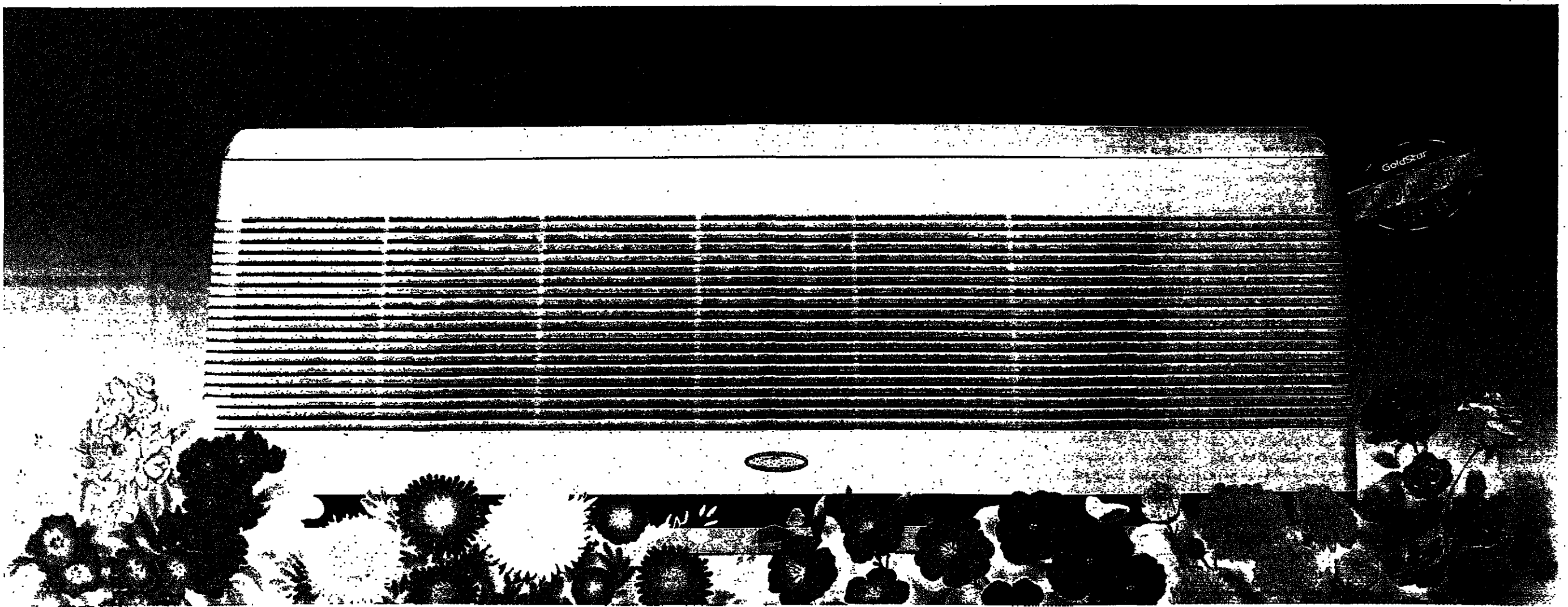
ترمس كان يستمع ايضاً لهذا الدرس هو واصحابه اعضاء جمعية النظافة قال ترمس معلماً على كلام الأستاذ بعد ان استأن في الحديث انني اشكره جزيل الشكر يا استاذي الجليل حيث بدأت دروسك الارشادية والتعليمية بهذا الموضوع الهام والفعال وهو موضوع اللعب في الشوارع والطرق الكبيرة بالذات فقد رايت بالامس مشهداً لم اكن اتوقع مطلقاً ان ارى مثله يحدث في قريتنا الجميلة المنتظمة وفي طرقنا الواسعة التي تحبرها السيارات بسرعة كبيرة. لقد رايت عدداً من الارانب الصغار يلعبون الكرة في احد هذه الشوارع فراغني الامر واقفني لذلك فقد دعوت فوراً لاقامة مثل هذه الدروس التوعوية في الجمعية.

كان بعض الارانب الذين اشار اليهم ترمس في حديثه يستمعون الى هذا الدرس وينصتون الى كلام الأستاذ ثم لتعليق ترمس ففهموا انهم القاصدون بهذا الكلام فاصابهم الخجل لكنهم لم يعلقوا بكلمة واحدة.

حين غاب الارانب مبنى جمعية نظافة القرية بعد انتهاء الدرس كان قرار كل منهم الا يعود الى مثل هذا التصرف مرة أخرى وان يلعب في الاماكن المخصصة للعب من ميادين واماكن هادئة بعيدة عن الشوارع المزدهجة وما اكفرها في قريّة الارانب.

تمت

# أهلاً بك الى عالم جولداستار الرائع



## نفاذتلك الى التبريد

إدخل الى عالم التبريد المريح مع جولداستار كولاستار... وتحكم بدرجة الحرارة في منزلك ومكتبك. جولداستار كولاستار تكييف مطوّر من النوع للفصل الذي يتم تركيبه على الحائط وهو يمتاز بتصميم عصري يضفي لمسة من الجمال الى منزلك. وتشمل المزايا الأخرى:

### نظام توقيت داخلي

يمكنك برمجة التكييف بصورة مسبقة لينبأ العمل لوحده قبل وصولك الى المنزل أو ليتوقف عن العمل عندما تغادر المنزل.

### ميزة تدفق الهواء الطبيعي

بينما تستمتع بالبرودة المفضلة لديك يقوم التكييف اوتوماتيكياً بتوزيع الهواء لتدفق الطبيعي للمحافظة على درجة الحرارة المطلوبة بشكل ثابت، دون الإفراط أو التقييد في التبريد.

### منظم كهربائي للحرارة

يحافظ على درجة حرارة الغرفة حسب المستوى المفضل لديك.



## جهاز لاسلكي للتحكم عن بعد (مع عرض بالكريستال)

يمكنك ضبط درجة الحرارة عبر التوقيت، سرعة المروحة أو تشغيل ووقف التكييف وانت مراح على مقعدك أو في سريرك.

### دائرة النوم

يتم ضبط حرارة الغرفة اوتوماتيكياً بعد ان يتوقف الجهاز لوحده.

تعال وشاهد جولداستار كولاستار في أي من المعارض الرائعة والمعتمدة من جولداستار لبيع الالكترونيات والاجهزة المنزلية. بالشهادة الفعلية يتم الإقتناع الاكيد.

جولداستار كولاستار - التبريد الذي يستمر ويستمر ويستمر

جولداستار

المرموحون جوسيدون في سلطنة عمان

مؤسسة ياسمين للتجارة والمقاولات  
ص.ب. ٦٦٧٩، روي (سلطنة عمان) هاتف: ٧٠٤٢٧٨

للمعارض:

لبي: شارع للتكم، حيوة، هاتف: ٢٢٧٠١٩  
بالجملة هاتف: ٢٧٤١٧٣، مركز الخدمة، هاتف: ٢١٥٩٦٥/٢١٥٩٦٥  
للشراقة: شارع العمرة، هاتف: ٢٣٩٨٧/٢٣٩٨٧  
ابو ظبي: هاتف: ٢٤٤٥٠٣/٢١٤١٥٣

يوسف حبيب اليوسفي

ص.ب. ٢٥، دبي، أ.ع.م. هاتف: ٢٦٠٠٠٠







٤٠٠٠ خط تليفوني جديد  
بستترال سموحة  
بالاسكندرية

تم هذا الأسبوع تشغيل ستارل  
مؤقت بمنطقة سموحة بالاسكندرية  
بسعة ٤٠٠٠ خط، صرح بذلك  
المهندس علي عوض رئيس هيئة  
التليفونات بالاسكندرية وأضاف  
بأنه يجري حاليا التعاقد مع جميع  
الطلبات طبقا لتسلسلها والتي سبق  
وان تمت الموافقة عليها بما في ذلك  
طلبات النقل الفوري المنتظرة  
بستترال سموحة وذلك لحين تنفيذ  
ستارل دائم بالمنطقة.

لا نذب لرجال القضاء  
لوزارات والنوكل  
من أول أكتوبر

قرر مجلس القضاء الاعلى برئاسة  
المستشار احمد محنت المراني رئيس  
محكمة النقض عدم نذب رجال  
القضاء للوزارات والمحافظات  
والبنوك والهيئات العامة من اول  
اكتوبر الحالي وذلك ليقترغوا للعمل  
القضائي دون سواه وليلوؤوا واجبه  
على اكل وجه.

وانتهى المجلس من ترشيحات  
دفعه ١٩٩٢ من خريجي كليات  
الحقوق والشريعة والقانون ومن  
المنتظر تعيين دفعتي ٩٢ و ٩٤ قبل  
نهاية العام القضائي الحالي وقد  
روعي فيها الإخذ بمتوسط ٤ سنوات  
دراسية بحيث لا يقل المتوسط عن  
جيد واستخدمت نسبة القبول التي  
يرشحها للمجلس حسب الشروط التي  
تم وضعها لمعاني النياية علما بأن  
الدرجات متوفرة لتعيين العدد  
المطلوب.

وحدد المجلس الاعلى شروطا لترقية  
القاضي بحيث تؤخذ نسبة الانجاز في  
الاعتبار وكذلك البحوث التي يجريها  
القاضي عند نظره في القضايا وتم  
توفير جميع اسباب الاستقرار للقاضي  
وقد روعي في الحركة القضائية تلبية  
رغبات رجال القضاء مع ملاحظة ألا  
يكون القاضي في موطنه.

فلكيا... الخميس القادم  
غرة جمادى الاولى

أكدت الحسابات الفلكية لهيئة  
المساحة ان غرة جمادى الاولى توافق  
يوم الخميس القادم ٦ اكتوبر وعدد  
ايامه ثلاثون يوما. صرح بهذا  
المهندس محمد مسعد ابراهيم رئيس  
الهيئة.

## ١٣٨ ألف شقة و ٩ ملايين متر مربع بالمدن الجديدة خريطة جديدة لاعادة توزيع السكان في مصر

تقسيمها الى مساحات بين ٤٠٠ و ٦٠٠ متر بتم سداده  
نصف الثمن على قسطين عند الاستلام والباقي خلال  
سنتين.  
واعان الوزير بمناسبة اليوم العالمي للمستوطنات  
البشرية التابع للأمم المتحدة ويوافق ٢ اكتوبر في كل عام  
تحت شعار السكان والاسرة، انه بدأ العمل في مشروعات  
المراق في منطقة خليج السويس لاستيعاب ٩٠٠ ألف  
نسمة وتوفير ٣٠٠ ألف فرصة عمل في المرحلة الاولى  
للمشروع.. كما سيتم زراعة ١٥٠ ألف فدان بالساحل  
الشمالي الغربي واقامة مناطق صناعية وتعليمية  
وزراعية في محور عمراني جديد يمتد من وادي النطرون  
حتى العلمين واقامة مطار وميناء للبحوث لتنشيط  
السياحة بالإضافة الى زراعة مساحات كبيرة حول بحيرة  
السد العالي وتنمية المنطقة المحيطة به ١٣ مبيدا اثريا على  
صفاق البحيرة.

يجري العمل خلال العام الحالي في إنشاء ١٣٨ ألفا  
و ٥٠٠ شقة اقتصادية ومتوسطة بالمدن الجديدة انتهى  
العمل في ٨٥٠٠ وحدة منها سيتم تملكها للوطنين  
بقرض تعاوني قيمته ١٤ ألف جنيه لكل شقة بفائدة  
ميسرة ٦٪ ويسدد على ٣٠ عاما.  
صرح بهذا الدكتور مهندس محمد ابراهيم سليمان وزير  
المجمعات العمرانية.. وأضاف انه يجري الآن اعداد  
خريطة لاعادة توزيع السكان في مصر.  
سيتم طرح ٩ ملايين متر مربع بالمدن الجديدة  
والمجمعات العمرانية.. واضاف ان الطريق الدائري للقاهرة  
الكبرى ليمتلكها المواطنون والمستثمرون والقطاع الخاص  
لاقامة وحدات سكنية وفق نماذج بناء تعدها الوزارة  
تناسب مع مختلف الرغبات والدخول وتحافظ على  
الطابع الجمالي للمدن الجديدة.  
وسيتم توصيل المرافق لهذه الاراضي والتي تقر

## ٢٣٦ مليون جنيه لاستكمال تنفيذ كهرية الريف بالصعيد

بإستثمارات ٢٥ مليون جنيه ومحطة  
المنشأة ٢٥ × ٢٥ باستثمارات ٢٥  
مليون جنيه ومحطة ساقلة ٢٥ × ٢٥  
بإستثمارات ٢٥ مليون جنيه، ومد  
خطوط كابلات هوائية بطول ٦٩  
كيلومترا وإشارة ٥ توابيع جديدة  
وتدعيم شامل لـ ٧٢ قرية سيق  
انارتها واقامة ٥ أكشاك ولوحة  
توزيع، كما صرح المهندس احمد  
صالح رئيس هيئة كهرية الريف بان  
استثمارات محافظة قنا تبلغ ٤١  
مليوناً و ٦٠٠ ألف جنيه وسيتم  
تنفيذ ٦١ كيلومتر كابلات وخطوط  
هوائية وإنشاء محطة محولات قوص  
٢٥ × ٢٥ بتكاليف ٢٥ مليون جنيه  
وتدعيم ٦٠ قرية واقامة ١٠ أكشاك  
ولوحة توزيع.

تقرر تخصيص ٢٣٦ مليوناً و  
٣٠٠ ألف جنيه إستثمارات لاستكمال  
تنفيذ البرنامج القومي كهرية الريف  
في محافظات سوهاج واسيوط  
واسوان خلال الثلاث سنوات القادمة  
وحتى نهاية الخطة الخمسية  
الحالية، وذلك لتوفير الطاقة  
الكهربائية للمشروعات الصناعية  
والسياحية والتعمر واستصلاح  
الاراضي والصناعات البتنية بهذه  
المحافظات وخلق فرص عمل جديدة  
للشباب.. صرح بهذا المهندس ماهر  
اباظة وزير الكهرباء والطاقة.  
٢٠٠  
الف جنيه محافظة سوهاج وذلك  
لإنشاء محطة محولات الكوامل سعة  
٢٥ × ٢٥ ميجا فولت امبير  
ولوحة توزيع.

## أخيراً.. حمت مشكلة مترو مصر الجديدة ٢٨ مليون جنيه لتسليم ٣٠ وحدة معطلة

وافق الدكتور كمال الجنزوري نائب رئيس الوزراء ووزير التخطيط  
على تخصيص ٢٨ مليون جنيه بصفة عاجلة لشراء ٤٠٠ موتور من  
اليابان لإصلاح وتشغيل ٣٠ وحدة مترو تخدم مصر الجديدة.  
وصرح المهندس يوسف محمود رئيس هيئة النقل العام بالقاهرة بان  
مترو مصر الجديدة ساءت حالته بشكل ملحوظ بسبب عدم توفر قطع  
الغيار ويتوفر هذه المواتير الجديدة سيعد الى سابق عهده من حيث  
كفاءة الخدمة والانتظام حيث سيكون هناك مترو كل ٣ دقائق وزمن  
الرحلة لن يزيد عن نصف ساعة.  
والجدير بالذكر انه لم تستورد اي قطع غيار لمترو مصر الجديدة او  
وحدات جديدة منذ عام ٧٦.



## اغلاق مسجد عطارة بالطفة

اغلقت سلطة الاحتلال اسم الاول مسجد قرية عطارة قضاء رام الله بحجة  
وجود مواد تخريبية في المسجد وينص قرار الاغلاق على المسجد الوحيد في  
القرية لمدة ثلاثة شهور تنتهي في ٢٨/١٢/١٩٩٤.

## الطرق الآمنة بين غزة واريحا مازالت مدار نقاش

ذكرت صحيفة القدس المقدسية ان مسئولا في وزارة النقل والواصلات في  
السلطة الوطنية أكد ان قضية لغبار الآمنة بين قطاع غزة واريحا مازالت في  
بعض جوانبها خاضعة للنقاش مع الاسرائيليين معربا عن امله في ان يتم  
الاتفاق نهائيا حول هذا الموضوع في اجتماعات القاهرة القادمة.  
وقال المهندس سامية نمر مدير مكتب وزير النقل والواصلات من جانبنا  
كسلطة فلسطينية ترغب في ان تكون المواضيع المتعلقة بالواصلات على رأس  
جدول الاعمال في المفاوضات القادمة.

## دراسة واقع ومستلزمات محطات توليد الكهرباء استثمار مجموعات في نهاية العام الحالي ومطلع العام المقبل

أكد المجتمعون ان جميع مشاريع المحطات التي تعمل على الفول بحاجة  
لربطها مع السكة الحديدية لتأمين نقل الفول بالسكة الحديدية اليها.  
واستعرض المجتمعون موضوع محطتي التحميل والتفريغ في مصفاة  
بايناس حيث من المتوقع ان يتم انجاز محطة التحميل خلال فترة قصيرة في  
محطة التفريغ في نهاية عام ١٩٩٥. وأكد المجتمعون انه من المتوقع انجاز  
تفريغ السكة الحديدية الواصلة الى محطة توليد الكهرباء في جبرود البالغ  
طولها ١٧٧ كم في السادس عشر من تشرين الثاني.  
كما اشاروا الى ان وزارة النقل تبذل جهودا حثيثة لاختصار الزمن وانجاز  
هذه التفريغ قبل الموعد المحدد من قبل الشركة العاملة لإنشاء الخطوط  
الحديدية. وتقرر في نهاية الاجتماع تشكيل لجنة متابعة من اللوزارات الثلاث  
لمتابعة انجاز المحطات وقامين مستلزماتها من فبول وتقريرات سكك حديدية  
وصهاريج القطارات.

## منع استيراد المنتجات الزراعية والحيوانية من الهند الى لبنان

اصدر وزير الزراعة والنقط الدكتور اسعد رزق، في حضور  
مدير عام النقط الدكتور نقولا نصر والمستشار جوزف صلاماني  
الاجتماع الدوري لتجمع شركات المحروقات برئاسة الشيخ  
يحيى ابو حمزة وحضور ممثلين عن ١٥ شركة محروقات حيث  
تناول البحث موضوع تطبيق الشروط التنظيمية لادخال  
القطاع بعد صدور المرسوم التنظيمي بهذا الشأن لتأمين السلامة  
العامه.  
ان ذلك ادى الوزير بتصريح أكد فيه:  
ان اللقاء اليوم يدخل في اطار الاجتماعات الدورية مع تجمع  
شركات المحروقات برئاسة الشيخ يحيى ابو حمزة وبالاتفاق  
معه ومع التجمع اتفقتا على اجراء اجتماعات دورية لترتيب

## بين الاردن واليابان توقيع اتفاقية لتنفيذ مشروع زيادة الانتاج الغذائي

وقعت في وزارة الزراعة أمس محاضر اجتماعات تنفيذ مشروع زيادة الانتاج  
الغذائي والحاصلات الحقلية بين الاردن واليابان. وتضمن محاضر الاجتماعات  
التي وقعها عن الجانب الاردني المهندس غالب ابو غرابي امين عام وزارة  
الزراعة ومندوب عن وزارة الخارجية اليابانية على ان يقوم الجانبان  
بالالتزامات المترتبة على كل منهما بخصوص تنفيذ مشروع زيادة انتاج الغذاء  
في الزراعات البعلية ومحصول البطاطا في الزراعات المروية.  
ويضمن المشروع توفير منحة يابانية بقيمة ٥ ملايين دولار لاردن على  
شكل مستلزمات انتاج تم تحديد مواصفاتها من قبل وزارة الزراعة مثل الآليات  
الزراعية والاسمدة.  
ويعتبر توقيع محاضر الاجتماعات استكمالاً لمرحلة سابقة بدأت العام  
الماضي كمحطة يابانية لنفس الغرض بقيمة ٤ ملايين دولار.

## اعداد تصاميم لإنشاء سد على وادي ابن حماد في الكرك

عمان - الراي: تم في وزارة المياه  
والري سلطة وادي الاردن صباح  
امس توقيع اتفاقية دراسات

هيدرو لوجية واعداد تصاميم نهائية  
لإنشاء سد على وادي ابن حماد في  
محافظة الكرك حيث بلغت قيمة  
الاتفاقية حوالي ٥٠ ألف دينار بفترة  
لا تزيد عن عشرة اشهر وتشمل  
الدراسة تحريات الموقع وتحديد  
طبيعة الاساسات لإنشاء السد  
يتوقع ان يبلغ ارتفاعه نحو ٣٠ مترا  
بسعة تخزينية تصل الى ٤٠ مليون  
متر مكعب لحجز مياه الفيضان  
والجريان السدائم في وادي الحماد  
ويتناول المشروع الاستخدامات  
للأغذية المختلفة في منطقة الاغوار  
الجنوبية.

## دراسة واقع ومستلزمات محطات توليد الكهرباء استثمار مجموعات في نهاية العام الحالي ومطلع العام المقبل

أكد في وزارة النقل صباح أمس اجتماع موسع ضم الدكتور مفيد عبدالكريم  
وزير النقل والدكتور تادئ تالاسي وزير النقط والفرقة الهندية ومندوب صامير  
الدهر وزير الكهرباء والمديرين العامين لخاصات التبول والكهرباء.  
وقد تحدث وزير النقل في بداية الاجتماع مؤكدا ان الغاية من هذا الاجتماع  
هي دراسة واقع ومستلزمات ومبكرات محطات توليد الكهرباء والعمل على  
تأمين هذه الاحتياجات من قبل الجهات المعنية كل حسب اختصاصه.  
وأشار الوزير الى الجهود التي تبذلها وزارة النقل من أجل انجاز تقريرات  
السكة الحديدية لتأمين الفول والغاز لمحطات توليد الكهرباء بواسطة  
القطارات وصهاريج القطارات لتشغيل هذه المحطات في اوقاتها المحددة.  
بعد ذلك انتقل للمجتمعين لدراسة وتبني مراحل تنفيذ وانجاز محطات توليد  
الكهرباء وتقريرات السكة الحديدية وتأمين الفول والغاز لتشغيلها. كما  
تمت مناقشة مراحل التنفيذ في كل من محطة توليد جبرود والناصرة في حيث  
يتوقع وضع المجموعة الاولى بالخدمة في هذه المحطة في بداية شهر نيسان  
١٩٩٥ والمجموعة الثانية في بداية شهر ايار عام ١٩٩٥ والمجموعة الثالثة بداية  
شهر حزيران من عام ١٩٩٥ ومحطة زيزون التي يتوقع وضع المجموعة الاولى  
منها بالخدمة في بداية شهر كانون الاول عام ١٩٩٤ والمجموعة الثانية في بداية  
شهر كانون الثاني عام ١٩٩٥ والمجموعة الثالثة بداية شهر شباط عام  
١٩٩٥.

## مناقشة العمل والانتاج في شركات الاسمنت

ترأس الدكتور المهندس احمد نظام الدين وزير الصناعة أمس اجتماعا لمجلس ادارة  
المؤسسة العامة للأسمنت تحت خالته مناقشة واقع العمل والانتاج في المؤسسات  
والشركات التابعة وما تقتضيه من خططها.  
كما تمت مناقشة مشروع خطة عمل المؤسسة لعام ١٩٩٥ الذي يهدف الى تشغيل  
معامل الاسمنت وفق الطاقات الانتاجية وتوفير مستلزمات الانتاج للتفصيل وخطط  
تكلفة وحدة النتاج ما أمكن وذلك بتحسين اداء الاقسام الانتاجية وإدخال التعديلات  
وتحديث خطوط الانتاج بهدف خفض عناصر التكلفة في صناعة الاسمنت.  
كما تضمنت خطة المؤسسة لعام ١٩٩٥ سد حاجة السوق للحلقة من الاسمنت  
ومواد البناء الاخرى وذلك بالتوقف عن عمليات التصدير الخارجي وخاصة لمادتي  
الاسمنت الاسود والكتيتر تشيا مع توجيهات الحكومة بهذا الخصوص وتشغيل  
معامل الاسمنت بآلية عام ٣٢٠ يوما سنويا بزيادة ٢٠ يوما عما هو مقرر وهو ٣٠٠  
يوم.

## البناء لله

نسبح ميكانيل - الغسانية، جميلة حيدر - دمشق، فايز خليل جحا - دمشق،  
عصام ميخائيل - حبيطة.

## امارة ابوظبي دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين

مناقشة رقم ٩٤/٩٢  
تدعو الدائرة دور الطباعة والنشر في دولة الامارات  
العربية المتحدة والرخص لها في بلديات الدولة  
لتقديم عروضها لمشروع - طباعة مجلة العين  
يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب  
السيد/ نائب مدير البلدية للشؤون الفنية مقابل  
دفع مبلغ - مائة درهم غير قابل للرد اعتبارا من يوم  
العاشر صباحا من يوم ١٧/١٠/١٩٩٤ الى  
صندوق العطاءات ببلدية العين.

وكيل دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين

## في اجتماع ضم ١٥ شركة محروقات.. خطة لتطبيق شروط السلامة العامة

الشركات لتطبيق التوصيات. وقد فسرا للجمع تصورا على  
صعيد تطبيق هذه الاجراءات وكيف سيتم واستمعتا لملاحظات  
الشركات واستبعد لقاء بعد شهر ونصف الشهر اوضع الوزارة في  
اجواء اجراءات التطبيق ومنها مواصفات التنظيم الجديد  
ويلاحظ وقت لانها تتناول بناء الخزانات مع الامور والمواصفات  
الفنية لتكون فعلا مطابقة للمواصفات الحديثة والمتطورة.  
ويخصي هذا المشروع الجديد بإنشاء مراكز للخزانات بعيدة عن  
المازل، ويحتاج الى تصميم وتمويل لانه مشروع مستقبلي وقد  
وضعنا الشركات في اجواء تصورا لهذا الموضوع الذي يلحق  
اقامة ثلاثة مراكز في الشمال والجنوب وضواحي بيروت دون  
كلوث البحر والبيئة بمواصفات تتطابق مع أحدث الشروط.

اوضاع مجمعات تخزين المحروقات وكما هو معلوم فقد صدر  
منذ مدة مرسوم يحيط وزارة الصناعة والنقط الرقابة على  
القطاع بكل متفرعاته لضبط هذا الموضوع وهو كان بسبب  
الحرب غير منضبط، وبالنسبة لموضوع مراكز تخزين  
المحروقات وبعد صدور التنظيم الجديد طلبنا بالاتفاق مع  
التجمع تطبيق الشروط على ثلاث مراحل.  
اقلل مراكز تحيطة الغاز والتخزين الخطرة جدا على السلامة  
العامه وطلبنا من الشركات تأمين الشروط القصوى للسلامة  
العامه. وفي مرحلة ثانية تطبيق بعض الاجراءات التي يلزمها  
العامه. وفي فترة زمنية ممتدة شهران لترتيب اوضاع الشركات  
وتنظيمها لمكافحة الحريق وغيره ووضع الوزارة بتصور

ترأس وزير الصناعة والنقط الدكتور اسعد رزق، في حضور  
مدير عام النقط الدكتور نقولا نصر والمستشار جوزف صلاماني  
الاجتماع الدوري لتجمع شركات المحروقات برئاسة الشيخ  
يحيى ابو حمزة وحضور ممثلين عن ١٥ شركة محروقات حيث  
تناول البحث موضوع تطبيق الشروط التنظيمية لادخال  
القطاع بعد صدور المرسوم التنظيمي بهذا الشأن لتأمين السلامة  
العامه.  
ان ذلك ادى الوزير بتصريح أكد فيه:  
ان اللقاء اليوم يدخل في اطار الاجتماعات الدورية مع تجمع  
شركات المحروقات برئاسة الشيخ يحيى ابو حمزة وبالاتفاق  
معه ومع التجمع اتفقتا على اجراء اجتماعات دورية لترتيب

### الان.. سيارة جليب ابتداء من ٤٧٠٠٠ درهم باليوم

### لا... ليس سعر التأجير

### نعم... بل سعر الشراء

لم يعد تضخم الاسعار سببا  
عليك بعد الآن..

جليب شيروكي بديل اساسي ٤٧٠٠٠ درهم باليوم  
جليب رانجلر بديل اساسي ٤٧٠٠٠ درهم باليوم  
جليب جيب بديل اساسي ٤٧٠٠٠ درهم باليوم

### لا جيب... لا جيب

### الجلال للتجارة

\* ابوطي: معرض نادي السياحي تلفون ٧٧٩٠٠  
\* ابوطي: معرض ام النار تلفون ٥٨٣٣٢  
\* العين: معرض تلفون ٦٦١١٣١-٦٤٣٩٧  
موزعو جيب في ابوظبي والعين

\* الان بإمكانك امتلاك سيارة جيب رانجلر او شيروكي او جراند شيروكي.  
باقل من سعر التأجير اليومي لارخص سيارة في السوق.  
\* الاقساط ثابتة مهما تقلب سعر صرف الدولار مقابل العملات العالمية الاخرى.  
\* جميع سيارات جيب مزودة براديو BLAUPUNKT  
\* هنالك مفاجئة بانتظارك مع شراء كل سيارة جيب  
\* الاقساط اولى بالتنسيق مع شركة التمويل.



ماذا يحدث في  
الجزائر الآن  
(٢٠٢)

# مؤسسة الرئاسة تواجه مظاهر التوتر بدرجة عالية نادرة من ضبط النفس المرحلة الحالية انتقالية وهدفها اجراء الانتخابات مرة أخرى

تواجه مؤسسة الرئاسة مظاهر التوتر بدرجة عالية من ضبط النفس مستغربة في الكثير من دول العالم الثالث. يظل هذا النهج خيارها الأساسي لاكتساب ثقة رجل الشارع والأحزاب وتأكيد مصداقيتها. ويحدد المتحدث باسم رئاسة الجمهورية ميهوب ميهوبي هدف الرئاسة في الفترة الراهنة التي يصفها بالانتقالية، بأنه إعادة الانتخابات مرة أخرى وإعطاء الكلمة الفاصلة للشعب من خلال صناديق الانتخاب.

ويشدد على أهمية مشاركة الأحزاب للدعوة في الحوار الوطني بجدية عن الخروج من المازق. ويمثل خطابه عن «جبهة الإنقاذ» التي تذكر دائما منبوعة بكملة «الإنقاذ» تقريرا نوعيا ملموسا عن فترتي حكم الرئيس محمد بوضياف وعلى كافي، حيث أضيفت عليها شرعية واقعية تستند أهميتها من أنها شرعية صادرة عن مؤسسة الرئاسة. ويلاحظ ان الهامش الرحب لحرية الرأي في الإعلام الجزائري بما فيه التلفزيونيين يعد انعكاسا للسطر الرئاسي الذي يتحاشى الصدام مع أي من القوى الحزبية والديمقراطية «التي يراى سعيه سعدى باطر وحجته العرقية البربرية» الجهوية «منطقة القبائل» التي تضم تيزي أوزو وبجاية والبويرة. يسعى إلى استئذان السلطة لجرها إلى ضربة أمنية تكسبه تعاطفا في الشارع البربري عامة من خارج منطقة القبائل. لكن الأخطر من ذلك مايقوله بعض المراقبين حول اكتساب دعم أقوى من الغرب وفي الطليعة منه فرنسا. وتكون هذا تساؤلات حول طبيعة هذا الدعم وحدوده وأيضا جغرافيته.

## رسالة الجزائر سيد حمدي

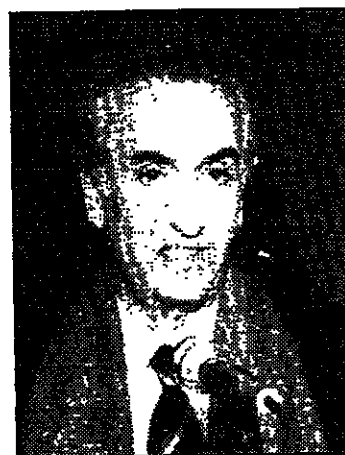
يركز هؤلاء المراقبون على تحركات «الحركة الثقافية البربرية» التي يحمل اسمها تشكيلا مختلفان أحدهما ينتسب إلى «التجمع» من أجل الثقافة الديمقراطية، والثاني إلى «جبهة القوى الاشتراكية» برعاية حسن آيت أحمد. للعتقاد أن «الحركة تطلق بالوحدات» كاختيار من وقت آخر تشكل مشروع ودية حزبية يتم انضمامها في المحيط السياسي للحل والخارجي لتتصل مع الوقت إلى واقع مقروض. يستمدون على ذلك بما ينسب إلى عضو «التجمع» و«الحركة» للطرب القبائلي معسوب لونس الذي اختطف مؤخرا من أن أحدا لا يستطيع أن يجهر أن يكون مسلما. كما ينسب إليه أيضا دعوة إلى تبني نظام قبدرال في الجزائر. مثل هذه الاطروحات كانت خارج مستوى النقاش في السابق بل وروما الخيال السياسي. وماهي اليوم - تطرح كي يتم تلغيقها لاحقا من

قبل رموز أخرى على نفس الأرضية العرقية لتصل في نهاية المطاف كاملة النضج وجاهزة للتطبيق، ربما يصور أكثر تفصيلية وخروجيا عن دائرة الإسلام.

ويربط محللون كثيرون بين ثقل بعض القيادات البربرية من الهوية الوطنية الجزائرية والهوية الإسلامية في أن مع بروز أكثر بلامح الهوية الثقافية الفرنسية، ولافتا الأوروبيون أن يستمكوا بالطابع الإسلامي للجزائر الذي كان بمثابة الحاضنة الأم للثورة ضد الفرنسيين ولافتال للمعالي العرقية الانفصالية اليوم.

## أربعة أحزاب

تظهر على الساحة مطالب من نوع آخر تتقدم بها أربعة أحزاب من الخمسة أحزاب المشاركة في الحوار الوطني، تضم أربعة عشر بناد: ١- اتخاذ إجراءات تسمح لأعضاء القياديين في «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» بالمشاركة في أجناس الحوار الوطني، ٢- اغلاق المراكز الأمنية وإطلاق المعتقلين ادرايا والمحكوم عليهم بسبب



حسين آيت أحمد - جبهة القوى الاشتراكية

٣- توقيف تنفيذ أحكام الإعدام، ٤- إيقاف العمل بالمحاكم الخاصة تمهيدا لإلغاء القضاء الاستثنائي والقوانين الاستثنائية، ٥- احترام الحقوق الأساسية والحريات العامة للمواطنين، ٦- الاختلاف والتحقيق في جرائم التعذيب، ٧- إلغاء المرسوم التقييدي وإلغاء التدابير المخدعة في حق المواطنين وإعادة

الاعتبار إليهم. ٨- تخفيف الإجراءات الأمنية المترتبة على حالة الطوارئ تمهيدا لرفعها، ٩- إلغاء القيود المفروضة على العمل السياسي، ١٠- فتح مؤسسات الإعلام العامة أمام الأحزاب السياسية بصفة عادلة وبأمانة.

١١- احترام حرية الصحافة وعودة الصحف الموقوفة وإنهاء مضايقات الصحفيين بسبب آرائهم، ١٢- السماح بعودة الجمعيات غير السياسية المتنوعة ادرايا والتي لم تسجل ضمتها مخالفة للقانون، ١٣- احترام مشاعر الأمة في وسائل الإعلام المختلفة، ١٤- وقف التجاوزات التي تعرض لها المساجد والمصليات.

يشغل الحكم في ظل هذه المعطيات بعدة مسائل من أهمها التأكيد على هبة الدولة وإن تحركها تجاه الحوار دون إقصاء أحد دلائل سماح وثقة ولاعتني ضغنا أو تخلفا عن أداء دوره. ربما أعجزت هذه المسألة فريقين من أطراف الزعينة السياسية الجزائرية. الفريق الأول هو الفرانكفونيون الساعى إلى إخراج الرئيس وإظهاره بظهر للتنازل أمام التيار الإسلامي نتيجة دعوة سائر فصائله السياسية إلى مائدة الحوار. الفريق الثاني تطلبه «الجماعة

الحوار» واضعا قراير الأفراج عن بعض قادة «الإنقاذ» بأنه قرار شجاع ويعبر عن رغبة ناعمة في الملتقى من الرأي العام الجزائري. ويرى أن الأمور تسير نحو قيام حكومة انتقالية ومجلس استشاري انتقالي لتنظيم الانتخابات. وضمان نجاحها ونزاهتها.

## البيت الجزائري

ترى هل يعرف هذا التفات الموجود داخل البيت الجزائري قسما البلاد بسورها واستكمال محاولاتها للتنمية؟ قد تعني الخبرة الثوبوية الجزائرية اجابة واقية على هذا السؤال. فرغم كل شيء

تواصلت الجرائز محاولاتها الثوبوية السلمية مع وجود المفاعل النووي بمنطقة دراية والشأن في البرين وتعود عضوية الجرائز في الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى عام ١٩٦٣. منذ هذا الوقت والمحاولات متواصلة في الميدان النووي الذي كان مادة شبيهة في فترة

ما تستخدمها آلة الدعاية الأمريكية - الإسرائيلية لإنهاء الجرائز دوليا. وقد شهد التعاون العلمي والتقني مع الوكالة الدولية تطورا في عقدي الستينيات والسبعينيات زاد مستواه منذ عام ١٩٨٢ سمح هذا التعاون بتحويل التجهيزات العلمية وإجور الخبراء وتأمين الباحثين والتقنيين. فيتضمن البرنامج الحالي للتعاون بين الجانبين ثمانية عشر مشروعا. كذلك تم تحديد برنامج المساعدة لعام ١٩٩٤ - ١٩٩٥. ويوجد «اتفاق ضمان» ثنائي لكل من المفاعلين على حدة. ووقعت أيضا اتفاقية للتأمين ضد الحوادث النووية لتوفير نظام لاندازر السريع. كما أن هناك اتفاقية أخرى في الطريق حول الأمن النووي.

يتوقف الترويجيون الجزائريون عند الانتشار السريع للأطباء «الدش» فوق أسطح المنازل وفي الشرفات. وتكاد جميعها تقتصر على القاطنات التي يتبعها التلفزيون الفرنسي. ويلحظ التابعون لسلاسل شريحة الشباب التي دخلت هذه المرحلة من العمر في احضان البث الذي يلققه «الدش» أن ثمة تغييرا إيجابيا قشور الشخصية الجزائرية قد يعرف طريقه خلال عدة سنوات إلى الامتياز. ظاهرة المساحة باتت أكثر سرعة نتيجة للتابعة اليومية المكثفة للمواضيع العربية عبر شاشات التلفزيون. افتتاه أكثر الكلاب والسرير بها في الشوارع كشكل من أشكال «الغريزة» إذا جاز التعبير. تحول متزايد عن استنشاق ظاهرة «الدش» غزا أول ما غزا منطقة القبائل التي يجيد الكثيرون فيها لهجته المحلية الأمازيغية والفرنسية أكثر من العربية. بل أن البعض يبالغ ويمتعض من استقبال للمحطات العربية، الأمر الذي لا يروق خصوم العربية الذين يتبنون للشروع النقاب الأمازيغي-الفرنسي. ويصل فن «الدش» في المتوسط إلى نحو ثمانية عشر ألف دينار وهو مبلغ ليس من السهل على الأسرة الجزائرية عامة في مثل هذا الوجه من وجود الاتفاق. إلا أن الكثير من العائلات انبها ابن وانثان وربما أكثر يعملون في فرنسا ويشكون مصدر نحل ثابت وأساسي زائد قيمته مع ارتفاع سعر الفرنك قد بلغ سعره ثمانية عشر دينارا ثم تراجع مؤخرا إلى

تأخذ الأزمة أكثر حدة في قطاع الإسكان والتشييد الذي يعيش حالة من شبه التوقف إلى درجة أن محطة التلفزيون الجزائرية الوحيدة قد بحت خريفا الثالث عن قيام مسئول حكومي بتوزيع ستن شقة فقط على المتقنين بينما الجرائز التي يكون الشباب خمسة وسبعين في المائة من سكانها بحلجة إلى مئات الآلاف من الوحدات السكنية. ويصل سعر الشقة حاليا بعد الارتفاع الذي حدث خلال العام الأخير إلى ثلاثة ملايين دينار وتكون من غرقت وصالة في أرقى أحياء العاصمة بمساحة تقارب المائتين مترا مربعا. يتراجع السعر إلى مليوني دينار في حي متوسط المستوى. ويقل بكثير عند الخروج من العاصمة بنحو ثلاثين كيلو مترا. وفي كل الحالات يعد مستوى السعر حلا لتأجروا عليه الأغلبية الساحقة من الجزائريين باستثناء عدد غير قليل من الجالية الضخمة التي تعيش في فرنسا ويبلغ تعدادها وفقا لبعض التقديرات حوالي ثلاثة ملايين شخص.

أما البعد الإنساني للأزمة، فيجيء نتيجة لتعليقات لقتل والاغتال. وتقرأ في إحدى الصحف إعلان «ذكرى» تصه: «بمناسبة مرور الأربعين على اغتيال الشرطة الأنسة بلحم حدة البالغة من العمر ٣٢ سنة يوم ١٩٩٤/٩/١٥ يدعو عائلة ناجم كل الذين عرفوها وأحبوها أن يدعوا لها الموق عز وجل أن يتقدم روحها برحمته الواسعة وسكنها فسيح جناته (إن شاء الله) وإن شاء الله» راجعون ولاتعلق.

## العنف الاجتماعي

يأخذ العنف أحيانا كثيرة بعده الاجتماعي، ففي إحدى الليالي اسع داخل الفندق الذي اقيم فيه ضجيجا وشجارا يتصاعد ويسفر عن دم مسال. يغادر أحدهم ثم يعود ويتطرق خصصا في الهواء واري من شرفتي خصصا مشورا مسما في الشارع أمام الفندق قبل نصف ساعة من قرض حظر التجول. يحدث ذلك وشرطيان مسلحان على مفرة من الفندق يحرسان المجلس الشعبي لمدينة الجزائر دون أي تدخل عاجل. بعد دقائق قليلة تصل سيارة اسعاف ثم ثلاث سيارات للشرطة ليبدأ التحقيق. مكدسا يسحب العنف السياسي على العنف الاجتماعي ليغذي بعضهم البعض ربما بالتبادل دون أن تكون علامة قاصرة على طرف واحد من الاثنين.

ويستدعي تحليل الأزمة الجزائرية التصرف عن قرب على الشخصية النفسية الجزائرية باعتبارها أحد أهم العوامل التي تشكل حقيفة العنف وقسوة التعامل الذي يشهده الواقع

تتراقب الإجراءات التقييدية السياسية مع التهيئة الاقتصادية رغم اختيار طريق تحرير الأسعار ورغم الدعم الحكومي تقوّل مصاص وزارة المالية أن اتفاق «سند باي» مع صندوق النقد الدولي لايتضمن من حيث طبيعة عمليات إعادة الهيكلة الصناعية التي تم تبنيها منذ مدة طويلة اسبق في هذا الاتفاق. وتحدد وثيقة قعها وزير المالية أحمد بن بيقور إلى المجلس الوطني الانتقالي «البرلمان المؤقت» تحت عنوان «مخلص وبرنامج ستاند باي» الأهداف التي يسعى الاتفاق إلى تحقيقها وإجراءات الاستقرار وتحسين التجارة الخارجية والشقة الاجتماعية وسياسة الأسعار. تكشف الوثيقة أن عملية تحرير الأسعار الداخلية التي بدأت منذ عام ١٩٨٩ ستستمر في عام ١٩٩٥ - ١٩٩٥ من أجل التوصل إلى نظام تحد فيه السوق بذاتها كل الأسعار. كما أن زيادة الواردات إلى ٩٤ مليار دولار عام ١٩٩٤ مقابل ٧٨ مليار دولار عام ١٩٩٣ بزيادة قدرها ١٦ مليار دولار، ستؤدي إلى عجز مقداره ٢١٠ مليار دولار، في الحساب الجاري. يخلص التقرير - بناء على ذلك - إلى ضرورة المساهمة للمالية الأجنبية في إطار تخفيف خدمة الدين من المدين المتوسط والطويل علاوة على التمويل الأخرى لخزان الموقوفات لضمان تمويل برنامج إعطاء انطلاق جديدة للنمو مع تقديم حل على المدى الطويل لمشكلة خدمة الدين التي بلغت نسبتها ٩٣٪ من الدين ذاته عام ١٩٩٤ مقابل ٨٦٪ عام ١٩٩٣.

يسمح تخفيف خدمة الدين على المدين المتوسط والطويل بالتوصل عام ١٩٩٥ إلى تحقيق احتياطي نقدي لدى المصرف المركزي يتجاوز ١٠ مليارات دولار. وتذهب الوثيقة إلى أهمية إلغاء كل قيد على التعامل بالعملة الصعبة في مجال الاستقرار باستثناء بعض الحالات. وفيما يتعلق بأهداف سياسة الموازنة تقول الوثيقة أن الأمر يتعلق بتقليص استهلاك الدولة من الموارد وبإسماة في إفساء المصداقية على نسبة صرف الدين ودعمها وتوفير موارد للميزانية بهدف المساهمة في إعادة تمويل للمصارف والمؤسسات العامة ومواصلته كحل الخزينة عن تمويل استثمارات القطاع العام لصالح القطاع الخاص والتخفيف من انكساعات التعديل الهيكلي على الفئات الاجتماعية الأكثر حرمانا. وتذهب الوثيقة إلى أن عجز الميزانية سيبلغ نسبتته ٣٠٪ من إجمالي الناتج المحلي من العام الحال مقابل ٥١٪ عام ١٩٩٣ مع تراجع رصيدهم الخزينة إلى ٣٠٪ من إجمالي الناتج المحلي مقابل ٩٠٪ عام ١٩٩٣. ويحدد التقريران الآخرين تطورا في الواقع المالي في إطار البرنامج المقترح الذي تخصصه الوشقة. ومن أهم سماته زيادة الملاح من النقد الأجنبي مع إعادة جدولة الديون التي تفتح الباب أمام تدفق القروض والمساعدات ويتوقع تواصل تحرير الأسعار وتقليص حجم الدعم مع اعتماد السوق مستقبلا على احترام قواعد السوق أكثر من الرقابة الإدارية للأسعار. وتستهدف السياسة النقدية دعم نسبة الصرف الجديدة للمدين بالبعد من ضغوط التضخم وضمان إعادة توجيه الموارد لصالح المتعاملين الاقتصاديين.



صورة من الشارع الجزائري.. أشكال «الغربة

اليوم. أن يصعب على الإنسان الجزائري التراجع عن رأيه. ويتحول العنصر بالبراري إلى نوع من الكرامة الشخصية والكبرياء الذي يتأثر سلبا مع كل خطوة إلى الوراء لابد - أن - من الانتفاخ إلى الامام حتى ولو على حساب الحقائق الموضوعية الموجودة امامه. هذه التركيبة النفسية كانت من أكثر العوامل المساعدة على انجاسة الاستعمار الفرنسي رغم قسوته وتمكنه من البلاد وتخلقه فيها.

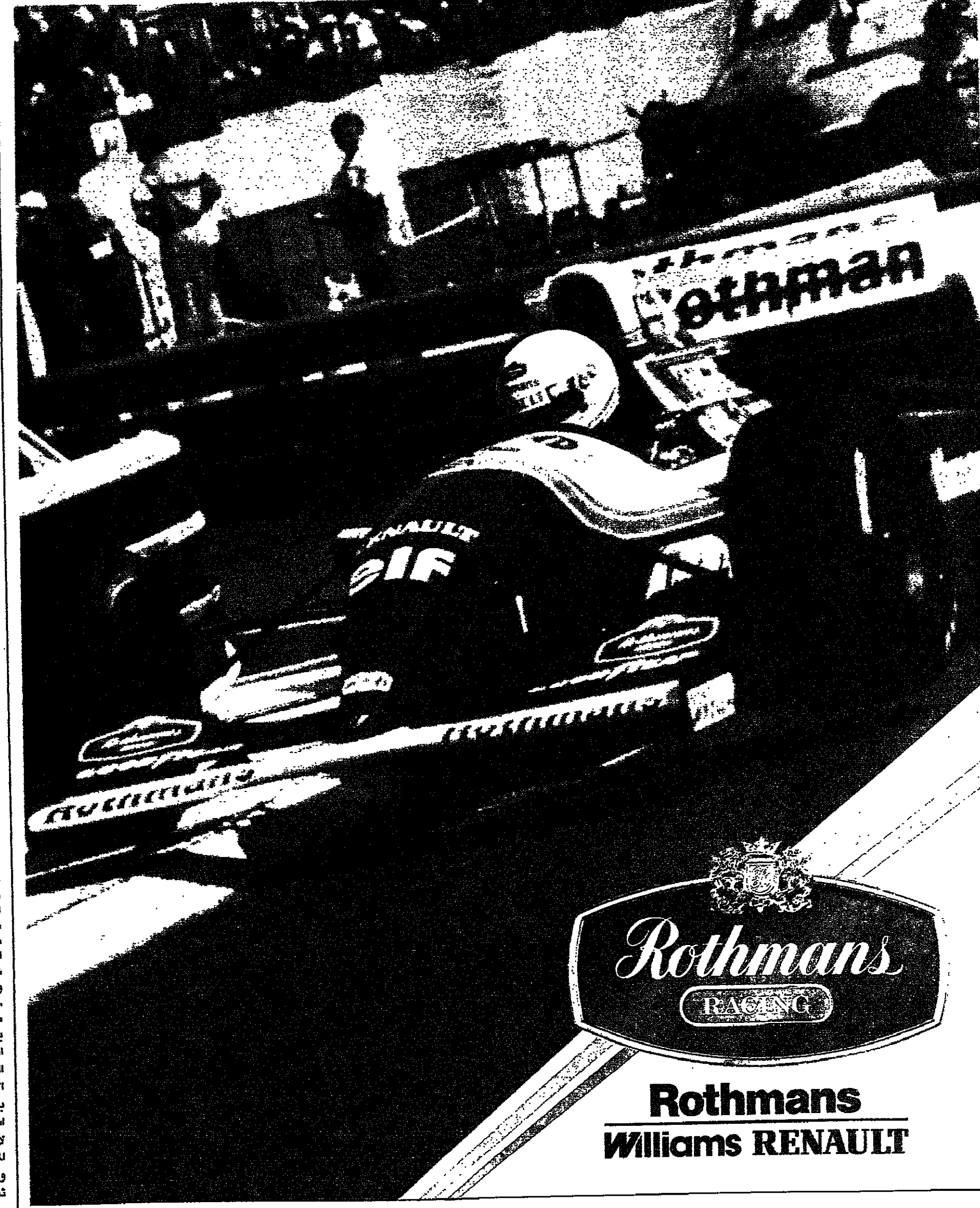
قد تفسر تلك السمات النفسية دقة خيال الرئيس الامين زروال القائم على الحوار وعدم إقصاء أي أحد من الأطراف المعنية. ويضع الرجل الأول في البلاد قنوات ثلاث أمام الأحزاب المعنية لوصلة الحوار هي:

١- النداء لوقف العنف. ٢- توضيح أن الإسلام مناف للعنف. ٣- بذل الجهد لفتح الأحزاب للحوار - التي لم تحضر ندوة الحوار - بالمشاركة. يوضح زروال دور الدولة في هذه المرحلة بالاتصال مع مسئولو الجبهة الإسلامية للإنقاذ لإجلاء مواقفهم. ودور الأحزاب المشاركة في المساهمة المطلوبة منها من أجل توفير ظروف انجاس الحوار. ويعتبر زروال أن الدولة اتخذت أغلبية الإجراءات المشددة لنجاح الحوار من جانب واحد مقلدا بذلك الكثرة في ملعب الأحزاب وخاصة «الإنقاذ».

في بيان صادر من رئاسة الجمهورية تتم الإشارة إلى أن الرئيس اعتبر النقاش حول الشروط للسماة بشروط انجاس الحوار قد تم إجراؤه بعق دافعا الأحزاب السياسية إلى الشروع في تبادل وجهات النظر حول مشكلة تسير المرحلة الانتقالية. يذكر أن هذه المرحلة مقر لها ثلاث سنوات تنتهي بإجراء انتخابات حرة.

أجراءات الاستقرار تتراقب الإجراءات التقييدية السياسية مع التهيئة الاقتصادية رغم اختيار طريق تحرير الأسعار ورغم الدعم الحكومي تقوّل مصاص وزارة المالية أن اتفاق «سند باي» مع صندوق النقد الدولي لايتضمن من حيث طبيعة عمليات إعادة الهيكلة الصناعية التي تم تبنيها منذ مدة طويلة اسبق في هذا الاتفاق. وتحدد وثيقة قعها وزير المالية أحمد بن بيقور إلى المجلس الوطني الانتقالي «البرلمان المؤقت» تحت عنوان «مخلص وبرنامج ستاند باي» الأهداف التي يسعى الاتفاق إلى تحقيقها وإجراءات الاستقرار وتحسين التجارة الخارجية والشقة الاجتماعية وسياسة الأسعار. تكشف الوثيقة أن عملية تحرير الأسعار الداخلية التي بدأت منذ عام ١٩٨٩ ستستمر في عام ١٩٩٥ - ١٩٩٥ من أجل التوصل إلى نظام تحد فيه السوق بذاتها كل الأسعار. كما أن زيادة الواردات إلى ٩٤ مليار دولار عام ١٩٩٤ مقابل ٧٨ مليار دولار عام ١٩٩٣ بزيادة قدرها ١٦ مليار دولار، ستؤدي إلى عجز مقداره ٢١٠ مليار دولار، في الحساب الجاري. يخلص التقرير - بناء على ذلك - إلى ضرورة المساهمة للمالية الأجنبية في إطار تخفيف خدمة الدين من المدين المتوسط والطويل علاوة على التمويل الأخرى لخزان الموقوفات لضمان تمويل برنامج إعطاء انطلاق جديدة للنمو مع تقديم حل على المدى الطويل لمشكلة خدمة الدين التي بلغت نسبتها ٩٣٪ من الدين ذاته عام ١٩٩٤ مقابل ٨٦٪ عام ١٩٩٣.

يسمح تخفيف خدمة الدين على المدين المتوسط والطويل بالتوصل عام ١٩٩٥ إلى تحقيق احتياطي نقدي لدى المصرف المركزي يتجاوز ١٠ مليارات دولار. وتذهب الوثيقة إلى أهمية إلغاء كل قيد على التعامل بالعملة الصعبة في مجال الاستقرار باستثناء بعض الحالات. وفيما يتعلق بأهداف سياسة الموازنة تقول الوثيقة أن الأمر يتعلق بتقليص استهلاك الدولة من الموارد وبإسماة في إفساء المصداقية على نسبة صرف الدين ودعمها وتوفير موارد للميزانية بهدف المساهمة في إعادة تمويل للمصارف والمؤسسات العامة ومواصلته كحل الخزينة عن تمويل استثمارات القطاع العام لصالح القطاع الخاص والتخفيف من انكساعات التعديل الهيكلي على الفئات الاجتماعية الأكثر حرمانا. وتذهب الوثيقة إلى أن عجز الميزانية سيبلغ نسبتته ٣٠٪ من إجمالي الناتج المحلي من العام الحال مقابل ٥١٪ عام ١٩٩٣ مع تراجع رصيدهم الخزينة إلى ٣٠٪ من إجمالي الناتج المحلي مقابل ٩٠٪ عام ١٩٩٣. ويحدد التقريران الآخرين تطورا في الواقع المالي في إطار البرنامج المقترح الذي تخصصه الوشقة. ومن أهم سماته زيادة الملاح من النقد الأجنبي مع إعادة جدولة الديون التي تفتح الباب أمام تدفق القروض والمساعدات ويتوقع تواصل تحرير الأسعار وتقليص حجم الدعم مع اعتماد السوق مستقبلا على احترام قواعد السوق أكثر من الرقابة الإدارية للأسعار. وتستهدف السياسة النقدية دعم نسبة الصرف الجديدة للمدين بالبعد من ضغوط التضخم وضمان إعادة توجيه الموارد لصالح المتعاملين الاقتصاديين.



تحذير حكومي: التدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة والقلب والشرابيين



**روايات محمود قاسم للأطفال**

القاهرة: الاتحاد. صدرت حديثاً مجموعة من روايات الأطفال للكاتب محمود قاسم، والتي روايات مستوحاة من أحداث واقعية شهدها العالم خلال العامين الماضيين، مثل مؤتمر قمة الأرض، والقبض على بابيلو سكوير أشهر مهرب مخدرات في العالم، وازدحام القاهرة في أكتوبر ١٩٩٢ وأوليمبياد ١٩٩٢.. وكاس العالم لكرة القدم ١٩٩٤.

وفي هذه الروايات تخیل محمود قاسم شخصية سنياد الجوى الذى يرحل إلى أرجاء المعمورة مع صقره الذهبى، ويتعرض لبعض المتاعب. من بين هذه الروايات «الغاية الغامضة».. «والهروب من الحيل».. «وسر الجزيرة المغمورة».. «وليلة مشيرة في القاهرة».. «وسر الخفاء كاس العالم».. «وقطع دراكولا للفتنة».. «وهؤلاء».. «ياوحش الامازون».

وتجمع هذه الروايات بين المغامرات الجذابة، والمعلومات الخزيرة التي تتناسب مع عمر الأطفال الصغار.

سبق محمود قاسم ان اصدر مجموعة كتب للأطفال تحت عنوان «أجل كليات الدنيا».. وله كتب من أهمها: «الخيال العلمي أدب القرن العشرين» و«موسوعة السينما العربية».. و«جائزة نوبل».

**«لن تخلصى منى» للشاعر الأردني نادر هدى**

بيروت: مكتب الاتحاد.

صدرت في بيروت مؤخرًا عن دار الحداثة للطباعة والنشر، المجموعة الشعرية الخامسة للشاعر الأردني نادر هدى، تحمل عنوان: «لن تخلصى منى» وهي تقع في ١١٢ صفحة من القطع المتوسط، وتحتوي ثلاث لوحات شعرية رئيسية، في كل واحدة منها عدة قصائد قصيرة، ويغلب على المجموعة الطابع الوجداني، من جوانبها:

لن تخلصى منى  
فان تنأى  
تريني القلب وعمه اللال،  
رعدة الحلم والانشغالات الصغار  
الحظة والنعمة، والجملة  
القليلة الأولى والعرس.

**كتاب جديد**

**دول مجلس التعاون الخليجي في عالم غير مستقر:**

**اشكالية السياسة الخارجية للدول الصغيرة**

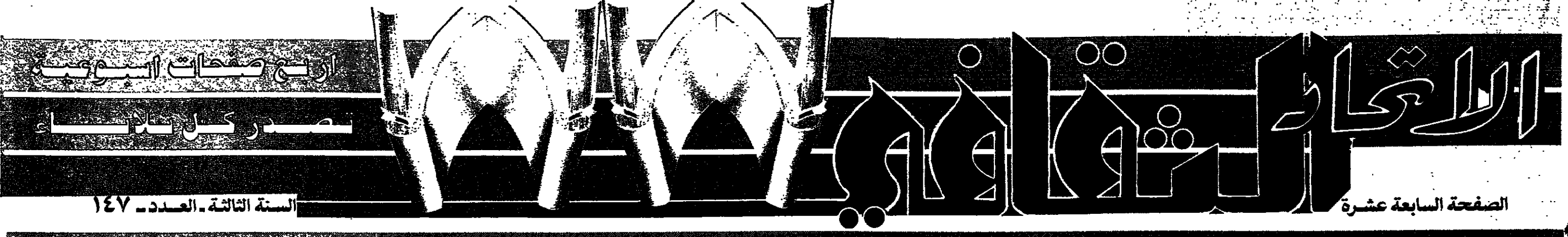
منطقة الخليج العربي نتيجة لاكتشاف النفط، قد احتلت مكانة بارزة في السياسة الدولية منذ نهاية الحرب العالمية الثانية، ففي حين تخطى منطقة الخليج بأكثر من ٦٠٪ (٦٠٪) من الاحتياطي العالمي المؤكد للنفط، فإن نصيب دول المجلس يتجاوز ٤٥٪ (٤٥٪).

ويدرس الكتاب وحل العوازل المؤثرة في تشكيل التوجهات الخارجية للدول المعنية، ويتمحور الفكر الأساسي لهذا الكتاب حول: أن دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، نتيجة لزمنة الخليج

صن مؤخرًا عن «دار السلام» للنشر بلندن كتاب باللغة الانجليزية بعنوان: «For: The GCC States in An Unstable World: Policy Dilemmas of Small States».

«دول مجلس التعاون الخليجي في عالم غير مستقر: اشكالية السياسة الخارجية للدول الصغيرة» للدكتور حسن حمدان العلكم، وهو الكتاب الثاني الذي يصدر للمؤلف باللغة الانجليزية بعد صدور كتابه السابق عام ١٩٨٩ «السياسة الخارجية لدولة الامارات العربية المتحدة».

يقع الكتاب الجديد في ٢٢٤ صفحة ويتمحور حول دراسة مستقبل دول مجلس التعاون الخليجي في ظل النظام الدولي غير المستقر في محاولة لفهم اشكالية السياسة الخارجية للدول الصغيرة في ظل نظام عفتت فيه موازين القوى الدولية وتبدلت فيه مراكز القوى العظمى، ولت في المفاهيم والحقائق السياسية التي كانت سائدة. ويهتم الكتاب في ثمانية فصول وخاتمة اضافية الى الملاحق يشير الى أن دول مجلس التعاون الخليجي تتقاسم سمات الخصائص الاقتصادية والاجتماعية وسياسية مشتركة. فمن ناحية تعاني هذه الدول من شح في عدد السكان وتنامي نسبي في دخل الفرد، وصغر حجم السوق لاستيعاب رأس المال، ومن ناحية أخرى فإن



**الزنج صفحات اسبوعية**

**صدر كل اسبوع**

السنة الثالثة - العدد ١٤٧

# القاص ابراهيم مبارك: تعالوا نتخطى العقبات بين بني البشر! مرد حميمتي هو الحب الكبير للشخصيات التي اتبني موضوعها

**ذاكرة السبيل**

**يكتبها: جمعة الالامي**

**السوم**

لما كنت في الخامسة من العمر، كنت أقرأ كتاباً كبيراً، كان اسمه «السوم» وكان للكاتب «الشيخ» وكان الكتاب يتحدث عن حياة الإنسان في الدنيا، وكيف يجب أن يعيش الإنسان، وكيف يجب أن يموت. وكنت أقرأ هذا الكتاب كل يوم، وأتذكر كل شيء فيه، وأتذكر كيف كنت أقرأه، وكيف كنت أكون سعيدة عندما أقرأه.

ولما كنت في العاشرة من العمر، كنت أقرأ كتاباً كبيراً، كان اسمه «السوم» وكان للكاتب «الشيخ» وكان الكتاب يتحدث عن حياة الإنسان في الدنيا، وكيف يجب أن يعيش الإنسان، وكيف يجب أن يموت. وكنت أقرأ هذا الكتاب كل يوم، وأتذكر كل شيء فيه، وأتذكر كيف كنت أقرأه، وكيف كنت أكون سعيدة عندما أقرأه.

ولما كنت في الخامسة عشرة من العمر، كنت أقرأ كتاباً كبيراً، كان اسمه «السوم» وكان للكاتب «الشيخ» وكان الكتاب يتحدث عن حياة الإنسان في الدنيا، وكيف يجب أن يعيش الإنسان، وكيف يجب أن يموت. وكنت أقرأ هذا الكتاب كل يوم، وأتذكر كل شيء فيه، وأتذكر كيف كنت أقرأه، وكيف كنت أكون سعيدة عندما أقرأه.

تؤمن بها، دائماً تتساح على تفكير روح الاشياء، والبعد قدر المستطاع عن روح الشخصية الاقليمية، مع ايمانتي القوي بان هناك خصوصيات لكل مجتمع ومفردات لابد ان يستفاد منها في العمل المنتج محلياً، لقد سعيت في اكثر من العمل للتخلص من الرقيب، قد يكون سر هذه الحميمية، وجعل ان سمع مثل هذا الموقف هو جني الكبر للناس، لحظة الكتابة، هي فكرة وشخصية تسعى الى ريش ماضي صدمها على باب هذا الكون، وجب عظيم لانتسان، هذا الجليل الذي صنع الحاضر وبنى اساس الماضي.

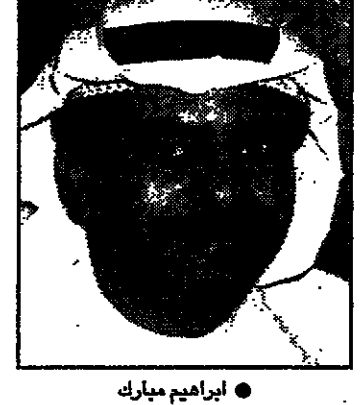
عندني احوال لخراج مايسري، دون الالتفات الى ماسوف يقا، عظيم ان اسمع شخصاً واحداً فقط يتفق معي، فهي السعادة وان اختلف الجميع، هذه الشهادة التي اسعها الآن من خلال صياغة السؤال كافية، ولن اختلف مطلقاً اذا كانت هناك اصوات في الخارج اي خارج الفضاء او للخيال الذي اسبح فيه.

لما لها راحة خاصة، وهي كالوردة بعبقها، وكانت تلحق طوها ومصرها في قصصه، بينما الرجل هو اشيء بالثقل والخب والارباب والخب والاصديق والمسير، هذا المقترب بين السماء والجن والوحشية والبراءة، ماريك في هذا الكلام.

الرائد، هذا الركان الذي يمسر الحيلة ويخلقها من جديد، هي النار والثلج الذي يحتلها للخلق الجليل الذي اطلقه الله في فضاء الكون، هي الكواكب والاقمار التي تتر ليل ليل الرجل للوحش.

لما ان اخذت لمة من حارة الرجل، بالتاكيد صبيح شيئاً حقيقياً، ربما هام في البراري ك مخلوق مسلوب الاحساس.

من يري قد احوال مستقبلي ان اجرب في مجال الفضة الطويلة او الرواية.



ابراهيم مبارك

**حاور: الهوف محمد - دبي**

يكون هناك عشق بين فتاة من قرية صينية او فيتنامية مثلاً ويؤدي للنشوة التي تغلب على بلوغ الغايات والهدف المنشود، حيث ان تتصور الفضة من منظرها التقليدي الى فضاء اوسع من حيث استخدام الشعر والسوان والتعبيرات المزججة بين السر والشعرية جعل من هذا الفن فرياً من الوجاه، بل اكثر من الاعمال الروائية والقصصية بجعلها تحلق في سماء الشعر والقصيدة الشعرية، تماماً كما تقبل القصيدة الشعرية التي تسرد لنا قصة من خلال الكلمات للسكوية بقاء الشعر.

مسافات طويلة قطعها القصة والرواية والقصيدة كالا في الآخر في تمارج رابع، حتى الاسطورة في العبيد من سرائها تميز مرة بالشعر واخرى بالفضة من الحدث او السرد الروائي من الاحداث مما يجعل من تلك القرون في ترواجها، شيئاً رائعاً لخدمة الحدث، وحتى الغنية التي تبدو للوهلة الاولى انها شعرية، كثيراً ماتحتي قصة، ربما لعاشق يبحث عن مراهقة سفته للبحر في محيطات الاشواق تستدل على تلك القصص من مسارات النص الشعري، وايضا قد تحكي الامازج الشعبية والاغاني التراثية قصة شعب من الشعوب او يمل من البطلان القوميين لا يلد مثل الاساطير الشعرية للشعوب القديمة كم شد القاري او وانجازاتها من خلال للاهم الشعرية ولذكي مثلاً حيا عن اميراج للفون في بعضها ينتج عن ذلك فنا آخر (شاعر عترة العبي) هي قصص حية عن تلك الرحلة، وحكايات وروايات (ابوزيد الهلالي) هي ملاحم اشعار لتلك المرحلة الهلالية.

المتابع لتجربة القاص ابراهيم مبارك في مجموعتي «الحبيب» و«صفتور الثلج» يلاحظ انه مترك مدخله جيداً الى نفس القارئ، يتعمق من حيث لا يدري، يكشف اسراره، واسرار الآخر فيه، يتصيد كل ساني الطبيعة من كائنات: انسان، شجر، بحر، حيوان، ذكر وانثى.

مدخل حميمي وهذا مايميز أسلوبه في سرد الحدث، شاعريته تخدم وتوظف هدفه ومسلكه الى القارئ، يحكي بحرية، انساني طبيعة، مثالي، يتلمس الاقاصي ويقلها، وقد اجريت معه هذا الحوار حتى يتمكن القارئ من الدخول هو ايضا الى خبايا شخصية هذا القاص والتماس الجوانب لديه.

**يورى اورلوف: الكترون الحرة جطني منتقا**

في محاكمة شهيرة جرت في موسكو في ايار / مايو ١٩٨٧، صدر الحكم على العالم الفيزيائي السوفييتي «يورى اورلوف» بالسجن سبع سنوات كلها خمس سنوات في المنفى، وذلك بعد ثبوت التهمة عليه بالتحريض ضد الاتحاد السوفييتي من خلال انشائه لفريق من علماء وادباء موسكو مهمة مراقبة تطبيق اتفاقيات هلسنكي لجهة احترام حقوق الانسان.

وقد انتهى الامر بـ اورلوف ان فر الى الولايات المتحدة في ايلول / سبتمبر ١٩٨٦.

وفي الكتاب الذي نشره مؤخرًا بعنوان «شذرات من حياتي» يقول اورلوف انه كان يتمتع بمراتب عالية في الترقية السوفييتية، وكان الجميع يتوقعون انه مستقبلاً يهاجر، غير ان كل ذلك لم يمنعه من الملامة بتطبيق حقوق الانسان دفع ثمناً باهظاً، ويقول: ان نجاح علماء الفيزياء السوفييت في صنع القنبلة النووية التي كان يحتار اليها ستالين لتقدم وانقاذ الفيزياء نفسها من لوث عن يد ستالين، والطريف في كتاب اورلوف ان القسم الاكبر منه مكتوب على اوراق سجاني، كتيدي في المنفى، وذلك لسبولة اتلاها عند شعور بالترقب الحراس.

اورلوف يتوقف كثيراً في كتابه عند تفسير مفهوم «الاشفاق» والذي يعتبره اقرباً طباعاً للمفهوم السوفييتي وبعبس الغالبية العظمى من المنشقين السوفييت، فان العلم هو الذي يودي بـ اورلوف الى طريق الاشفاق.

**يورى اورلوف: الكترون الحرة جطني منتقا**

في محاكمة شهيرة جرت في موسكو في ايار / مايو ١٩٨٧، صدر الحكم على العالم الفيزيائي السوفييتي «يورى اورلوف» بالسجن سبع سنوات كلها خمس سنوات في المنفى، وذلك بعد ثبوت التهمة عليه بالتحريض ضد الاتحاد السوفييتي من خلال انشائه لفريق من علماء وادباء موسكو مهمة مراقبة تطبيق اتفاقيات هلسنكي لجهة احترام حقوق الانسان.

وقد انتهى الامر بـ اورلوف ان فر الى الولايات المتحدة في ايلول / سبتمبر ١٩٨٦.

وفي الكتاب الذي نشره مؤخرًا بعنوان «شذرات من حياتي» يقول اورلوف انه كان يتمتع بمراتب عالية في الترقية السوفييتية، وكان الجميع يتوقعون انه مستقبلاً يهاجر، غير ان كل ذلك لم يمنعه من الملامة بتطبيق حقوق الانسان دفع ثمناً باهظاً، ويقول: ان نجاح علماء الفيزياء السوفييت في صنع القنبلة النووية التي كان يحتار اليها ستالين لتقدم وانقاذ الفيزياء نفسها من لوث عن يد ستالين، والطريف في كتاب اورلوف ان القسم الاكبر منه مكتوب على اوراق سجاني، كتيدي في المنفى، وذلك لسبولة اتلاها عند شعور بالترقب الحراس.

اورلوف يتوقف كثيراً في كتابه عند تفسير مفهوم «الاشفاق» والذي يعتبره اقرباً طباعاً للمفهوم السوفييتي وبعبس الغالبية العظمى من المنشقين السوفييت، فان العلم هو الذي يودي بـ اورلوف الى طريق الاشفاق.

عندما تخرج النظميات المتناقضة والافكار المتعارضة في الادياف، اعتقد ان كل شيء سوف يصبح جديلاً، عندما تتخطى عقبة الاصول وتقرر للحب سيطرة الامل الهائل من خلف الاحكام الجميلة، وهي ان تكون البشرية زناجياً في حقيقة هذا العصر.

من هذا المنطلق انتظر لكل البشر، قد يكون من هذا الغضب الساكن في صديري نحو العالم، اننا لاجد الامم متعباً ان

**رائحة الروس «مجموعة قصص»**

عنصر التكيف الزمئي/ الحكائي.

وعلى المستوى الفني الجمال يستطيع القارئ المتفتح ان يستمتع بالسهولة في الفراغات والاقايق والدلالات التي رمز اليها الكاتب في القصص وتركها كافي مفتوحة تيسر للقارئ السوفوق على نوع من التجريب القصصي الغربي المعاصر لغة ومضموناً. والتجريب مغامرة بالناظر لان الجديد موقوف على باب القديم حتى يفتح له القاد باب الانماج في فضاء الاب والتموقع في حصد الثقافة الاممية الحاضرة وهذه مسألة حظ اكثر منها قضية ادب.

ولن، لقد انقطعت هذه المجموعة بقم الكاتب وعينيه موفات حيادية وموجدانية هي جواهر مشتركة في الفن، يتوقف التعبير عنها على مزاج واسلوب ومؤثرات الكاتب، ولعل هذه المجموعة الجديدة يضاف الى مجموعة القصصية اخرى تمنح ال انيات قدرة الفضة على توصيل الخطاب مضمون الرسالة في زمن مضطرب والبيئة عريضة وعلمية.

**رائحة الروس «مجموعة قصص»**

عنصر التكيف الزمئي/ الحكائي.

وعلى المستوى الفني الجمال يستطيع القارئ المتفتح ان يستمتع بالسهولة في الفراغات والاقايق والدلالات التي رمز اليها الكاتب في القصص وتركها كافي مفتوحة تيسر للقارئ السوفوق على نوع من التجريب القصصي الغربي المعاصر لغة ومضموناً. والتجريب مغامرة بالناظر لان الجديد موقوف على باب القديم حتى يفتح له القاد باب الانماج في فضاء الاب والتموقع في حصد الثقافة الاممية الحاضرة وهذه مسألة حظ اكثر منها قضية ادب.

ولن، لقد انقطعت هذه المجموعة بقم الكاتب وعينيه موفات حيادية وموجدانية هي جواهر مشتركة في الفن، يتوقف التعبير عنها على مزاج واسلوب ومؤثرات الكاتب، ولعل هذه المجموعة الجديدة يضاف الى مجموعة القصصية اخرى تمنح ال انيات قدرة الفضة على توصيل الخطاب مضمون الرسالة في زمن مضطرب والبيئة عريضة وعلمية.

## شركة الموارد للمفروشات

# التنزيلات الكبرى

خصومات لغاية ٦٠٪

على ارفق الاوراق المفروشات

للإيطالية والامريكية والارمنية

غرفة نوم ايطالي ابتداء من ٢٥٠٠ درهم

غرفة نوم اطفال ابتداء من ٢٣٠٠ درهم

والكثير ايضا ....

الشوكة، امتداد شارع الوحدة، هاتف ٣٩٢٨٥١ - ٠٦

الدوام حتى ١١ ليلا وايام الجمع

**بشرى**

**شركة الامارات الوطنية للأكياس - امبساك**

تنتج لأول مرة في منطقة الخليج

**أكياس بلاستيك خفيفة لتعبئة الخضروات والفاكهة**

بالإضافة الى منتجاتنا من أكياس البولي بروبيلين

اتصل الآن - ت: ٥٥٩١٠٠ - فاكس: ٥٥٩٤٥٢ - أبو ظبي



## مصباح على الربوة (أغنية منتورة)

للكاتب البريطاني:  
جورج ماكاي براون  
ترجمة: مكي أبو قرقه

كن يضمن سلاطين المثلثة بالاسماك على الأرض  
ويصحن "تور-تور".  
بعد فترة حرك الحفول وزرعها انتظر أهل الجزيرة  
الإمبراطور الدافعة الشمس، ولكن عينا فقد ابيض عليهم  
جفاف ملحي، لم يلقهم للمهولة الأولى حيث أن  
الجزيرة لم تشهد جفافاً مثله من قبل.

وفي ذات صباح خرج سيجورد من منزله ولبث  
واحد من بريندا هناك سحابة واحدة تلو جبهة  
الغرب، ولكنها تفضت من رياح ترابية وبض  
قشرات بينما همت الإمبراطور على الجزر الجسورة  
وعمرتها باليابس، لم يقد أهل الجزيرة الأمل وفضلوا  
في يوم آخر، إلا أن التراب أخذ يسوق على الأرض  
العضوية فقصرت قطعان الإيقار والإغنام وبرزت  
عظامها واصفرت النباتات والمزروعات وذبلت.

جزع أهل الجزيرة الذين لم تستعهم الإيقار أيضاً  
حيث عادت الدلاء فارغة من الماء لم يتلق بها سوى  
اليدان والأحوال وجذور الحشائش، ولا بلغ الأمر  
ذاك الحد أبجر رجال الجزيرة إلى الجزر الجسورة  
لشراء الماء، ولكنهم لم يحصلوا إلا على القليل ليلبوا  
حلق المرضى والمحتضرين، حاولوا سرعة الماء ليل  
من أبار وعيون الجزر الجسورة ولكن الحسارة  
تسلطت عليهم في الغلام وبحرهم إلى قواربهم  
الصغيرة.

كانت السماء ترقق ثم تعد وتتمسك المياه مراراً  
على جميع الجزر الجسورة الأهمدة، وفي منتصف  
أحدى الليالي كان ثور يستلقي في ركنه المعهود  
يسمع إلى شخير سيجورد بينما صرخت تهديد من  
بريندا، استطاع ثور أن يرى في ضوء النجوم  
وتوجه جمل للدفء بريندا وهي تنهض من سريرها  
وتقف إلى جانب مصباح سيجورد الذي يتدلى على  
الحائط، والذي زعم بعض الرجال أنه هو المصباح  
الذي أغوى السفينة السويدية وقادها نحو  
الصخور.

قال ثور بريندا والمصباح ضوء جدد فهو أين الشمس  
والقمر ونقراهما شيئاً من الكتاب المقدس، لقد جعلناه  
وعد الغلام والمصباح السفينة، عادت بريندا إلى  
سريرها وانتظمت نفسها دالة على أنها تحق في نوم  
عميق.

وفي صباح اليوم التالي كان ثور يجلس قرب النار  
تحت أشعة الشمس حينما مضى سيجورد لمصدر  
الماء الذي كان في غاية الشح ذلك الصباح، خرجت  
بريندا إلى صحن الدار تترك الحبوب لجاجاتها، كان

في ذات ليلة باردة لغها الزمهرير والرياح  
اصطدمت سفينة "شوق-جسي" السويدية بصخرة  
هيلبار وغاصت في الحال. وغاب في الماء جميع  
ملاحها ففرع نفر من أهل الجزيرة في محاولة  
لإلتقاط ما طفا من متاعها فأنفقوا ثلثاً من ماله من  
لداً فافراطاً في تناولها وعربوا في طول الجزيرة  
وعرضها بعد أن كفوا تماماً عن عمل كل ما هو مفيد.

وفي صباح اليوم التالي للكارثة توجهت السفينة  
بريندا لتقديم علف للورشا في الحظيرة فتشابه إلى  
الفت صبياً مكسور الرجل يتمسك بكلمات لم تترك  
كتهما فحملته إلى دارها في وسط حظها الصغير.

كان سيجورد، زوج بريندا، مستلقاً على سرير  
في شبه غيبوبة من الأرقاب في الشراب، وإمامه برميل  
ثقبه لتسليط منه الدماء، اجلس بريندا الصغير  
السويدي إلى جانب الدلاء وهدمت له حساء ساخناً  
فارتجفت قليلاً ثم انفجر في بكاء مرير وأخذ يحلق  
ملياً في النار. احتضت بريندا تشرك الإحسان في  
الدعاء لتزياد اشتغالاً فمال عليها وطبع على خدما  
قبله بشفتيه الباردين.

تناقل أهل الجزر الجسورة الحديث عن حادثة  
السفينة، وقالوا أن تحملها لم يكن أمراً طبيعياً  
حيث أن الرياح تقاذفها بعد أن أغواها مصباح  
غامض واسترجعها حتى اصطدمت بالصخور، وبعث  
أعضاء فصل الشتاء أفان رجال الجزيرة من  
سكهم وسط الدخان الخارقة الخفية في أحد الكهوف  
واكروا صلته بها في خجل باب وأصوات خافتة  
وعيون زائفة.

لم تستطع ماداً، قابلية الجزيرة، أن تقوم كسر  
المصباح ويسدوا وكأنه لن يستطيع السعي بشكل  
طبيعي بقاء حياته، ولكن بعد ثلاثة أسابيع  
استطاع أن يقفز برجل واحدة من هنا إلى هناك

معتاداً على الكرسي واحداً على المنصة، بذلك  
بريندا، الوحيدة إلا من زوجها غناية واضحة  
بالصبي الوضيء لدعو ثور، كما شفت به  
شأن الجزيرة قبل الشتاء أفان رجال الجزيرة من  
في غيوم وواحد مشقات عليه من أعضائه، إلا  
أنهم كلهم ماكن يرددن بيان وجوده سيكون قالا  
واشراقاً على مزعة بريندا.

لم يستطع سيجورد أن يتحمل وجود الصبي في  
بيته وبات يتحدث عن محاولات لإعادة الخلق  
الأجنبي أو بلاده ويقول أنه لا يرجو منه نقلاً في  
الحرب ولا في الزرع.

وفي الربيع أخذ الصبي ثور بجعل خارج الدار  
ويجلس على سور قصير تحت الشمس يتطلع إلى  
البحر ويخلط كلمات تكفي لأن يفهم أهل الجزيرة  
الذين أخذ يعظمون بتصاير في غيوم أهل البحر  
صباحاً وفي روائحهم عند المساء، كان الكهوف  
لا يلبون به ولا يعبرونه التفاتاً، إلا النساء اللاتي

### إصدارات

#### «بداياتي» في الكتابة..

في باريس صدر مؤخراً عن دار إربيا للنشر  
كتاب بعنوان «بداياتي» للكاتب الفرنسي بول  
موران، الذي يتحدث فيه عن بداياته في الكتابة،  
ويقدم النصائح للمبتدئين في عدم استغلال  
القضايا والنساء والشهيرات كوسيلة للوصول  
والشهرة.

وينص «موران» بأنه يتعين على الكاتب  
دائماً أن يعثر نفسه مبتدئاً، حيث يقول في  
مستهل مذكراته حول بداياته في الكتابة: «أيا  
كانت السن وأيا كان الزمن فحين لستأ سوى  
مبتدئ، وقد تخيل بول موران نفسه في البداية  
رساماً، فحسم شجرة حمراء، ثم تخيل نفسه  
كاتباً مسرحياً فكتب مسرحية بعنوان «الروجر»  
وبعدها كتب قصصاً قصيرة وكان أشد في  
الثلاثة والثلاثين من عمره.

ويقول الكاتب أنه على من يريد دخول ميدان  
الأدب، هذه المهمة الجادة والرسنية، عليه أولاً  
استغارة إرباها، وأن يكون قادراً على النوم  
متأخراً والاستيقاظ باكراً، كذلك يجب بالكاتب  
للبدء أن يكون ذا نية صادقة إلى جانب  
رصادة أسلوبه.

وهناك بدايات معتقة يستحسن أن يتجنبها،  
وهذه البدايات يستعصى للكاتب أمثلة عنها في  
الصفحة الأخيرة من كتابه فيقول: «لم أستل  
حياتي بصفحة حب غريبة ومبارزة كما فعل  
شربان، ولا بصفحة جامعية كما فعل شيل،  
ولا بتشييد المسورة كما فعل كليلان أو  
ترويسكي».

### أمريكا اللاتينية عام ١٨١٠

في باريس صدر عن دار (جاليمار) للنشر  
مؤخراً كتاب بعنوان: «الحملة الأمريكية»  
للكاتب كارلوس فونسيلا الذي يحكي فيه  
تاريخ أمريكا اللاتينية من خلال قصة مغامرات  
شاب أرجنتيني يدعى (بالناراز) بومستوس،  
ويصوّر جندي الاستقلال الفاتحة والقتال  
الشرقي، فنعلمنا كان (بالناراز) كل يوم، يزداد  
إيماناً بأنه قادر على تزويج أحلام الثورة  
بواقعها، كان يسعى إلى إيجاد سيدة أفريقية  
فوق اختياره على (أوفيليا سالامانكا)، مربية  
كبار، وروية رئيس محكمة النيابة الملكية  
في (ريودي أيلاندا) عندما يلعبها لدى دخوله  
منزلها بعد أن كسر إحدى النوافذ لكي يختطف  
أبنيا ويضع مكانه طفلاً أسود، حيث يكون  
حقيق بذلك أول أعماله الثورية.

ثم يذهب في رحلة بحرية من بوينس آيرس  
إلى منطقة (البراسيا) في بيرو العليا في جبال  
الأنديز حيث يقتال في جانب (جوزيف سحر  
مارتان) أحد أبطال الاستقلال الأمريكي وسحر  
البيرو، وتستغرق رحلته هذه عشرة أعوام.

## تفتح الحوار على الاحتجاج الداخلي

### قراءة في نص الديزل لثاني السويدي

والديزل هو اسم الراوي الذي تحكى عنه الرواية، وتحواله إلى  
أسطورة، فهو يغني في العراس، التي تحولت إلى القرية حتى  
أصبح الديزل بصوته وجسده ليلاً جديداً يعطي الملوك بروبا  
تفرض النهار. لأنه يعث فيهم الحياة، حتى صار أكثر شهرة  
من أمم المسح، فالق هو طاقه للخروج من أسر هذه الحياة،  
حتى لو أدى للبقاء، لأنه يدفع الروح نحو الأفق الجديدة، ويشهد  
في هذا الجزء حضور كاد مغررات الكون الأساسية،  
والتحول إلى صورة متخيلة مختلفة بهذا  
العنق الإنساني، (هامي الشمس تحمل  
قوالب النهار، وتخبئها تحت إبطها  
الاجم ص ٥٦).

ويظهر النص، بنقته هذا العالم الذي  
تسبحه الرواي، فتتسكس الوجوه  
وتساقط القوافل، ويتقوى الجسد لغة  
أخرى، تحاول الكلام عن ترقق الإحساس،  
والبحر نافذة الجسد، من هذه في علاقة  
الكوي بالجنسي، الخاص بالعام. (ان  
لهذا الكون خدياً صمها الملوك كي تبحث  
عنها، وإفان أن كل تفاصيل الملوك كي تحسد  
عاجد، لكنه جامد يستعقل ويكتم، ساعة  
ويكون باسدي الديزل في (البيتا وراء)  
ويكون الديزل أنه الرئيس المختار وأمه  
لاشمر من بعد هذه الأمه من بومستوس  
الجنرال المختار في القرى، هذه كتابة  
أوتولوجية، تتجلى الأمه بمسار الوحي  
عبر الخزون الذي عاشته السات في  
رحلتها، التي ليست سارة وإنما مؤلمة.

وتجسد في نص ثاني السويدي  
محاولة لبتاعص يقوم على (البيتا وراء)  
التي يتحدث من خلال شكلين أساسيين:  
أولاهما: يكون على شكل بنية نصية  
صغرى ترتبط بأحدى البنى النصية  
الأساسية، وتقيم معها علاقة خاصة مثل  
علاقة الراوي بالجار، والاخت، والأب،  
والأب، وشانها، يكون في شكل بنية  
نصية كبرى لها شبه استقلال عن البنية

النصية الأصلية، وأن كانت مرتبطة بها بشكل خاص ومميز عن  
شكل الأول، وهذا ما تجده في علاقة الراوي بالجار والشمس  
والقمر، ولله والشيطان والتواضع والجنرال وكائنات  
العالم السفلي، وفي هذا الشكل الذي تتقدم عليه ذات السويدي  
تد ببناءات نصية مركبة، كلما وجدت بنية نصية أصيلة تتخلل  
بصورة العالم الخفية أو غير المرئية، وفي مختلف الحالات تكون  
تلك البناءات متصلة اتصالاً ودياً بالراوي، لأنها تقدم العالم  
الداخلي على نحو يعتمد على الصوت الشرقي، والأخيلة التي  
تساهم في تطوير عالم النص وأغائه محتوياته.

هذا النص ضاد لنص الحياة اليومية التي تتخلل بالاستعانة  
وتحول الراوي من زمن تربية الكتابة، التي تقرب من هذا  
الساحات السفلية، التي يستل فيها العالم المختل من العالم  
الواقعي بعد تحلل هذا العالم المختل، ولعل مفضل من مقاطع  
النص الأربعة عشر من محاولة لإعادة تركيب العالم المتحلل في  
صور جديدة، تحسد هنا التنازل الربيع الذي يحركه، ويقوم  
القاص بتحليل مكونات ذاته إلى الصور الأولية، البحر، الشمس،  
الرب، الماء، وتلتقي ببناءات متداخلة وتخرجت تجسد حالات  
يصعب الاساك بها، ولهذا فهو نص ضاد للنص، وضاد  
لنظرية الحاد، ودعوة للتحقق الشعري لها.. من خلال الانحاح  
على تكرار مفردات الكون الداخلي.

يتبقى أن نسال أين ثاني السويدي من الكتابة في الامارات؟  
هناك التماهي في الكتابة، اتجاه بتعلق بقافة الصمت التي  
يحاول استنطاقها بالوعي، والمكثوث، وهذا ما يحاوله  
السويدي، وسلي مط ومرجع جمعة وغيرهم، واتجاه آخر غيب  
الجمالية على الخارج حتى ولو كان الآخر الذي لا يتقوى إليه، أو  
التي تجرته، فيتم حواراً معه عبر نص يحمل أكثر أكثر  
مما يحمل صمت الآلة، لأنه في حضور الآخر أكثر من حضور  
الآلة التي تحاول التواجد.

هل يمكن استشراف أفق آخر لهذه التجربة في الكتابة للخروج  
والولادة التي شهدا الراوي في كتابه الديزل؟ هل يسعى الكاتب  
للعثور على أسطورة الخاصة ومقدسة الخاص؟ أم أنه لم يفرغ  
بعد من مخزون الذاكرة الاسود؟ لأنه يريدنا إلى عالم يختلط فيه  
الانفعال بالإنسان بالجنس.

الديزل

ثاني السويدي

الغلاف

د. رمضان بسطاوي محمد

القاهرة

النصية الأصلية، وأن كانت مرتبطة بها بشكل خاص ومميز عن  
شكل الأول، وهذا ما تجده في علاقة الراوي بالجار والشمس  
والقمر، ولله والشيطان والتواضع والجنرال وكائنات  
العالم السفلي، وفي هذا الشكل الذي تتقدم عليه ذات السويدي  
تد ببناءات نصية مركبة، كلما وجدت بنية نصية أصيلة تتخلل  
بصورة العالم الخفية أو غير المرئية، وفي مختلف الحالات تكون  
تلك البناءات متصلة اتصالاً ودياً بالراوي، لأنها تقدم العالم  
الداخلي على نحو يعتمد على الصوت الشرقي، والأخيلة التي  
تساهم في تطوير عالم النص وأغائه محتوياته.

هذا النص ضاد لنص الحياة اليومية التي تتخلل بالاستعانة  
وتحول الراوي من زمن تربية الكتابة، التي تقرب من هذا  
الساحات السفلية، التي يستل فيها العالم المختل من العالم  
الواقعي بعد تحلل هذا العالم المختل، ولعل مفضل من مقاطع  
النص الأربعة عشر من محاولة لإعادة تركيب العالم المتحلل في  
صور جديدة، تحسد هنا التنازل الربيع الذي يحركه، ويقوم  
القاص بتحليل مكونات ذاته إلى الصور الأولية، البحر، الشمس،  
الرب، الماء، وتلتقي ببناءات متداخلة وتخرجت تجسد حالات  
يصعب الاساك بها، ولهذا فهو نص ضاد للنص، وضاد  
لنظرية الحاد، ودعوة للتحقق الشعري لها.. من خلال الانحاح  
على تكرار مفردات الكون الداخلي.

يتبقى أن نسال أين ثاني السويدي من الكتابة في الامارات؟  
هناك التماهي في الكتابة، اتجاه بتعلق بقافة الصمت التي  
يحاول استنطاقها بالوعي، والمكثوث، وهذا ما يحاوله  
السويدي، وسلي مط ومرجع جمعة وغيرهم، واتجاه آخر غيب  
الجمالية على الخارج حتى ولو كان الآخر الذي لا يتقوى إليه، أو  
التي تجرته، فيتم حواراً معه عبر نص يحمل أكثر أكثر  
مما يحمل صمت الآلة، لأنه في حضور الآخر أكثر من حضور  
الآلة التي تحاول التواجد.

هل يمكن استشراف أفق آخر لهذه التجربة في الكتابة للخروج  
والولادة التي شهدا الراوي في كتابه الديزل؟ هل يسعى الكاتب  
للعثور على أسطورة الخاصة ومقدسة الخاص؟ أم أنه لم يفرغ  
بعد من مخزون الذاكرة الاسود؟ لأنه يريدنا إلى عالم يختلط فيه  
الانفعال بالإنسان بالجنس.

الديزل

ثاني السويدي

الغلاف

د. رمضان بسطاوي محمد

القاهرة

النصية الأصلية، وأن كانت مرتبطة بها بشكل خاص ومميز عن  
شكل الأول، وهذا ما تجده في علاقة الراوي بالجار والشمس  
والقمر، ولله والشيطان والتواضع والجنرال وكائنات  
العالم السفلي، وفي هذا الشكل الذي تتقدم عليه ذات السويدي  
تد ببناءات نصية مركبة، كلما وجدت بنية نصية أصيلة تتخلل  
بصورة العالم الخفية أو غير المرئية، وفي مختلف الحالات تكون  
تلك البناءات متصلة اتصالاً ودياً بالراوي، لأنها تقدم العالم  
الداخلي على نحو يعتمد على الصوت الشرقي، والأخيلة التي  
تساهم في تطوير عالم النص وأغائه محتوياته.

هذا النص ضاد لنص الحياة اليومية التي تتخلل بالاستعانة  
وتحول الراوي من زمن تربية الكتابة، التي تقرب من هذا  
الساحات السفلية، التي يستل فيها العالم المختل من العالم  
الواقعي بعد تحلل هذا العالم المختل، ولعل مفضل من مقاطع  
النص الأربعة عشر من محاولة لإعادة تركيب العالم المتحلل في  
صور جديدة، تحسد هنا التنازل الربيع الذي يحركه، ويقوم  
القاص بتحليل مكونات ذاته إلى الصور الأولية، البحر، الشمس،  
الرب، الماء، وتلتقي ببناءات متداخلة وتخرجت تجسد حالات  
يصعب الاساك بها، ولهذا فهو نص ضاد للنص، وضاد  
لنظرية الحاد، ودعوة للتحقق الشعري لها.. من خلال الانحاح  
على تكرار مفردات الكون الداخلي.

يتبقى أن نسال أين ثاني السويدي من الكتابة في الامارات؟  
هناك التماهي في الكتابة، اتجاه بتعلق بقافة الصمت التي  
يحاول استنطاقها بالوعي، والمكثوث، وهذا ما يحاوله  
السويدي، وسلي مط ومرجع جمعة وغيرهم، واتجاه آخر غيب  
الجمالية على الخارج حتى ولو كان الآخر الذي لا يتقوى إليه، أو  
التي تجرته، فيتم حواراً معه عبر نص يحمل أكثر أكثر  
مما يحمل صمت الآلة، لأنه في حضور الآخر أكثر من حضور  
الآلة التي تحاول التواجد.

هل يمكن استشراف أفق آخر لهذه التجربة في الكتابة للخروج  
والولادة التي شهدا الراوي في كتابه الديزل؟ هل يسعى الكاتب  
للعثور على أسطورة الخاصة ومقدسة الخاص؟ أم أنه لم يفرغ  
بعد من مخزون الذاكرة الاسود؟ لأنه يريدنا إلى عالم يختلط فيه  
الانفعال بالإنسان بالجنس.

## المسح الفرق ..

### واستمتع به!

## تنقل لك

### دورة الخليج العربي

### ١٢ لكرة القدم

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

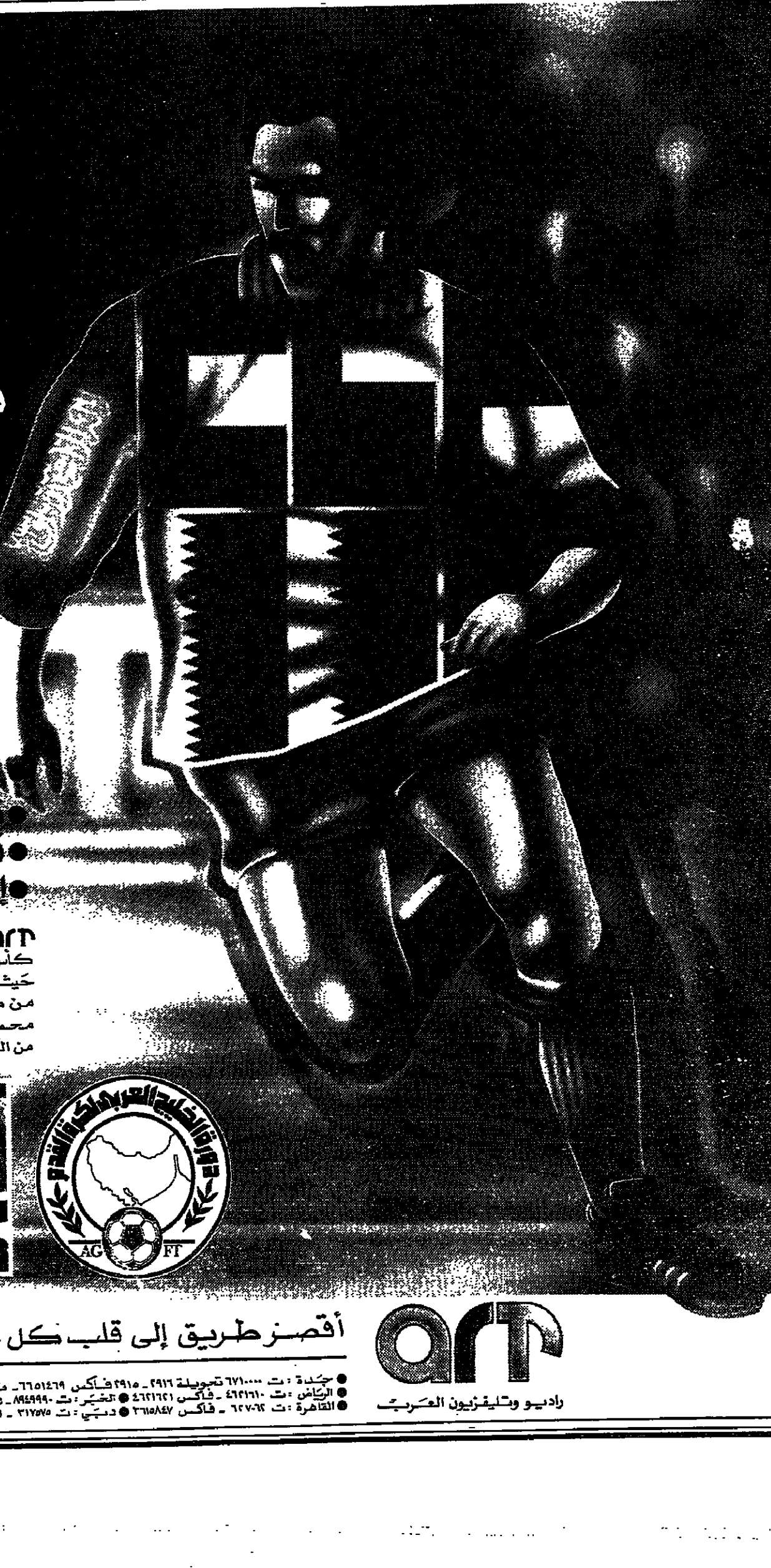
### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

### انتشار مضنون

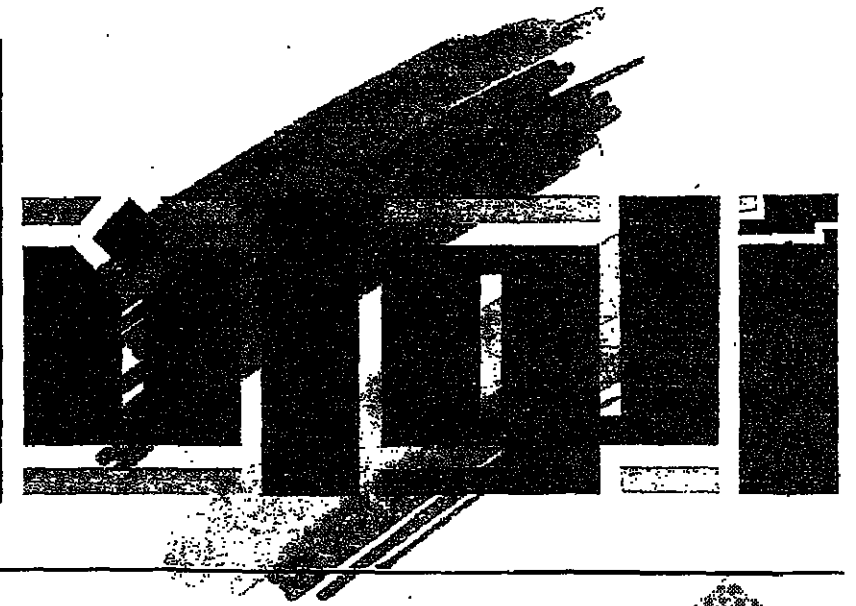
### انتشار مضنون











● سليمان الجاسم

### كليات التقنية العليا تحلم ميدالية كوميونيس

يقام المكون بيت بوسطن مدير مجمع كليات التقنية العليا والدكتور سليمان الجاسم مدير إدارة شؤون المجتمع وتنمية القوى العاملة في جنيف اليوم لتسلم جائزة «ميدالية كوميونيس» التي فازت بها الكليات لأول مرة على مستوى الوطن العربي.

وتنص هذه الجائزة المنظمة الدولية للتربية والثقافة والعلوم «اليونسكو» كل عامين إلى عشرة مستحقين من مناطق الأمم المتحدة الخمس: أفريقيا، أمريكا اللاتينية والكاريبي، آسيا والهادي، والدول العربية وأوروبا، وتنتج خمس ميداليات للتربويين وخمسة أخرى للمجموعات أو المؤسسات التربوية.

وسيتسلم كل من الدكتور بيت والدكتور سليمان الجاسم الميدالية في احتفال يقيم مساء الخامس من أكتوبر. كما سيحضران اجتماع المكتب الدولي للتربية بسويسرا.

### ندوة أدبية حول الشاعر الراحل محمد عبده غانم

الشارقة - الاتحاد  
استمررا للنشاط الثقافي لاتحاد كتاب وأدباء الإمارات في إطار ملتقى الفلاحة الأسبوعي، تقيم اللجنة الثقافية ندوة حول حياة وأعمال الشاعر اليمني المرحوم محمد عبده غانم وذلك في الساعة مساء اليوم.

يتحدث في الندوة الشاعر الدكتور شهاب غانم حول القصيد والأدب الصحفي وأثر غانم في القصيد والأدب الصحفي وأثر غانم في القصيد والأدب الصحفي وأثر غانم في القصيد والأدب الصحفي.

### المسرح العربي ومحاولة النهوض



عبد الإله عبد القادر  
يشهد المسرح العربي في أيامنا هذه محاولات جادة للنهوض به، وتجاوز واقع الذي هو بأسس الحاجة إلى تجديد. ولعل مهرجان دمشق القادم، واحدة من المحاولات تحدثنا عنها خلال الأسابيع الماضية، ولابد هنا أن نلتفت إلى ساحة مسرحية مهمة أثرت في مسرحنا العربي عبر أكثر من قرن من الزمن، وأقصد بها القاهرة، عاصمة الفن العربي، وبخاصة الجنب، ومركز الاستقطاب. فخلال الأيام القليلة الماضية شهدت القاهرة مهرجان المسرح التجريبي، وكانت هذه الدورة بالذات متميزة بعدة أمور، ورغم أن الفرصة لم تتح في مشاهدة المهرجان، فقد تابعنا أحداثه عبر القناة الفضائية المصرية وبشكل يومي تقريبا. ولابد هنا أن نحس القاهرة لهذه المبادرة الجيدة، خاصة حينما نعلم أن مهرجان القاهرة التجريبي هو الأول والوحيد تقريبا على خارطة المسرح دوليا، وهذه ريادة تضاف إلى ريادات المسرح العربي في مصر التي تضمنها ودرستنا عبر تاريخنا المسرحي العربي.

والمسرح التجريبي في القاهرة فضيلة أخرى، فهو المهرجان العربي الذي اتاح بهذا الحجم وهذا المستوى للعديد من المسارح العربية، والمسرحيين العرب، من التعرف على تجارب العالم المسرحية، والاتجاهات الحديثة في العالم، مع أتملة الفرصة لتلاقي تجربتنا العربية المسرحية مع تجارب العالم، وكسر الشعور بالدونية والتخلف أمام المسارح الأوروبية، ولعل هذا أثر إلى ما حققه زميلنا (الصديق عبدالله السعداوي) من الجهد في الفوز بجائزة الأخراج في المهرجان متحديا العديد من الدول والمسارح العربية، وبما يزيد فخرا واعتزازنا بهذا الانجاز، لأن لجنة التحكيم لم تكن (عربية فقط) بل إنها لجنة ضمت لعديد من أعمال النقد المسرحي في العالم، وبجانب المسرح من مختلف القارات، بل ومن مختلف الاتجاهات والمذاهب، ابتداء من الكلاسيكيين وحتى التجريبيين المعاصرين، ويكفي أن يكون الكاتب والأديب لطفى الخولي رئيسا لهذه اللجنة.

القاهرة عاصمة الفن العربي بلا شك كما أسلفت، لا استغرب أن تبادر مثل هذه المبادرات، ولكن لابد أن نصف في تقييم نشاطها الأخير، فما إن أسدل الستار على آخر مسرحية في مهرجان المسرح التجريبي حتى أعلن عن الملتقى العلمي الأول للمسرح للفترة من ١٥ - ٢٢ ديسمبر القادم والسدي يهتم بالدرجة الأولى بتأكيد هوية المسرح العربي الثقافية، خاصة وقد تكامل الباحثون في البحث عن هذه الهوية، وأسستهم بعض الفرائس، وبما يزيد الانتماء بهذا الملتقى العنوان الذي سيطر على البحث خلال هذا الملتقى والذي أتفق عليه (اشكالية مسرح التراث) إذ يشكل هذا أساسا أمام كل مسرحي يحاول الخوض في إطار التراث وتوظيفه للعرض المسرحي، إضافة إلى اشكاليته في البحث عن هويته المسرحية.

وإذا ما بادرنا كل من دمشق والقاهرة في تنشيط الساحة المسرحية العربية، فإن المسرحيين، والتأبين، والمهتمين، ما زالوا يترقبون المزيد من النشاط خاصة وأن مهرجانات عربية أخرى لم تنشط حتى الآن، ونشير هنا إلى مهرجانات (قرطاج) في تونس، والمسرح المنقول في المغرب، ويخدا الدولي، والمسرح العالمي في سوريا، ومهرجانات أخرى قد تكون أقل أهمية مما نكرت ولكنها ضرورية ستكون حكمة حركة تنشيط مسرحية واسعة، هي مهمة المهرجانات المعروفة، وبالتالي فلا بد أن ندرك أن المسرح العربي في إطاره الحالي يحتاج إلى مزيد من تجارب وتلاقح، وتلاقي، وإلى حركة واسعة تشمل المهرجانات، والتلفيات، والندوات، والعروض، وتبادل الزيارات المسرحية، بل وحتى الدورات المسرحية المشتركة.

## الدانة» القطري قدم الموروث الشعبي في إطار درامي

من عروض الملتقى السينمائي الخليجي بالشارقة



● جانب من حضور الندوة. تصوير: عمر دراز

بالسبانية مع مشاهد الفيلم. وتحدث الممثل القطري سعد بورشيد فأشار إلى أن الفيلم الذي أنتج عام ١٩٨٢ في ظروف صعبة جدا، لابد أن يكون فيه بعض القصص في المسائل الفنية، مشيرا إلى أن المخرج إبراهيم الصباغ الذي قدم الكثير للمساحة الفنية القطرية هو الذي يستطيع الرد على الملاحظات المطروحة حول الفيلم، وقال «كنت أتمنى لو أنه يحضر معنا الندوة».

الناقد السعودي ناصر الخطيب أكد الأهمية التراثية لهذا الفيلم، لأنه جاء انعكاسا لواقع خليجي، وقال: نحن أمام تجربة سينمائية تستحق أن نشيد بها، رغم أن الفيلم فيه رتابة، وقصته تقليدية.

الشارقة - ثابت ملكاوي  
«دانة» الفيلم الثاني ضمن أعمال الملتقى السينمائي الخليجي الأول المقام حاليا بالبرج الثقافي بالشارقة. وهو فيلم قطري من إنتاج تلفزيون قطر عام ١٩٨٢ وإخراج إبراهيم الصباغ، وبمحاولة سعد بورشيد. الفيلم لوحة تراثية زاهرة بتفاصيل الموروث الشعبي الخليجي في شقه البحري، حيث كان الغوص في فترة مضت يشكل المصدر الرئيسي في الحياة الاقتصادية، كما القى بظلاله القوية على مجمل العلاقات الاجتماعية.

الندوة الفنية التشكيل محمد يوسف.. وحضرها جمهور من المهتمين.

محمد يوسف بدأ الحوار فقال: موضوع الفيلم مازال يمثل بقايا ذاكرة نعيشها، يمثل حياتنا في فترة ما قبل النفط، أشاد أولا بهذا الموضوع، لأنه جعل ذاكرة تراثية نشطة ومتصلة، لا تنقطع عن حياتنا الحالية، بفعل التغيرات التكنولوجية السريعة التي شهدتها المنطقة وأبدى محمد يوسف ملاحظة حول الموسيقى التصويرية للفيلم والتي لم تات

المنطقة، الأحياء البسيطة، «المحمل»، «السيف»، «النوخة»، «البخارة»، «الغواصون»، «النهام»، التحجيز للرحلة البحرية.. البيت الخليجي الساحلي، وأشياء أخرى كثيرة، على وشك أن تنقذها في هذه المرحلة. وفي تقدير، هذا واحد من أهم ما قدمه هذا الفيلم التسجيلي، والدرامي في آن واحد.

لم يحضر المخرج إبراهيم الصباغ الملتقى، لظروف خاصة، وحضر الندوة للتطبيقية سعد بورشيد الشخصية الرئيسية في الفيلم، وأدار

وقد بدت القصة لجمهور المشاهدين، عادية، بسيطة، ومكررة جدا في الدراما العربية، وفي السينما العربية بالذات منذ أنشأها.. لكن هذه القصة البسيطة، لم تكن في الواقع أكثر من إطار، تم داخله سرد الموروثات الشعبية المتعلقة بالخصوص، وقد شاهدنا مقاطع اجتماعية تفتننا بالكاد، بواقعية، إلى تلك الحياة البسيطة والجميلة التي كانت سائدة في مرحلة من هذه

## من عروض الملتقى السينمائي بالشارقة

اليوم: الفيلم السعودي «الصدمة»

عرض اليوم من ضمن عروض الملتقى السينمائي الخليجي هو: الفيلم السعودي: «الصدمة» إخراج عبدالله الحسني وسيناريو محمد عبدالرحمن، وذلك في الساعة الثامنة والنصف مساء اليوم بالبرج الثقافي بالشارقة.

## كن أحد طيارينا

فرص عمل لمواطني دولة الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي.

يعن طيران الإمارات عن فتح باب التسجيل لمواطني دولة الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي للإلتحاق بالبرامج التدريبية التي تنفذ في بريطانيا وتستمر لمدة ١٤ شهرا لتأهيلهم للعمل كمساعدي طيارين. ومن ثم اختيار من توفرت لديهم الكفاءة وبعض السنوات من الخبرة لشغل مقاعد القيادة على طائراتنا الفاتحة الحديثة.

شروط الإلتحاق:-

- صورة عن جواز السفر وخلاصة القيد.
- صورة شمسية بحجم صورة جواز السفر.
- أن لا يقل عمر المتقدم عن ١٧ سنة ولا يزيد عن ٢٥ سنة حتى تاريخ ١٩٩٤/١٢/٣١.
- أن يكون المتقدم من حملة الشهادة الثانوية وحاصلا على تقاير عالية في المواد العلمية خاصة الفيزياء والرياضيات.
- أن لا يقل طول المتقدم عن ١٦٣ سم وأن لا يتعدى الوزن المناسب لذلك.
- أن يجتاز المتقدم جميع الفحوصات الطبية اللازمة.
- أن يجيد اللغة الإنجليزية كتابة ومخاطبة.
- آخر موعد لتقديم الطلبات ١٥ يوما من تاريخ نشر هذا الإعلان.

يقدم الطلب على ورقة بيضاء ويشمل جميع التفاصيل إلى العنوان التالي:

مدير شؤون الموظفين «العمليات»  
مركز العمليات - طيران الإمارات  
مطار دبي الدولي - ص.ب. ٦٨٦ دبي،  
دولة الإمارات العربية المتحدة.

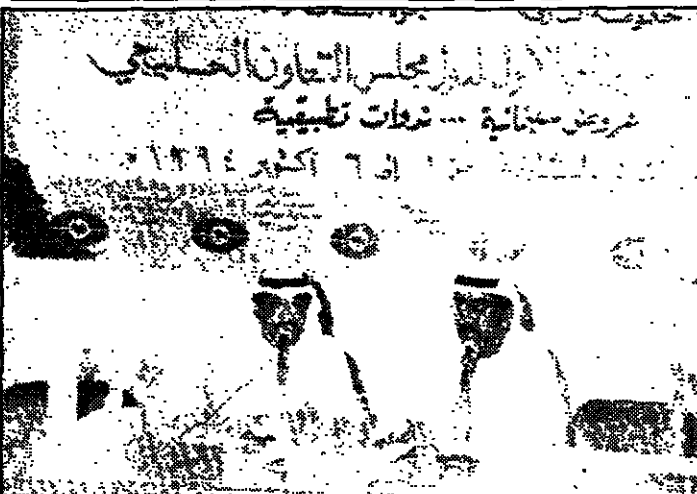
الرد على أية استفسارات يرجى الإتصال على هاتف رقم: ٨٧٤٠٢٥

## الامارات

الأرقى في الأجواء



## AL ITTIHAD



● الممثل سعد بورشيد ومعه محمد يوسف.

وقال الخطيب: إننا حزينين لقلة الجمهور مع أن قاعة المركز الثقافي كبيرة، وقصته جميلة، وخارج القاعة نسمع السؤال الدائم: من الجمهور؟ ابن السينما الخليجية، ولكننا نسأل بجزونا هنا.. أين جمهور السينما؟

وقال: لا أستطيع أن أوجه أي لوم للممثلين المشاركين في هذا الفيلم، فكل واحد منهم اشغل حسب طاقته، ولا أستطيع أن أتقاسمه فيما قدم لنا، لأن النية الأساسية لتكون سينما حقيقية، غير موجودة بعد في الخليج.

وتحدث سعد بورشيد عن قضية الجمهور القارئ، وقال: هذه اشكالية فعلا لتواجه السينما فقط، بل تواجه بقية الفنون والنشاطات الثقافية الأخرى. ولكن مع ذلك ينبغي ألا ندعو ذلك للاحباط.

السينمائي الصحفي عارف اسماعيل تحدث عن ترويق وغيبات الامكانيات، كشرط للإنتاج مشيرا إلى أن هذا الفيلم الذي أنتجته مؤسسة متفتحة في تلفزيون قطر، كان يفترض أن توفر له امكانيات الإنتاج المطلوبة، حيث يخرج للجمهور بتقنية جيدة.

وقال: عندما يقوم شخص بمفرده، وفقير، بإنتاج فيلم سينمائي قد نجد له العنصر مسبقا، لكن حين نتحدث مؤسسة رسمية تكاليف الإنتاج فيكون من الصعب على الجمهور أن يجد مبررا لضعف التقنية المستخدمة، والتي أثرت في مجموعها على جودة الفيلم.

ثم تعرضت الندوة التطبيقية إلى ظاهرة الأفلام التجارية الرخيصة، والتي أصبحت السائدة في السوق، في حين أن الأفلام الجادة صارت قليلة جدا، وجمهورها قليل أيضا.

## معرض تشكيل سويسري بالقاهرة

تفتتح السيدة ماري فون جوريتز سفير سويسرا بالقاهرة هذا اليوم معرض الفنان التشكيل السويصري رومانو ديلا كيرزا بعنوان «الكتاب».

يقدم المعرض أعمال الفنان خلال عامي ٩٣ و٩٤ بالتعاون مع المؤسسة السويسرية للثقافة «بروهلفيا» ويستمر للعرض حتى ٢٥ أكتوبر.

## في اذاعة ابوظبي

وطنى الامارات بدلا من بثائر المساء في ١٢ دقيقة يوميا

امتثال للملاح ومنى الهاشمي وشهران حدان، البرنامج يذاع ٧:٢٥ صباح كل يوم وحتى الساعة ١٢:٠٠.

طائر الصباح  
ووجه التراث

وخلال الدورة البرامجية الجديدة، يلقى برنامج «طائر الصباح» بالتمتع في موعده الأسبوعي. صباح الجمعة من كل أسبوع، برنامج يفتح المجال أمام المستمعين لتقديم آراءهم ومشاركاتهم للثقافة، البرنامج من إعداد اديب عبد الكريم وتقديم عادل احمد وعادل حسن. وفي السوق نفسه، يواصل برنامج «وجه التراث» رحلته مع الشعر النبطي، البرنامج يذاع الساعة الخامسة مساء الثلاثاء من كل أسبوع وعلى مدى ١٥ دقيقة. وهو من إعداد وتقديم بطي الظلم.

## معرض الكتاب الإسلامي الرابع نشر جمعية الإصلاح والتوجيه الاجتماعي

أنواع العلوم والمعرفة. يستقروا على هامش المعرض فعاليات ثقافية عديدة تستضيف عددا من المحررين والعلماء ومنهم د. محمد عارة، والشاعر مازن قريح، والشيخ عبدالحاميد الجلال، والدكتور محمد العمير، وذلك لإلقاء المحاضرات والمشاركة في ندوات للعرض، وسيتلقى المعرض أبوابه من الساعة الثامنة صباحا وحتى الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الرابعة والنصف عصرا حتى التاسعة مساء.

دبي - الاتحاد تحت رعاية معالي سيف الجروان وزير العمل والشؤون الاجتماعية يفتتح معالي محمد بن ناصر العويس وزير الكهرباء والماء وزير العمل والشؤون الاجتماعية بالوكالة يوم الأربعاء المقبل معرض الكتاب الإسلامي الرابع عشر الذي تنظمه جمعية الإصلاح والتوجيه الاجتماعي بجني خلال الفترة من ٢٠ أكتوبر الجاري. ويتميز المعرض هذا العام بكثافة المشاركة من المكتبات حيث تشارك فيه ٢٧ مكتبة عربية وأجنبية بالإضافة إلى مركز لإصلاح الصوتيات والبرقيات بالجمعية، وتعرض المكتبات ٢٠ ألف عنوان تقريبا في شتى



● سعيد سالم ● عبدالله صالح ● سميرة احمد

## بعد وفاة شهربار.. وعلى شاشة تلفزيون دبي

«شهرزاد الفريخ».. تحاول حل ألفاظ رمضان لتحكمم بالإعداد على «أبومطهرش»

بالميت في الليلة مالم يطرح لغيرا على شهرزاد، وإذا توصل لحل اللغز يحكم عليه بالإعدام، وإذا لم يحل يعيش في المدينة، وهنا يأتي الفريخ أبومطهرش «أحمد الأنصاري».. ويلقي لغيرا على شهرزاد «سميرة احمد».. وتفتش في حله فتمسح له بدخول المدينة ولكن بشرط أن يلقي عليها لغيرا كل يوم.

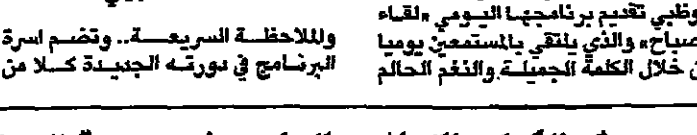
.. وسباقات شهرزاد الفريخ».. تعالج بعض القضايا الاجتماعية بطريقة غير مباشرة، وإلى جانب شهرزاد، يلقي السلسل الضوء على قاضي المدينة العادل.. عبدالله الأستاذ.. والذي يحاول دائما أن يحكم بالعدل بين الناس.. ويتعاطف القاضي مع أبومطهرش خوفا من أن تحل شهرزاد لغيرا منه وتحكم عليه بالإعدام.. حتى أنه في بعض الأيام يعرف القاضي حل اللغز ولكنه يرفض الإفصاح عنه خوفا على حياة الرجل.

.. وسباقات رمضان من تلفزيون دبي سينتهي تصويرها في نهاية أكتوبر الحالي لتبدأ بعد ذلك عمليات الإنتاج لتكون جازمة قبل بداية شهر رمضان المبارك بفترة مناسبة.

## عدد جديد من «شئون اجتماعية»

الشارقة - الاتحاد  
صدر العدد الثالث والأربعون من مجلة «شئون اجتماعية» التي تصدر عن جمعية الاجتماعيين في الشارقة وتضم هذا العدد ١٢ صفحة من الأخبار المحلية والعالمية، والتي هذا العدد استكمال للمجلدات التي سبق ونشأتها المجلة في أعدادها ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، والتي عالجت قضايا خليجية معاصرة، كازمة الخليج الشائنة والشخصية الخليجية، والخليج وتحديات التسعينات وقد ساهم في تحرير هذا الملف الدكتور اسماعيل صري، وقد الذي كتب عن النظام العالمي الجديد والخليج، أما الدكتور حسن البرازي فكان مساهمته هي «طبيعة ومهمة النظام العالمي الجديد وموقع الخليج منه».

الدكتور عبدالله جمعة الحاج كانت مقالته حول «النظام العالمي الجديد ومطلقات الخليج والشرق الأوسط» وتضمن العدد أيضا مجموعة من البحوث والدراسات للثقافة التي تناولت عددا من القضايا عن دولة الامارات فمن الامارات كليات دراسة الدكتور فلاح حنظل عن التركيبة السكانية لاجتماع الامارات في مرحلة ما قبل النفط، وفي السباق نفسه تأتي دراسة الدكتور حمد محمد بن صراي عن السكان القريه لشبه جزيرة عمار، ومن البحرين جاءت دراسة الدكتور احمد علي الشريهان عن خمسات للبحرينيين، ومن الكويت جاءت مساهمة الدكتور سعد الصباغ حول تخطيط النمو الاقتصادي الكويتي ودور المرأة في سوريا، وأما دراسة الدكتور محمد صالح عن «الشيخوخة والشيخوخة في الكويت» والتي كانت الدراسة السادسة والأخيرة بعنوان «نحو النهوض بمهمة المحاماة في مصر للدكتور عبدالجود المصري» يضاف إلى ذلك أبواب للثقافة في المجلة من عروض كتب وتكاسير وندوات ومؤتمرات وأبحاث وثقافة اجتماعية، إن موضوعات العدد بتوقعها وغناها تحمل في طياتها دعوة للإصلاح في هذا العدد.



● أحمد الجبيني

وللإحاطة السريعة.. وتضمن أسرة البرنامج في دورته الجديدة كلا من

## معرض الكتاب الإسلامي الرابع نشر جمعية الإصلاح والتوجيه الاجتماعي

دبي - الاتحاد تحت رعاية معالي سيف الجروان وزير العمل والشؤون الاجتماعية يفتتح معالي محمد بن ناصر العويس وزير الكهرباء والماء وزير العمل والشؤون الاجتماعية بالوكالة يوم الأربعاء المقبل معرض الكتاب الإسلامي الرابع عشر الذي تنظمه جمعية الإصلاح والتوجيه الاجتماعي بجني خلال الفترة من ٢٠ أكتوبر الجاري. ويتميز المعرض هذا العام بكثافة المشاركة من المكتبات حيث تشارك فيه ٢٧ مكتبة عربية وأجنبية بالإضافة إلى مركز لإصلاح الصوتيات والبرقيات بالجمعية، وتعرض المكتبات ٢٠ ألف عنوان تقريبا في شتى











## حول العالم

## «البلوتونيوم» المهرب المائي المنشأ!

يون : قال مصدر رسمي في موسكو إن عبث «البلوتونيوم» التي ضبطت في مطار فينوتش نهاية شهر أغسطس الماضي ربما تكون المانية المنشأ. وقال المصدر الروسي إن البلوتونيوم الذي عثر عليه في حقيبة أحد المسافرين القادمين من موسكو ربما ينتج في منشآت مدينتي وكرسندورف والكيه الألمانية. وكانت المخابرات الروسية قد اشارت في وقت سابق إلى أن الصيغة التي اثيرت في الغرب مؤخرا حول تهريب المواد النووية من روسيا مقبلة من جانب المخابرات الألمانية تهدف حرمان روسيا من تسويق تكنولوجياها النووية إلى الأسواق العالمية وفرض رقابة دولية صارمة على المنشآت والمراكز النووية الروسية.

## رفع الحصانة عن نائب مكسيكي!

مكسيكو: أعلن البرلمان المكسيكي أنه تلقى طلبا برفع الحصانة البرلمانية عن النائب مانويل مونزون من الحزب «التوري الدستوري» بعد الاشتباه بقيامه بالتحريض على قتل أمين عام هذا الحزب الاربعة الماضي في مكسيكو. وقال أحد الأشخاص المتواطئين في قتل أمين عام الحزب لكتب الداعي العام أن المتآمرين الذين امرؤا بقتله في الأسبوع الماضي كانت لديهم قائمة اغتيالات لأشخاص مهمين لهم من تنفيذ إصلاحات سياسية.

## الافراج عن المدعي العام باذريجان

موسكو: أطلقت قوات وزارة الداخلية الاذربيجانية أمس المدعي العام الذي احتجزته كريمة مساء أمس الأول بعد اعتقال ٧ أفراد من وحدة خاصة تابعة لهذه القوات بتهمة تتعلق بجرائم قتل. وكان مسؤول في مكتب الرئيس أكد أن أعضاء في وحدة «أومون» الخاصة التابعة للشرطة سيطروا على المبنى واحتجزوا المدعي العام في عتق داخله. وقالت المصادر أن شخصا واحدا على الأقل جرح في إطلاق النار عندما سيطرت الوحدة على المبنى الواقع في وسط باكو.

## أوكرانيا تطالب باعتذار كندي

أوتاوا: طالبت الجالية الأوكرانية في كندا باعتذار رسمي حكومي بمناسبة مرور ٨٠ عاما على زج ٤ آلاف كندي أوكراني في المعتقلات خلال الحرب العالمية الأولى. واضطر ٨٠ ألف كندي أوكراني آخرين إلى تسجيل أسمائهم لدى سلطات الأمن. وقال «راديو لندن» أمس أن أوكرانيا شاركت في الحرب العالمية الأولى إلى جانب الامبراطورية النمساوية المجرية ضد الحلفاء. والجدير بالذكر أن حاكم كندا الحالي ريتشاردسون هو من أصل أوكراني.

## ..... وسبول تدعو يونج يانج لانتهاء العداء

سيول: طالبت كوريا الجنوبية أمس من كوريا الشمالية وضع نهاية لموقفها العدائي تجاهها والعمل على الوصول إلى مصالحة وتعاون بهدف تعزيز التعاون السلمي بين شعبي كوريا.

وقال رئيس الوزراء الكوري الجنوبي - يونج - بوك

بمناسبة ذكرى تأسيس كوريا أنه

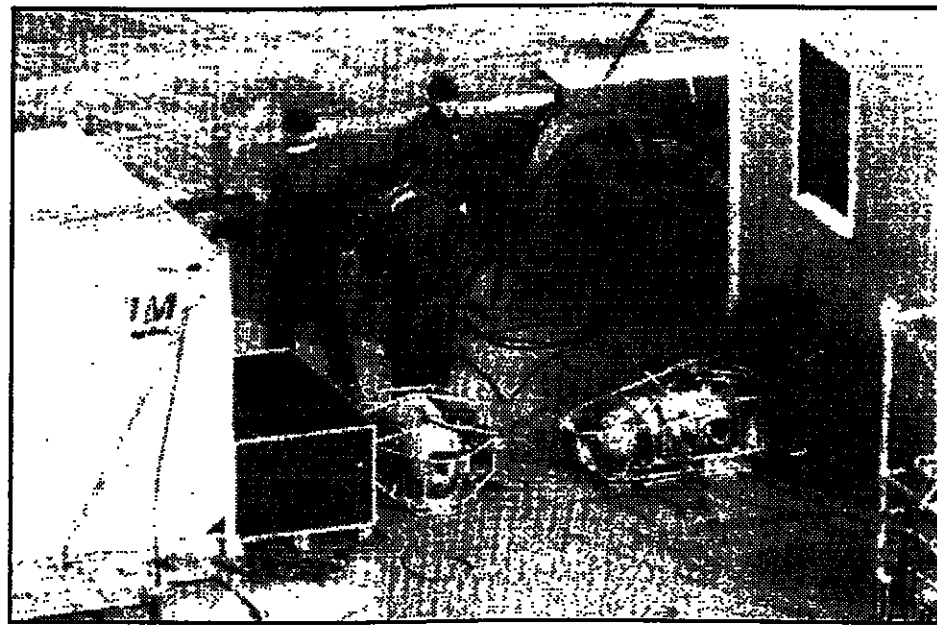
ينبغي تعميق الوعي بأن الكوريين

من أصل عرقي واحد ويجب أن

يتصلوا في وطن يضم جميع

الكوريين.

خبراء  
يقومون  
بتحضير  
كاميرات  
المراقبة  
لا تزالها تحت  
الماء حيث يرقد  
خطم العبارة  
«استونيا»  
(رويتر)

البترول بدأ يتسرب من جسم العبارة  
العواصف تعوق التحقيقات حول غرق «استونيا»  
تأجيل عرض شريط الصور حتى الأسبوع المقبل

بعض اقارب ضحايا العبارة في قداس اقيم في استوكهولم (آ ف ب)

توركو أنها لاتستطيع أن تحدد متى تنتهي التحقيقات بالنظر إلى الأحوال الطقس السيئة في الموقع حيث ترتفع الأمواج إلى أربعة أمتار وتبلغ سرعة الرياح عشرة أمتار في الثانية ٣٦ كيلومترا في الساعة. واصلت السويد واستونيا يوم حصاد وطيا، ولكن ان نحو ٥٠٠ من الضحايا كانوا من رعايا السويد ومعظم الآخرين من استونيا، وأقامت كافة الكنائس في البلدين القداس الجنائز على أرواح ضحايا استونيا.

هلستكي - وكالات الأنباء: واصل خبراء الجيولوجيا البحرية تحقيقاتهم للكشف عن أسباب كارثة غرق العبارة «استونيا» في بحر البلطيق والتي لوت بحياة أكثر من ٨٠٠ شخص يوم الأربعاء الماضي.

وأكد أحد الخبراء أن الصور التي التقطت للعبارة الغارقة تؤكد حتى الآن أن الكارثة نجمت عن تحطم أبواب المقدمة، وأضاف أن تحليل لمصدر الترددات الصوتية «السونار» لجسم العبارة أظهر أن باب المقدمة الخارجي كان مفتوحا أو أخلق.

وقالت اللجنة التي تدرس كارثة العبارة أن الصور وشريط الفيديو الذي التقطته كاميرات تحت الماء من السفينة هالي الشاسعة للبحرية ستحدد سبب الفرق بصورة نهائية، لكن التفسيرات الفلتندية نقل عن مصادر مسؤولة أنه لن يتم عرض شريط الفيديو على الرأي العام قبل الأسبوع المقبل.

ويعتقد الخبراء أن المياه قد تدفقت داخل العبارة من خلال جزء به خلل في المقدمة مما تسبب في ميل العبارة وغرقها في دقائق على بعد ٣٥ كيلومترا جنوب غرب جزيرة أوتو. ويقع الجزء الأساسي من العبارة على عمق ٧٥ مترا تحت سطح

ترحيل المستشار الأمني لسيدراس  
الشرطة العسكرية الأمريكية تصل محل  
مشاة البحرية في مدن هايتي

واشنطن - وكالات الأنباء: بدأت الولايات المتحدة بإحلال الشرطة العسكرية ووحدات من الشرطة الدولية محل مشاة البحرية الأمريكية في هايتي. ووصلت أول دفعة من الشرطة الدولية أمس إلى العاصمة بورت أوبريس قادمة من بورتوريكو وقوية. عملية الحفاظ على النظام والانضباط. واعتقلت القوات الأمريكية المستشار الأمني للحاكم العسكري لهايتي رافول سيدراس ونقلت إلى سفينة أمريكية. وقد سيطرت القوات الأمريكية أمس على المنشآت العسكرية الهيتية في مدينة أواناميت الحدودية. وكانت القوات الأمريكية قد سيطرت أمس الأول على المستودعات الخاصة بالأسلحة الثقيلة في كتة أواناميت التي تضم إحدى الحاميات العسكرية المهمة في البلاد. وتعتبر تلك الحاميات الأهم أهمية والأفضل تسليحا بسبب العداء التاريخي التقليدي بين هايتي وجمهورية الدومينيكان المجاورة.

ويومئذ قرر إحلال الشرطة العسكرية الأمريكية في هايتي فانه سوف يتم سحب ١٨٠٠ فرد من مشاة البحرية الأمريكية من البلاد لتقع بعد ذلك مهمة تزع سلاح القوات الموالية لحكامها العسكريين على



جندي أمريكي يساعد جرحيا هايتيا قرب بورت أوبريس (آ ف ب)

مكتب باسم وزارة الدفاع الأمريكية «البتاجون» لروبرت ان مانيه لجنود لاهمال العنف في شوارع هايتي ونزع سلاح مسلحي هايتي للمعروف باسم «الحقبة» تتناسب أكثر مع الشرطة العسكرية الأمريكية لا مشاة البحرية. وقال للفتنات كولونيل روجر كابلان أن حجم القوات الأمريكية في هايتي بعد الانسحاب للذكور سينخفض إلى أقل من ٢٠ ألف فرد.

استمرت معارضة الجمهوريين للتواجد العسكري الأمريكي في هايتي في التصاعد وحضر السناتور روبرت دول زعيم الأقلية الجمهورية في مجلس الشيوخ من أن عملية هايتي ستكلف نحو مليار دولار. وكرر سامويل بيرجر نائب مستشار الأمن القومي خلال حديث مع شبكة «سي. إن. إن» التلفزيونية الأمريكية نفس الرسالة التي أكدها بويتش في حديث مع شبكة «دي. بي. سي» عن عدم توسيع نطاق السياسة الأمريكية في هايتي، وذكر أن نزع سلاح مسلحي هايتي كان من البداية جزءا من مهمة القوات الأمريكية هناك.

وقال السناتور الديمقراطي كريستوفر بود الذي عاد لنهوه هو وخمسة آخرون من أعضاء مجلس الشيوخ من هايتي أن القوات الأمريكية تصعد جهودها الآن لنزع سلاح مسلحي

## إعلانات مبوبة

للاعلان في هذه الصفحة: ٤٥٣٣٥٠ ابوظبي / ٢٤١١١١ دبي / ٤٤١٤٠٠ العين / ٣٣٣٠٠٠ الصارف / ٢١٢٣ رأس الخيمة

**المزارعين والتجار**  
صناديق بلاستيكية  
للخضروات والبواصات  
البلدية  
وزن الصندوق ١٨ كيلوجرام  
بسمرة  
تليفون ٣٢٧٢٢٧ ابوظبي  
٩٢٢١٥١٥٥ نساء

**البيع**  
مزرعة بمنطقة حبيبية  
الباقير ١٧,٥ فدان  
تروى من ترعة  
الحزام الأخضر  
للازديين / ابوظبي ٧٦٥١٥١

**مطلوب لشركة مقاولات**  
• ردي مكس بلاند  
• مستعمل «حديث»  
• رافعة برجيه  
• مستعمل وبحالة جيدة  
هاتف ٧٢٩٩٧٣ ابوظبي  
فاكس ٧٢٥٩٩٤

**سيارة تويوتا تانديا رقم ٤١**  
على الزير مكس كراسي جلد  
مواصلات خاصة سمر الوكا ١٢٠  
الف مطلوب نهائي ٨٧ درهم  
— سمس ٥٠٠ ابيض موبيل  
٨٥ مدلة شكل ٩٠ لون ابيض كاملة  
للمواصلات بحالة ممتازة مطلوب ٤٦  
الف درهم

**ساعة**  
موقع  
الجديد  
مقابل بئرك الدم  
هاتف ٧٤٣٧٣٠ ابوظبي  
ليس لنا فرع أخرى بئر العاصم

**مفاجأة - ولادة اسبوع**  
يملن  
صالون  
مادونا  
عن تخفيضات ٧٥٠  
على كافة أنشطة الصالون  
للاصالات ٦٦٥٢١١ العين

**المروضات السودانية**  
تروى بكم في مقرها الجديد في منطقة النادي السياحي قرب فندق الشاطيء - مقابل محطة الباصات القديمة بالنادي السياحي  
وتقدم لكم  
أرقى موديلات الثياب السودانية  
وقد أدخلنا جميع أنواع العطور السودانية من فلبيد مور وصندلية وشرتية ومعلبية ومجموع وغلانف  
وأيضا قسم خاص للملابس النسائية الجاهزة والهدايا  
ابوظبي - تليفون ٧٦٧٦٦٣

**محكمة ابوظبي الاتحادية الابتدائية - دائرة التنفيذ**  
أخطار دفع في القضية التنفيذية رقم ٩٤/٧٥٦١ وأخرى أرقام ٩٤/٧٥٨٨، ٩٤/٧٥٨٩، ٩٤/٧٥٩٠، ٩٤/٧٥٩١، ٩٤/٧٥٩٢، ٩٤/٧٥٩٣، ٩٤/٧٥٩٤، ٩٤/٧٥٩٥، ٩٤/٧٥٩٦، ٩٤/٧٥٩٧، ٩٤/٧٥٩٨، ٩٤/٧٥٩٩، ٩٤/٧٦٠٠، ٩٤/٧٦٠١، ٩٤/٧٦٠٢، ٩٤/٧٦٠٣، ٩٤/٧٦٠٤، ٩٤/٧٦٠٥، ٩٤/٧٦٠٦، ٩٤/٧٦٠٧، ٩٤/٧٦٠٨، ٩٤/٧٦٠٩، ٩٤/٧٦١٠، ٩٤/٧٦١١، ٩٤/٧٦١٢، ٩٤/٧٦١٣، ٩٤/٧٦١٤، ٩٤/٧٦١٥، ٩٤/٧٦١٦، ٩٤/٧٦١٧، ٩٤/٧٦١٨، ٩٤/٧٦١٩، ٩٤/٧٦٢٠، ٩٤/٧٦٢١، ٩٤/٧٦٢٢، ٩٤/٧٦٢٣، ٩٤/٧٦٢٤، ٩٤/٧٦٢٥، ٩٤/٧٦٢٦، ٩٤/٧٦٢٧، ٩٤/٧٦٢٨، ٩٤/٧٦٢٩، ٩٤/٧٦٣٠، ٩٤/٧٦٣١، ٩٤/٧٦٣٢، ٩٤/٧٦٣٣، ٩٤/٧٦٣٤، ٩٤/٧٦٣٥، ٩٤/٧٦٣٦، ٩٤/٧٦٣٧، ٩٤/٧٦٣٨، ٩٤/٧٦٣٩، ٩٤/٧٦٤٠، ٩٤/٧٦٤١، ٩٤/٧٦٤٢، ٩٤/٧٦٤٣، ٩٤/٧٦٤٤، ٩٤/٧٦٤٥، ٩٤/٧٦٤٦، ٩٤/٧٦٤٧، ٩٤/٧٦٤٨، ٩٤/٧٦٤٩، ٩٤/٧٦٥٠، ٩٤/٧٦٥١، ٩٤/٧٦٥٢، ٩٤/٧٦٥٣، ٩٤/٧٦٥٤، ٩٤/٧٦٥٥، ٩٤/٧٦٥٦، ٩٤/٧٦٥٧، ٩٤/٧٦٥٨، ٩٤/٧٦٥٩، ٩٤/٧٦٦٠، ٩٤/٧٦٦١، ٩٤/٧٦٦٢، ٩٤/٧٦٦٣، ٩٤/٧٦٦٤، ٩٤/٧٦٦٥، ٩٤/٧٦٦٦، ٩٤/٧٦٦٧، ٩٤/٧٦٦٨، ٩٤/٧٦٦٩، ٩٤/٧٦٧٠، ٩٤/٧٦٧١، ٩٤/٧٦٧٢، ٩٤/٧٦٧٣، ٩٤/٧٦٧٤، ٩٤/٧٦٧٥، ٩٤/٧٦٧٦، ٩٤/٧٦٧٧، ٩٤/٧٦٧٨، ٩٤/٧٦٧٩، ٩٤/٧٦٨٠، ٩٤/٧٦٨١، ٩٤/٧٦٨٢، ٩٤/٧٦٨٣، ٩٤/٧٦٨٤، ٩٤/٧٦٨٥، ٩٤/٧٦٨٦، ٩٤/٧٦٨٧، ٩٤/٧٦٨٨، ٩٤/٧٦٨٩، ٩٤/٧٦٩٠، ٩٤/٧٦٩١، ٩٤/٧٦٩٢، ٩٤/٧٦٩٣، ٩٤/٧٦٩٤، ٩٤/٧٦٩٥، ٩٤/٧٦٩٦، ٩٤/٧٦٩٧، ٩٤/٧٦٩٨، ٩٤/٧٦٩٩، ٩٤/٧٧٠٠، ٩٤/٧٧٠١، ٩٤/٧٧٠٢، ٩٤/٧٧٠٣، ٩٤/٧٧٠٤، ٩٤/٧٧٠٥، ٩٤/٧٧٠٦، ٩٤/٧٧٠٧، ٩٤/٧٧٠٨، ٩٤/٧٧٠٩، ٩٤/٧٧١٠، ٩٤/٧٧١١، ٩٤/٧٧١٢، ٩٤/٧٧١٣، ٩٤/٧٧١٤، ٩٤/٧٧١٥، ٩٤/٧٧١٦، ٩٤/٧٧١٧، ٩٤/٧٧١٨، ٩٤/٧٧١٩، ٩٤/٧٧٢٠، ٩٤/٧٧٢١، ٩٤/٧٧٢٢، ٩٤/٧٧٢٣، ٩٤/٧٧٢٤، ٩٤/٧٧٢٥، ٩٤/٧٧٢٦، ٩٤/٧٧٢٧، ٩٤/٧٧٢٨، ٩٤/٧٧٢٩، ٩٤/٧٧٣٠، ٩٤/٧٧٣١، ٩٤/٧٧٣٢، ٩٤/٧٧٣٣، ٩٤/٧٧٣٤، ٩٤/٧٧٣٥، ٩٤/٧٧٣٦، ٩٤/٧٧٣٧، ٩٤/٧٧٣٨، ٩٤/٧٧٣٩، ٩٤/٧٧٤٠، ٩٤/٧٧٤١، ٩٤/٧٧٤٢، ٩٤/٧٧٤٣، ٩٤/٧٧٤٤، ٩٤/٧٧٤٥، ٩٤/٧٧٤٦، ٩٤/٧٧٤٧، ٩٤/٧٧٤٨، ٩٤/٧٧٤٩، ٩٤/٧٧٥٠، ٩٤/٧٧٥١، ٩٤/٧٧٥٢، ٩٤/٧٧٥٣، ٩٤/٧٧٥٤، ٩٤/٧٧٥٥، ٩٤/٧٧٥٦، ٩٤/٧٧٥٧، ٩٤/٧٧٥٨، ٩٤/٧٧٥٩، ٩٤/٧٧٦٠، ٩٤/٧٧٦١، ٩٤/٧٧٦٢، ٩٤/٧٧٦٣، ٩٤/٧٧٦٤، ٩٤/٧٧٦٥، ٩٤/٧٧٦٦، ٩٤/٧٧٦٧، ٩٤/٧٧٦٨، ٩٤/٧٧٦٩، ٩٤/٧٧٧٠، ٩٤/٧٧٧١، ٩٤/٧٧٧٢، ٩٤/٧٧٧٣، ٩٤/٧٧٧٤، ٩٤/٧٧٧٥، ٩٤/٧٧٧٦، ٩٤/٧٧٧٧، ٩٤/٧٧٧٨، ٩٤/٧٧٧٩، ٩٤/٧٧٨٠، ٩٤/٧٧٨١، ٩٤/٧٧٨٢، ٩٤/٧٧٨٣، ٩٤/٧٧٨٤، ٩٤/٧٧٨٥، ٩٤/٧٧٨٦، ٩٤/٧٧٨٧، ٩٤/٧٧٨٨، ٩٤/٧٧٨٩، ٩٤/٧٧٩٠، ٩٤/٧٧٩١، ٩٤/٧٧٩٢، ٩٤/٧٧٩٣، ٩٤/٧٧٩٤، ٩٤/٧٧٩٥، ٩٤/٧٧٩٦، ٩٤/٧٧٩٧، ٩٤/٧٧٩٨، ٩٤/٧٧٩٩، ٩٤/٧٨٠٠، ٩٤/٧٨٠١، ٩٤/٧٨٠٢، ٩٤/٧٨٠٣، ٩٤/٧٨٠٤، ٩٤/٧٨٠٥، ٩٤/٧٨٠٦، ٩٤/٧٨٠٧، ٩٤/٧٨٠٨، ٩٤/٧٨٠٩، ٩٤/٧٨١٠، ٩٤/٧٨١١، ٩٤/٧٨١٢، ٩٤/٧٨١٣، ٩٤/٧٨١٤، ٩٤/٧٨١٥، ٩٤/٧٨١٦، ٩٤/٧٨١٧، ٩٤/٧٨١٨، ٩٤/٧٨١٩، ٩٤/٧٨٢٠، ٩٤/٧٨٢١، ٩٤/٧٨٢٢، ٩٤/٧٨٢٣، ٩٤/٧٨٢٤، ٩٤/٧٨٢٥، ٩٤/٧٨٢٦، ٩٤/٧٨٢٧، ٩٤/٧٨٢٨، ٩٤/٧٨٢٩، ٩٤/٧٨٣٠، ٩٤/٧٨٣١، ٩٤/٧٨٣٢، ٩٤/٧٨٣٣، ٩٤/٧٨٣٤، ٩٤/٧٨٣٥، ٩٤/٧٨٣٦، ٩٤/٧٨٣٧، ٩٤/٧٨٣٨، ٩٤/٧٨٣٩، ٩٤/٧٨٤٠، ٩٤/٧٨٤١، ٩٤/٧٨٤٢، ٩٤/٧٨٤٣، ٩٤/٧٨٤٤، ٩٤/٧٨٤٥، ٩٤/٧٨٤٦، ٩٤/٧٨٤٧، ٩٤/٧٨٤٨، ٩٤/٧٨٤٩، ٩٤/٧٨٥٠، ٩٤/٧٨٥١، ٩٤/٧٨٥٢، ٩٤/٧٨٥٣، ٩٤/٧٨٥٤، ٩٤/٧٨٥٥، ٩٤/٧٨٥٦، ٩٤/٧٨٥٧، ٩٤/٧٨٥٨، ٩٤/٧٨٥٩، ٩٤/٧٨٦٠، ٩٤/٧٨٦١، ٩٤/٧٨٦٢، ٩٤/٧٨٦٣، ٩٤/٧٨٦٤، ٩٤/٧٨٦٥، ٩٤/٧٨٦٦، ٩٤/٧٨٦٧، ٩٤/٧٨٦٨، ٩٤/٧٨٦٩، ٩٤/٧٨٧٠، ٩٤/٧٨٧١، ٩٤/٧٨٧٢، ٩٤/٧٨٧٣، ٩٤/٧٨٧٤، ٩٤/٧٨٧٥، ٩٤/٧٨٧٦، ٩٤/٧٨٧٧، ٩٤/٧٨٧٨، ٩٤/٧٨٧٩، ٩٤/٧٨٨٠، ٩٤/٧٨٨١، ٩٤/٧٨٨٢، ٩٤/٧٨٨٣، ٩٤/٧٨٨٤، ٩٤/٧٨٨٥، ٩٤/٧٨٨٦، ٩٤/٧٨٨٧، ٩٤/٧٨٨٨، ٩٤/٧٨٨٩، ٩٤/٧٨٩٠، ٩٤/٧٨٩١، ٩٤/٧٨٩٢، ٩٤/٧٨٩٣، ٩٤/٧٨٩٤، ٩٤/٧٨٩٥، ٩٤/٧٨٩٦، ٩٤/٧٨٩٧، ٩٤/٧٨٩٨، ٩٤/٧٨٩٩، ٩٤/٧٩٠٠، ٩٤/٧٩٠١، ٩٤/٧٩٠٢، ٩٤/٧٩٠٣، ٩٤/٧٩٠٤، ٩٤/٧٩٠٥، ٩٤/٧٩٠٦، ٩٤/٧٩٠٧، ٩٤/٧٩٠٨، ٩٤/٧٩٠٩، ٩٤/٧٩١٠، ٩٤/٧٩١١، ٩٤/٧٩١٢، ٩٤/٧٩١٣، ٩٤/٧٩١٤، ٩٤/٧٩١٥، ٩٤/٧٩١٦، ٩٤/٧٩١٧، ٩٤/٧٩١٨، ٩٤/٧٩١٩، ٩٤/٧٩٢٠، ٩٤/٧٩٢١، ٩٤/٧٩٢٢، ٩٤/٧٩٢٣، ٩٤/٧٩٢٤، ٩٤/٧٩٢٥، ٩٤/٧٩٢٦، ٩٤/٧٩٢٧، ٩٤/٧٩٢٨، ٩٤/٧٩٢٩، ٩٤/٧٩٣٠، ٩٤/٧٩٣١، ٩٤/٧٩٣٢، ٩٤/٧٩٣٣، ٩٤/٧٩٣٤، ٩٤/٧٩٣٥، ٩٤/٧٩٣٦، ٩٤/٧٩٣٧، ٩٤/٧٩٣٨، ٩٤/٧٩٣٩، ٩٤/٧٩٤٠، ٩٤/٧٩٤١، ٩٤/٧٩٤٢، ٩٤/٧٩٤٣، ٩٤/٧٩٤٤، ٩٤/٧٩٤٥، ٩٤/٧٩٤٦، ٩٤/٧٩٤٧، ٩٤/٧٩٤٨، ٩٤/٧٩٤٩، ٩٤/٧٩٥٠، ٩٤/٧٩٥١، ٩٤/٧٩٥٢، ٩٤/٧٩٥٣، ٩٤/٧٩٥٤، ٩٤/٧٩٥٥، ٩٤/٧٩٥٦، ٩٤/٧٩٥٧، ٩٤/٧٩٥٨، ٩٤/٧٩٥٩، ٩٤/٧٩٦٠، ٩٤/٧٩٦١، ٩٤/٧٩٦٢، ٩٤/٧٩٦٣، ٩٤/٧٩٦٤، ٩٤/٧٩٦٥، ٩٤/٧٩٦٦، ٩٤/٧٩٦٧، ٩٤/٧٩٦٨، ٩٤/٧٩٦٩، ٩٤/٧٩٧٠، ٩٤/٧٩٧١، ٩٤/٧٩٧٢، ٩٤/٧٩٧٣، ٩٤/٧٩٧٤، ٩٤/٧٩٧٥، ٩٤/٧٩٧٦، ٩٤/٧٩٧٧، ٩٤/٧٩٧٨، ٩٤/٧٩٧٩، ٩٤/٧٩٨٠، ٩٤/٧٩٨١، ٩٤/٧٩٨٢، ٩٤/٧٩٨٣، ٩٤/٧٩٨٤، ٩٤/٧٩٨٥، ٩٤/٧٩٨٦، ٩٤/٧٩٨٧، ٩٤/٧٩٨٨، ٩٤/٧٩٨٩، ٩٤/٧٩٩٠، ٩٤/٧٩٩١، ٩٤/٧٩٩٢، ٩٤/٧٩٩٣، ٩٤/٧٩٩٤، ٩٤/٧٩٩٥، ٩٤/٧٩٩٦، ٩٤/٧٩٩٧، ٩٤/٧٩٩٨، ٩٤/٧٩٩٩، ٩٤/٨٠٠٠، ٩٤/٨٠٠١، ٩٤/٨٠٠٢، ٩٤/٨٠٠٣، ٩٤/٨٠٠٤، ٩٤/٨٠٠٥، ٩٤/٨٠٠٦، ٩٤/٨٠٠٧، ٩٤/٨٠٠٨، ٩٤/٨٠٠٩، ٩٤/٨٠١٠، ٩٤/٨٠١١، ٩٤/٨٠١٢، ٩٤/٨٠١٣، ٩٤/٨٠١٤، ٩٤/٨٠١٥، ٩٤/٨٠١٦، ٩٤/٨٠١٧، ٩٤/٨٠١٨، ٩٤/٨٠١٩، ٩٤/٨٠٢٠، ٩٤/٨٠٢١، ٩٤/٨٠٢٢، ٩٤/٨٠٢٣، ٩٤/٨٠٢٤، ٩٤/٨٠٢٥، ٩٤/٨٠٢٦، ٩٤/٨٠٢٧، ٩٤/٨٠٢٨، ٩٤/٨٠٢٩، ٩٤/٨٠٣٠، ٩٤/٨٠٣١، ٩٤/٨٠٣٢، ٩٤/٨٠٣٣، ٩٤/٨٠٣٤، ٩٤/٨٠٣٥، ٩٤/٨٠٣٦، ٩٤/٨٠٣٧، ٩٤/٨٠٣٨، ٩٤/٨٠٣٩، ٩٤/٨٠٤٠، ٩٤/٨٠٤١، ٩٤/٨٠٤٢، ٩٤/٨٠٤٣، ٩٤/٨٠٤٤، ٩٤/٨٠٤٥، ٩٤/٨٠٤٦، ٩٤/٨٠٤٧، ٩٤/٨٠٤٨، ٩٤/٨٠٤٩، ٩٤/٨٠٥٠، ٩٤/٨٠٥١، ٩٤/٨٠٥٢، ٩٤/٨٠٥٣، ٩٤/٨٠٥٤، ٩٤/٨٠٥٥، ٩٤/٨٠٥٦، ٩٤/٨٠٥٧، ٩٤/٨٠٥٨، ٩٤/٨٠٥٩، ٩٤/٨٠٦٠، ٩٤/٨٠٦١، ٩٤/٨٠٦٢، ٩٤/٨٠٦٣، ٩٤/٨٠٦٤، ٩٤/٨٠٦٥، ٩٤/٨٠٦٦، ٩٤/٨٠٦٧، ٩٤/٨٠٦٨، ٩٤/٨٠٦٩، ٩٤/٨٠٧٠، ٩٤/٨٠٧١، ٩٤/٨٠٧٢، ٩٤/٨٠٧٣، ٩٤/٨٠٧٤، ٩٤/٨٠٧٥، ٩٤/٨٠٧٦، ٩٤/٨٠٧٧، ٩٤/٨٠٧٨، ٩٤/٨٠٧٩، ٩٤/٨٠٨٠، ٩٤/٨٠٨١، ٩٤/٨٠٨٢، ٩٤/٨٠٨٣، ٩٤/٨٠٨٤، ٩٤/٨٠٨٥، ٩٤/٨٠٨٦، ٩٤/٨٠٨٧، ٩٤/٨٠٨٨، ٩٤/٨٠٨٩، ٩٤/٨٠٩٠، ٩٤/٨٠٩١، ٩٤/٨٠٩٢، ٩٤/٨٠٩٣، ٩٤/٨٠٩٤، ٩٤/٨٠٩٥، ٩٤/٨٠٩٦، ٩٤/٨٠٩٧، ٩٤/٨٠٩٨، ٩٤/٨٠٩٩، ٩٤/٨١٠٠، ٩٤/٨١٠١، ٩٤/٨١٠٢، ٩٤/٨١٠٣، ٩٤/٨١٠٤، ٩٤/٨١٠٥، ٩٤/٨١٠٦، ٩٤/٨١٠٧، ٩٤/٨١٠٨، ٩٤/٨١٠٩، ٩٤/٨١١٠، ٩٤/٨١١١، ٩٤/٨١١٢، ٩٤/٨١١٣، ٩٤/٨١١٤، ٩٤/٨١١٥، ٩٤/٨١١٦، ٩٤/٨١١٧، ٩٤/٨١١٨، ٩٤/٨١١٩، ٩٤/٨١٢٠، ٩٤/٨١٢١، ٩٤/٨١٢٢، ٩٤/٨١٢٣، ٩٤/٨١٢٤، ٩٤/٨١٢٥، ٩٤/٨١٢٦، ٩٤/٨١٢٧، ٩٤/٨١٢٨، ٩٤/٨١٢٩، ٩٤/٨١٣٠، ٩٤/٨١٣١، ٩٤/٨١٣٢، ٩٤/٨١٣٣، ٩٤/٨١٣٤، ٩٤/٨١٣٥، ٩٤/٨



استمرار عمليات الاغاثة  
السودان يحذر المتطرفين من مغبة  
القيام بأى هجوم فى الجنوب

الخرطوم - وكالات الأنباء: حذر السودان أمس متطرفى الجنوب من مغبة القيام بأى هجوم فى جنوب شرق البلاد مهددا «بإلزامهم على أى تحرش بشكل حاسم وفوري»، وفى الوقت نفسه استمرت عمليات الاغاثة لمناطق الجنوب المتأثرة بالحرب.

وأعلنت الحكومة السودانية فى بيان وزعته السفارة السودانية فى القاهرة أن القوات المصرية «تعد لهجوم وشيك على بلدة كابونجا الاستراتيجية» فى الولاية الإستوائية القريبة من الحدود مع كينيا، ونقل البيان عن «مصادر عسكرية سودانية» معلومات حول «هجوم» للقوات المصرية بقيادة جون فرينك قرب بلدة كابونجا التى حررتها القوات الحكومية فى مايو ١٩٩٢.

وأضاف البيان أن الحكومة «تحتذر» هذا الفصل من مغبة القيام بأى محاولة لخرق وقف إطلاق النار الذى تم الاتفاق عليه فى يوليو من هذا العام لأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تصعيد غير محسوب العواقب، وتابع البيان أن الحكومة «تدعو» إلى «تراجع» عن التحرك بشكل حاسم ضد أى هجوم، و«دعت» جميع الذين يدعمون المتطرفين أو لهم أى تأثير عليهم للتفكير من القيام بأى هجوم.

واستمرت عمليات الاسقاط الجوي لواء الاغاثة من الخرطوم للمنطقة المتأثرة بالحرب فى الولايات الجنوبية حيث تم حتى اليوم اسقاط سبعة طائرات من منطقة أبين.

وصرح الدكتور محمد أحمد الأغنيش مفوض عام الاغاثة واعادة التعمير بأن برنامج الاسقاط فى هذه الفترة يشمل مناطق أبين وبيرو وسانتو حيث خصصت ثلاث رحلات لمنطقة أبين بواقع تسعين طناً مترياً ورحلاتان لكل من بيرو وسانتو بواقع ٦٠ طناً مترياً لكل منهما.

وأوضح الدكتور الأغنيش أن الكميات التى تم اسقاطها من الخرطوم إلى الولايات الجنوبية من الأول من يناير وحتى السابع والعشرين من شهر سبتمبر الماضى بلغت ثلاثة آلاف و ٣١١ طناً مترياً بالإضافة إلى ٦ آلاف و ٥٠٠ طن من كينيا إلى الولايات الجنوبية.

وقال الدكتور الأغنيش فى تصريحه لوسائل الإعلام أن كميات من المواد الغذائية والادوية التى تم اسقاطها من الخرطوم إلى الولايات الجنوبية من الأول من يناير وحتى السابع والعشرين من شهر سبتمبر الماضى بلغت ثلاثة آلاف و ٣١١ طناً مترياً بالإضافة إلى ٦ آلاف و ٥٠٠ طن من كينيا إلى الولايات الجنوبية.

وقال الدكتور الأغنيش فى تصريحه لوسائل الإعلام أن كميات من المواد الغذائية والادوية التى تم اسقاطها من الخرطوم إلى الولايات الجنوبية من الأول من يناير وحتى السابع والعشرين من شهر سبتمبر الماضى بلغت ثلاثة آلاف و ٣١١ طناً مترياً بالإضافة إلى ٦ آلاف و ٥٠٠ طن من كينيا إلى الولايات الجنوبية.

وقال الدكتور الأغنيش فى تصريحه لوسائل الإعلام أن كميات من المواد الغذائية والادوية التى تم اسقاطها من الخرطوم إلى الولايات الجنوبية من الأول من يناير وحتى السابع والعشرين من شهر سبتمبر الماضى بلغت ثلاثة آلاف و ٣١١ طناً مترياً بالإضافة إلى ٦ آلاف و ٥٠٠ طن من كينيا إلى الولايات الجنوبية.

وقال الدكتور الأغنيش فى تصريحه لوسائل الإعلام أن كميات من المواد الغذائية والادوية التى تم اسقاطها من الخرطوم إلى الولايات الجنوبية من الأول من يناير وحتى السابع والعشرين من شهر سبتمبر الماضى بلغت ثلاثة آلاف و ٣١١ طناً مترياً بالإضافة إلى ٦ آلاف و ٥٠٠ طن من كينيا إلى الولايات الجنوبية.

وقال الدكتور الأغنيش فى تصريحه لوسائل الإعلام أن كميات من المواد الغذائية والادوية التى تم اسقاطها من الخرطوم إلى الولايات الجنوبية من الأول من يناير وحتى السابع والعشرين من شهر سبتمبر الماضى بلغت ثلاثة آلاف و ٣١١ طناً مترياً بالإضافة إلى ٦ آلاف و ٥٠٠ طن من كينيا إلى الولايات الجنوبية.



مؤيدان  
لرئيس حزب  
العمال لولا دي  
سليفا يوجان  
دي شوارع ريو  
دي جانيرو.

بدء عمليات الاقتراع  
لانتخابات الرئاسة البرازيلية

ريو دي جانيرو - فى بد، توجه ملايين البرازيليين إلى صناديق الاقتراع صباح أمس لانتخاب رئيسهم الجديد إضافة إلى نوابهم وحكام الولايات من بين حوالي ١٦٠ مليون ناخب. ويتوقع فوز المرشح الاشتراكي الديمقراطي، وزير الخارجية فرانكو كارنوسو (٦٣ سنة)، منذ الجولة الأولى للانتخابات الرئاسية استناداً إلى جميع استطلاعات الرأي التى أجرتها قبل ١٨ ساعة من الاقتراع ما بين ٤٥ و ٤٧ في المائة من الأصوات.

ويقتل السباق الذى أشاعته الخطة الانتخابية الجديدة التى وضعها الوزير السابق بنفسه قبل ترشيح نفسه لخلافة الرئيس أيتامار بتوقع أن يتفوق كارنوسو بشوية على خصمه لويس استانسو لولا داسيلفا الزعيم المؤسس لحزب العمال (يسار) الذى يتصدر قائمة الجبهة الشعبية البرازيلية (تحالف أحزاب اليسار). وسكون كارنوسو فى حالة انتخابه ثانياً رئيساً ينتخب انتخابه مباشرة خلال أكثر من ٣٠ عاماً فى البرازيل التى تعاني من الفقر والفساد والاضطرابات السياسية.

كيجالي - وكالات الأنباء: ذكر مسؤولون مسؤولون رعاية الأمومة والطفولة التابع للأمم المتحدة «اليونيسيف» فى تقرير لهم أمس أن اشتباكات عنيفة جرت فى منطقة الشمال الغربية للروانديين فى تنزانيا. وذكر رانديو لندن نقلاً عن هؤلاء المسؤولين قولهم أن لاجئاً رواندياً قد قتل وأن ثلاثة آخرين فى عداد المفقودين وذلك بعد ثلاثة أيام من الاضطرابات التى شهدتها تلك المنطقة الواقعة بالقرب من مدينة (نجانجا) فى غرب تنزانيا.

من جهة ثانية بدأت قوات الدفاع الذاتى اليابانية فى بناء قاعدتها فى جزيرة إندونيسيا التى تسيطر عليها القوات اليابانية. وقال الراديو أن القوات اليابانية مكنته بإنشاء تجهيزات لتوفير المياه للاجئين الروانديين خلال فترة تواجدهم هناك والتي تستمر ثلاثة أشهر.

وأشار الراديو إلى أن طوكيو ستقوم بتسليم عدد من السجلات الجوية إلى رواندا حتى منتصف أكتوبر الحالى لتلحق بالمعدات اللازمة لتسهيل عمل القوات اليابانية لاغاثة لاجئي رواندا.

الإنسان ثم جاءت نهاية الحرب الباردة ليرعى مصالح الجميع ربما يصبح الواقع الجديد.

والآن يقول القيد بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته والهم أله وذويها الصبر والسلوان

والهم أله وذويها الصبر والسلوان

جنوب لبنان في دائرة التصعيد العسكري قبيل جولة كريستوفر  
جمود متوقع على المسار اللبناني - الاسرائيلي خلال الشهرين المقبلين

البيروت - رفيق نصر الله  
توقع المراقبون في العاصمة اللبنانية أمام مؤثرين خطيرين، اعتباراً من بداية المرحلة المقبلة وما يمكن أن يشهده الجنوب اللبناني من تطورات.

ولا سيما أن إعلان تنظيم حزب الله عن امتلاكه لأسلحة صاروخية جديدة واستخدام هذه الصواريخ فعلاً خلال المعارك التي وقعت الأسبوع الماضي بما في ذلك طائرات «سام» المحمولة على الكتف والتي أطلقت على طائرات إسرائيلية حلفت فوق مناطق إقليم النبطية، وعلى صواريخ موجهة ضد المروحيات، وبعضها استخدم خلال كمين نصب على طريق (الزلفانة) حيث تقع المرافق الرئيسية للمدفعية الإسرائيلية.

واللحظة المراقبون في العاصمة اللبنانية وجود (تفجيرات) في المفاوضات الدائرة وخاصة على المسار الاسرائيلي - السوري ومن ثم اللبناني - الاسرائيلي المعني مباشرة بالمسار الأول ويلاحظ أن التراجع القائم لا بد وأن يترجم بربود فعل غير الساحة الجنوبية حيث تمكن مصلحة إسرائيل بالدرجة الأولى في تسخير الموقف فهي كثيراً ما تستخدم ورقة «حزب الله» ووجوده العسكري في الجنوب في بعض مفاصل المفاوضات مع الجانب السوري حيث تسعى للضغط من أجل أن توفر الظروف للحد من وجوده العسكري في الجنوب وبمكة حيال الوضع العسكري في الجنوب قبل أن تقدم على أي خطوة تتعلق بالانسحاب.

وإن لمعطيات القناعة على الأرض، ولأن الموقف اللبناني العلني لا يمكن أن يوفر اقتداء أي خطوة تتعارض مع ما هو قائم الآن فإن الأمور ستبقى على ما هي عليه، وهي قد تشهد عمليات من جزر حتى يتم الاتفاق على خطوات عملية، وبالتالي فإن المراقبين في العاصمة اللبنانية يتوقعون أن الأسبوعين القادمين من انهما من الأسابيع الساخنة في الملف اللبناني وأنه من غير المستبعد أن يتم تنظيم جولة كريستوفر على أبعاد ما قد يشهده الجنوب خاصة وأن تقارير عاجلة وصلت

البيروت - رفيق نصر الله  
توقع المراقبون في العاصمة اللبنانية أمام مؤثرين خطيرين، اعتباراً من بداية المرحلة المقبلة وما يمكن أن يشهده الجنوب اللبناني من تطورات.

ولا سيما أن إعلان تنظيم حزب الله عن امتلاكه لأسلحة صاروخية جديدة واستخدام هذه الصواريخ فعلاً خلال المعارك التي وقعت الأسبوع الماضي بما في ذلك طائرات «سام» المحمولة على الكتف والتي أطلقت على طائرات إسرائيلية حلفت فوق مناطق إقليم النبطية، وعلى صواريخ موجهة ضد المروحيات، وبعضها استخدم خلال كمين نصب على طريق (الزلفانة) حيث تقع المرافق الرئيسية للمدفعية الإسرائيلية.

واللحظة المراقبون في العاصمة اللبنانية وجود (تفجيرات) في المفاوضات الدائرة وخاصة على المسار الاسرائيلي - السوري ومن ثم اللبناني - الاسرائيلي المعني مباشرة بالمسار الأول ويلاحظ أن التراجع القائم لا بد وأن يترجم بربود فعل غير الساحة الجنوبية حيث تمكن مصلحة إسرائيل بالدرجة الأولى في تسخير الموقف فهي كثيراً ما تستخدم ورقة «حزب الله» ووجوده العسكري في الجنوب في بعض مفاصل المفاوضات مع الجانب السوري حيث تسعى للضغط من أجل أن توفر الظروف للحد من وجوده العسكري في الجنوب وبمكة حيال الوضع العسكري في الجنوب قبل أن تقدم على أي خطوة تتعلق بالانسحاب.

وإن لمعطيات القناعة على الأرض، ولأن الموقف اللبناني العلني لا يمكن أن يوفر اقتداء أي خطوة تتعارض مع ما هو قائم الآن فإن الأمور ستبقى على ما هي عليه، وهي قد تشهد عمليات من جزر حتى يتم الاتفاق على خطوات عملية، وبالتالي فإن المراقبين في العاصمة اللبنانية يتوقعون أن الأسبوعين القادمين من انهما من الأسابيع الساخنة في الملف اللبناني وأنه من غير المستبعد أن يتم تنظيم جولة كريستوفر على أبعاد ما قد يشهده الجنوب خاصة وأن تقارير عاجلة وصلت

البيروت - رفيق نصر الله  
توقع المراقبون في العاصمة اللبنانية أمام مؤثرين خطيرين، اعتباراً من بداية المرحلة المقبلة وما يمكن أن يشهده الجنوب اللبناني من تطورات.

ولا سيما أن إعلان تنظيم حزب الله عن امتلاكه لأسلحة صاروخية جديدة واستخدام هذه الصواريخ فعلاً خلال المعارك التي وقعت الأسبوع الماضي بما في ذلك طائرات «سام» المحمولة على الكتف والتي أطلقت على طائرات إسرائيلية حلفت فوق مناطق إقليم النبطية، وعلى صواريخ موجهة ضد المروحيات، وبعضها استخدم خلال كمين نصب على طريق (الزلفانة) حيث تقع المرافق الرئيسية للمدفعية الإسرائيلية.

واللحظة المراقبون في العاصمة اللبنانية وجود (تفجيرات) في المفاوضات الدائرة وخاصة على المسار الاسرائيلي - السوري ومن ثم اللبناني - الاسرائيلي المعني مباشرة بالمسار الأول ويلاحظ أن التراجع القائم لا بد وأن يترجم بربود فعل غير الساحة الجنوبية حيث تمكن مصلحة إسرائيل بالدرجة الأولى في تسخير الموقف فهي كثيراً ما تستخدم ورقة «حزب الله» ووجوده العسكري في الجنوب في بعض مفاصل المفاوضات مع الجانب السوري حيث تسعى للضغط من أجل أن توفر الظروف للحد من وجوده العسكري في الجنوب وبمكة حيال الوضع العسكري في الجنوب قبل أن تقدم على أي خطوة تتعلق بالانسحاب.

«لا يمكن تحديد موعد لحدث تقدم على المسار السوري»  
بلييترو: مستعدون للمشاركة بترتيبات أمنية في الجولان  
الوجود السوري في لبنان غير مدرج في الحوار مع دمشق

بيروت - أ. ش. أ: قال روبرت بلييترو مساعد وزير الخارجية الأمريكي لشؤون الشرق الأوسط أنه من غير الواقعي تحديد موعد محدد لحدث تقدم على المسار السوري - الاسرائيلي لكنه أوضح أن الأطراف الثلاثة سوريا وإسرائيل والولايات المتحدة تعمل بكل جدية لحدث خلال العام الحالي معرباً عن اعتقاده بأن جدية المفاوضات والتحركات التي تجري تشير إلى أن تقدماً سوف يتم على هذا المسار.

وأضاف بلييترو في تصريحه لوسائل الإعلام أن الولايات المتحدة على استعداد للمشاركة في الترتيبات الأمنية التي سيتم وضعها في الجولان إذا أراد الطرفان ذلك لكنه أشار إلى أن ذلك قد يتطلب مشاورات مع الكونغرس الأمريكي حول هذا الموضوع موضعاً من المفاوضات لتصل بعد إلى مرحلة النظر في هذه المسألة جدياً.

وقال بلييترو أن الاجتماع الذي سيتم بين فاروق الشرع ووزير الخارجية السوري ووزير كريستوفر ووزير الخارجية الأمريكي في واشنطن هذا الأسبوع سوف يركز حول عملية السلام ومفاوضات السلام على المدى القريب والبعيد.

وأشار مساعد وزير الخارجية الأمريكي إلى أن هناك قضايا لا تزال متعلقة بالأرض والانسحاب وتطبيع العلاقات والسفرات والتجارة وانتقال الأفراد بجانب وجود قضايا أخرى

تقريبية ترتبط بالترتيبات الأمنية بين البلدين وتوقيت ربط هذه الأمور كلها ببعضها البعض.

وأكد رغبة الولايات المتحدة في رؤية تحسن في العلاقات السورية - الأمريكية لكنه أوضح أن المباحثات ستتركز على عملية السلام، ورفض بلييترو الإشارة إلى ما إذا كانت الإدارة الأمريكية ستوجه دعوة للرئيس السوري حافظ الأسد لعقد قمة مع الرئيس الأمريكي بيل كلينتون في واشنطن.

وأكد مساعد وزير الخارجية الأمريكية لشؤون الشرق الأوسط أن مسألة وجود القوات السورية في لبنان ليست جزءاً من النقاش الأمريكي مع سوريا حول مقاضات لانسار السوري - الاسرائيلي. وقال أن الولايات المتحدة ترغب في رؤية تحرك على المسار اللبناني - الاسرائيلي في موازاة التحرك على المسار السوري خلال المستقبل القريب. وشدد على أن المسار اللبناني يحظى بأهمية لدى الإدارة الأمريكية نظراً إلى أن يكون

البيروت - أ. ش. أ: قال روبرت بلييترو مساعد وزير الخارجية الأمريكي لشؤون الشرق الأوسط أنه من غير الواقعي تحديد موعد محدد لحدث تقدم على المسار السوري - الاسرائيلي لكنه أوضح أن الأطراف الثلاثة سوريا وإسرائيل والولايات المتحدة تعمل بكل جدية لحدث خلال العام الحالي معرباً عن اعتقاده بأن جدية المفاوضات والتحركات التي تجري تشير إلى أن تقدماً سوف يتم على هذا المسار.

وأضاف بلييترو في تصريحه لوسائل الإعلام أن الولايات المتحدة على استعداد للمشاركة في الترتيبات الأمنية التي سيتم وضعها في الجولان إذا أراد الطرفان ذلك لكنه أشار إلى أن ذلك قد يتطلب مشاورات مع الكونغرس الأمريكي حول هذا الموضوع موضعاً من المفاوضات لتصل بعد إلى مرحلة النظر في هذه المسألة جدياً.

وقال بلييترو أن الاجتماع الذي سيتم بين فاروق الشرع ووزير الخارجية السوري ووزير كريستوفر ووزير الخارجية الأمريكي في واشنطن هذا الأسبوع سوف يركز حول عملية السلام ومفاوضات السلام على المدى القريب والبعيد.

وأشار مساعد وزير الخارجية الأمريكي إلى أن هناك قضايا لا تزال متعلقة بالأرض والانسحاب وتطبيع العلاقات والسفرات والتجارة وانتقال الأفراد بجانب وجود قضايا أخرى

البقاء لله  
مدير منطقة ابوظبي التعليمية  
وفائب المدير ورؤساء الأقسام  
والموجهون وكافة موظفي المنطقة  
يشاطرون  
الاستاذ  
محمد عيسى أبو عبيد  
وجه الكيمياء بالمنطقة  
الاحزان لوفاة نجله  
عدنان  
الطالب بمدرسة زايد الثاني الإعدادية.  
تغمده الله القيد بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته والهم أله وذويها الصبر والسلوان.

البقاء لله  
المدير العام المساعد ومدير وموظفو قطاع الخدمات  
ومدير وموظفو الفرع الرئيسي  
فى  
بنك ابوظبى الوطنى  
يتقدمون  
بخالص العزاء وصادق المواساة الى  
الزميلتين  
اعتدال و وداد الاسعد  
لوفاة المغفور لها  
والدتهما  
تغمده الله القيد بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته  
والهم أله وذويها الصبر والسلوان  
﴿ إنا لله وإنا إليه راجعون ﴾

الآن..  
في الأسواق  
موزون MUZOON  
Issue No. 27  
Oct. 1994  
مجلة ثقافية إقليمية تهتم بالبيئة  
والثقافة والفنون. ١٩٩٤  
طريق الشارقة  
التعاون مع الفنانين...  
كالزواج... قصة ونصيب  
معارات...  
أفكار وفوائد... أين ذك في نهاية النثر؟  
الهدف والشباب  
أبوظبي ٤٠٩١٣٤ - العين ٥١٥٩٩٩ - دبي ٦٦٦٦١١ الشارقة ٣٣٣٣٠٠  
رأس الخيمة ٢٢٦١٢٣ - الفجيرة ٢٢٢٣٩٣ - ابوظبى فاكس ٤٥٢٦٩٧













## الطعام

**بيت المشويات «قسوس قسز»**  
مخصص فحلات وتكون منذ ١٦ سنة / تتوافر معنا اشهى واذن المأكولات العربية والأوروبية والصينية والبندية مع بوفيه يومي مأكولات بحرية - توصيل للمنازل / ابوظبي ش حمدان خلف محلات بي اتش اس ٧٧٧٤٢٤ / ش حمدان مقابل فندق ابوظبي الدولي ٧٧٧١٩٥

**مطعمم الشماهي**  
تقدم اشهى المأكولات الخليجية والأوروبية والبندية والصينية / برياني مكسوس جلو كباب ككة بالروم بجاج شاشليه خروف محشي حسب الطلب توصيل للمنازل - استمارة تام للحفلات والاعراس - ابوظبي ٣٤٤١٥٧ / ٢١٦٤٥٧

**مطعمم وشاوي الفانوس**  
اشهى والذ لشاوي للمأكولات الشرقية والمقبلات اللبنانية / صحن يومي ككة نية، سوانية، مشاوي خرافا محشية على الطلب - توصيل للمنازل ابوظبي - النادي السياحي / ٧٧٢٩٤٤ مقابل مخبز زهرة لبنان

**المأكولات البحرية (عالم المأكولات)**  
كما عودناكم دائما نحن نقدم الأفضل من المأكولات البحرية الطازجة كالكاريي والسمك باشكال وأطباق مختلفة وبأسعار لا تصدق عالم المأكولات - مركز زاهر للنسوق الطابق الثاني ت: ٣٢٩٥٢٥ ابوظبي

**مطعمم وملحمة ومجسبات العرب**  
متكاملة - تصدير فديو - جميع المأكولات الشعبية - اشهى انواع المأكولات العربية وجميع أطباق المشاوي - توصيل للمنازل ابوظبي ت: ٧٦١٠٦٦ شارع الكبار - مقابل سينما الدورادو

**مطعمم طر يسوش**  
اشهى بجاج تدوروي وروبيان وخيز التنور الطازج - مشاوي وشاورما على الفحم وخروف محشي ومقبلات لبنانية ومأكولات صينية - خدمة للمنازل - ابوظبي / ت: ٢١٦٨٢٨ / ٩

**المأكولات اللبنانية والصينية (عالم المأكولات)**  
نرحب بكم في ارقى مطاعم مدينة ابوظبي - لتذوق اشهى المأكولات الصينية واللبنانية التقليدية وبأسعار لا تصدق - عالم المأكولات - مركز زاهر للنسوق الطابق الثاني ت: ٣٣٠٥٠٣ ابوظبي

**مطعمم وصالة افراح المحطة ٤٣٢١٤٤**  
تعدناات الاعراس الخليجية الشاملة - هريس - فريد - برياني - خرفان - مأكولات شرقية - مشاوي - مقبلات - حلويات - خيام - اكسبرو - كوشات - طاولات - كراسي - تمويين وازارات وشركات - قاعة ٥٠٠ شخص - خدمة منزلية / محطة الباصات فاكس ٤٣٢١٢٢

**المأكولات والمشاوي اللبنانية (عالم المأكولات)**  
لتذوق اشهى المأكولات والمشاوي اللبنانية والتي اصيحت حديث مدينة ابوظبي خدمة فورية وبأسعار لا تصدق عالم المأكولات - مركز زاهر للنسوق الطابق الثاني ت: ٦٦٦٦٦٦ ابوظبي والحفلات والطباق الخارجية تله ٩٧٣٣٣٣

**تصوير فيديو**  
وحدة ججاج للتصوير ابوظبي ٣٢٢٤٤١  
لرشد - مصورون ومصورات ابوظبي ٣٣٤١٤٩  
ابنيسم للتصوير خدمات افراح ابوظبي ٨٧٠٨٠

ستوديو ريم - مصورات للحفلات كوشات - بطاقات افراح ٧٧٣١٧٧  
٧٧٣٤٢٤ - ابوظبي

الام - لتصوير حفلاتكم ٣١٤٠٦٥  
ابوظبي  
سفر ستوديو احداث تصوير حفلات - اختصاصي صيات ٧٨٥٢٢٥ - ابوظبي ٩١٥١٢٣٨

قنولي للتصوير ٧٧٧١١١ ابوظبي  
تصوير الافراح والحفلات ٧٢٠٩٠٩ ابوظبي

**بيع وشراء اثاث مستعمل**  
قنولي للتصوير ٧٧٧١١١ ابوظبي  
سيرة للاثاات المستعمل ٧٨١٢٢٢ ت: ٧٨١٢٢٢  
ابوظبي  
ابنيسم للتصوير خدمات افراح ابوظبي ٨٧٠٨٠

كزاي للاثاات المستعمل ٢١١٢٢٢  
ابوظبي  
النجم الاحمر للاثاات المستعمل ٧٧٤٥٩٧  
ابوظبي

بلوط للاثاات المستعمل ٧٧٩٦٧٠ ت: ٧٧٩٦٧٠  
ابوظبي  
الشريجي للاثاات المستعمل ٤٥٧٨٩٧  
ابوظبي

اللقم للاثاات المستعمل ٤٥٦٥٩٦  
ابوظبي  
الرحيل والترحيل للاثاات المستعمل ٧٧٩٥٨٧  
ابوظبي

الجسم الذهبي للاثاات المستعمل ٧٧٩٦٧٠ ت: ٧٧٩٦٧٠  
ابوظبي  
العون للاثاات المستعمل ٤٥٧٩٦٦  
ابوظبي

ابو عبد الله للاثاات المستعمل ٩١١٢٦٦٨  
ابوظبي  
الشبيخ جديش للاثاات المستعمل ٤٥٧٧٧٨  
ابوظبي  
فارس - الكرونيات - اثاث ٤٥٠٨٠٣  
ابوظبي

## تجهيز اعراس

**الخيمة الملكية**  
ت: ٧٤٤٧٩٩ ابوظبي  
ت: ٥١٥٦٥٥ - العين  
ت: ٦٦٦٣١٠ - دبي

**خيم اكسبو**  
جسبات عربية  
مبيرة زينة  
خارجية اعلام  
كوشات خدمات  
فندقية متكاملة

**خدمات ومعدات التنظيف**  
مؤسسة لبنان للتنظيف  
٧٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
المصير للتنظيف - شامبو - رخام  
مكافحة حشرات بخالة ١٨ شهرا /  
٧٧٢١٦٨ ابوظبي

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

**الرافدين ت ٦٦٤٣٣٣ ابوظبي**  
سجاد - كتب - سيارات  
سجاد للتنظيف ٤٥٩٦٩٩  
٧٥٠١٧ - ٧٧٠٧٤٩  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر  
تنظيف ملا - تنظيف ستائر

## ساعات ومجوهرات

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

مجوهرات الكلفة - نشترى ونبيع  
الساعات والمجوهرات ابوظبي  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

لنا نشترى للمجوهرات والساعات  
٣١٩٦٨٧ / ٧٨٧٤٧٧  
ابوظبي  
مجوهرات (مقسي) نشترى ونبيع  
٣٣٣٣٣٣ - ابوظبي

## تجهيز اعراس

**لليلة الكبيرة**  
الاكسبو بنفس سعر العائبة مع  
كوشة مجانا - كوشات بتصاميم جديدة  
ابوظبي / ت: ٧٨٤٩٥٧ - ٧٨٩٠١٠

**المناج حسين**  
لخيم الاعراس  
٧٧٩٩٤٢ - ت: ابوظبي  
٥١٤٥٥٥ - ت: العين  
٥١٣٥٧١٨ - ت: بني ياس

**خيم الجهاد الأوروبية**  
من الانتموم P.V.C. ارتفاع ٧ امتار  
خاصة للافراح والمعارض مكيفة  
مركزا بجاسات عربية فاخرة  
وفندقية مفضلة بالقرينات الفاخرة  
بأسعار مختلفة - زينة خارجية - اعلام  
كوشات خدمات فندقية متكاملة

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**  
تاجر خيام مكيفة مركزا كوشات  
وبطانات افراح - خبز للافراح - اوزان  
للارباب - اخلاص ٤٤٤٧٧  
٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧ - ٤٤٤٧٧

## خدمات تعليمية وطباعة

لغات وكرتاريا وخياطة وكبيوتر ت:  
٦٥٥١٤٧ العين

**خدمات ترجمة**  
جوسيف للترجمة القانونية  
عربي - انجليزي - فرنسي - ايطالي  
٢١٢١٢١ - ابوظبي

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

سعيد للترجمة القانونية ت:  
٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي  
ترجمة قانونية / ت: ٦٦٦٦٦٦  
المناج حسين

## تسجيلات الفيديو

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي

ماتف ٢٢١٤٩٤  
بجراج اشترى تاج محل  
مع خدمات بجراج عاشر  
٢٢١٤٩٤ - ابوظبي



## صباح الخير

ونواصل حديثنا عن الآثار المترتبة على هذا العدد الهائل من سيارات الاجرة التي تجوب مدينة أبوظبي وقيل أن نخوض في موضوعنا هناك حقيقة أخرى لا مجال للتهرب منها وهي أن أغلبية سائقي سيارات الاجرة من الأسويين على وجه الخصوص هم اميون، ولذلك فليس من المستغرب أن يكون هذا الكم الهائل من المخالفات والذي تترقب عليه حوادث منها الفاتكة، أمراً واردا بكل بساطة.

تري السائق من هؤلاء وقد ترك المكان المخصص لوقوف السيارات، وتوقف فجأة في مكان ممنوع لا يمكن أن يخاطر على مخال أحد، وتراه بعد أن تسوق بشكل الاشعارات الجانبية، هذا اذا شغلها، وهناك فئة من هؤلاء السائقين لم تسمح بابتكار اسمه الاشارات الضوئية فقامهم يتوقفون كيما يطول لهم.

وعند محاولة التفاهم معهم يستشكل عليك الأمر فهؤلاء لا يتحدثون العربية أو الانجليزية أو حتى الأردو أن حاولت محادثهم فغهم من لا يجيد لغة سوى لغته المحلية.

أما سجلات إدارة المرور وتخضر بالحوادث التي يكون طرفها الرئيسي سيارة اجرة توقفت فجأة أو انحرفت في اتجاه آخر دون إعطاء إشارة ضوئية في الوقت المناسب.

وقد هذا وذلك فالأغلب الوقت السائق يستهلك في إدارة المرور والتخفيض في مبالغه القضايا التي يتسبب فيها سائقو سيارات الاجرة.

لذلك فإن الوقت قد حان لإعادة النظر في هذه الخدمة من منظور المساعدة في علاج التركيبة السكانية والاقتصاد الوطني وحماية البيئة وكذلك مصلحة المواطن الملك الحقيقي لسيارة الاجرة من حيث وابتزاز السائقين.

ومن الحلول المقترحة حديثاً غداً أن شاء الله.

## مصبح



## صحيفة يونانية تختار تشيلر ضمن نساء القرن

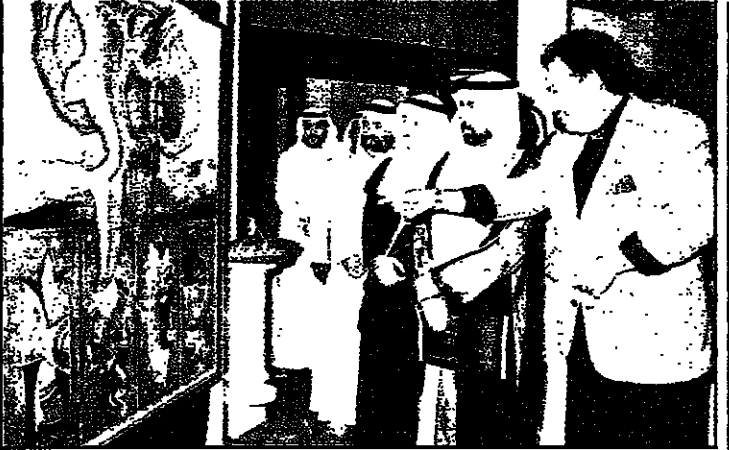
اختارت إحدى الصحف اليونانية وأسعة الانتشار السيدة تانوس تشيلر رئيسة الوزراء التركية كأكثر امرأة نفوذاً في القرن العشرين.

ووفقاً لما قالته صحيفة (تو فيدا) التي تصدر في أثينا فإن السيدة تشيلر ستصبح من الآن إحدى عضوات قائمة (نساء القرن) الأكثر نفوذاً وتأثيراً والتي تضم مائة سيدة حققن إنجازات كبيرة سواء على المستوى السياسي أو الرياضي أو العلمي أو الفني.

ونقلت وكالة أنباء الأناضول التركية ما ذكرته الصحيفة من أن القائمة التي تعدها حول (نساء القرن) تضم حتى الآن بعضاً من أكثر الشخصيات النسائية شهرة في عالم اليوم ومن بينهن هيلاري كلينتون السيدة الأولى في الولايات المتحدة والقاضية (ميساكو تاكاهاشي) رئيسة المحكمة العليا في اليابان.

## ثروته ٩ مليارات دولار صاحب شركة لبرامج الكمبيوتر أغني الأفياء في أمريكا

ضمت ٤٠٠ اسم وراث للجنة أن بيل جايتس هو أغني شخص في العالم حالياً إذا استندنا عدداً من الملوك الحاليين، وأقرب ثروة إلى جايتس خارج الولايات المتحدة هي تلك التي يملكها رجل الأعمال الياباني يوشياكي تسوسومي الذي تقدر ثروته بـ ٨ مليارات دولار، ويلج مجموع ثروات أغني ٤٠٠ أمريكي حوالي ٣٤٩ مليار دولار أي أكثر بـ ٢٠ بالمائة من ميزانية وزارة الدفاع.



● سعادة ثاني عبيد الرميثي يتفقد المعرض - تصوير: خالد إبراهيم.

## ثاني الرميثي يفتتح معرض علي الغداف

افتتح سعادة العقيد ثاني عبيد الرميثي مدير عام الإدارة العامة لشرطة أبوظبي مساء أمس بالمجمع الثقافي معرض الفنان التشكيل اليمني علي الغداف. حضر الافتتاح خلفان مصبح مدير مؤسسة الثقافة والفنون بالمجمع الثقافي وحشد من المهتمين ومعرض الفنان علي الغداف يحتوي على مجموعة من اللوحات الكبيرة القريبة من الجداريات، ويعكس جهداً لتقديم لوحة تشكيلية عربية تستعيد من التراث العربي ورموز البيئة العربية.



أجمل عارضة في العالم الألمانية كلاوديا شرايفر بصحبة خطيبها صاحب عروض الألعاب السحرية الأمريكي ديفيد كوريفيلد لدى خروجهما من لقاء وزير الثقافة الفرنسي الذي قلده وسام الآداب والفنون الفرنسية.

## ٢ ملايين جنيه استرليني لقاء قصة هزيب الخيل وديانا

ظهر في أسواق لندن أمس الاثنين كتاب جديد يتناول تفاصيل علاقة مزعومة بين الأميرة ديانا وضابط سابق سلاح الفرسان ومدرج خيل، كتب على غلاف الكتاب الذي أطلق عليه اسم الأميرة في حالة حب، وتجمع الصحفيون بلقعة أمام متجر في شارع تشرينج كروس رود في لندن في وقت مبكر من صباح أمس لقراءة القصة.

وعملت مؤلفة الكتاب باسترنك (٢٧ عاماً) في عدة صحف بريطانية وتباع النسخة من كتابها مقابل ١٤٩٩ جنيه استرليني (٣٣,٧٨ دولار).

ويحمل الغلاف صورة للأميرة وهي ترتدي ثوبا من اللؤلؤ والألماس أما مؤلفة الكتاب فتحمل صورة للميجر هيويت وهو يجلس على مكتبه.

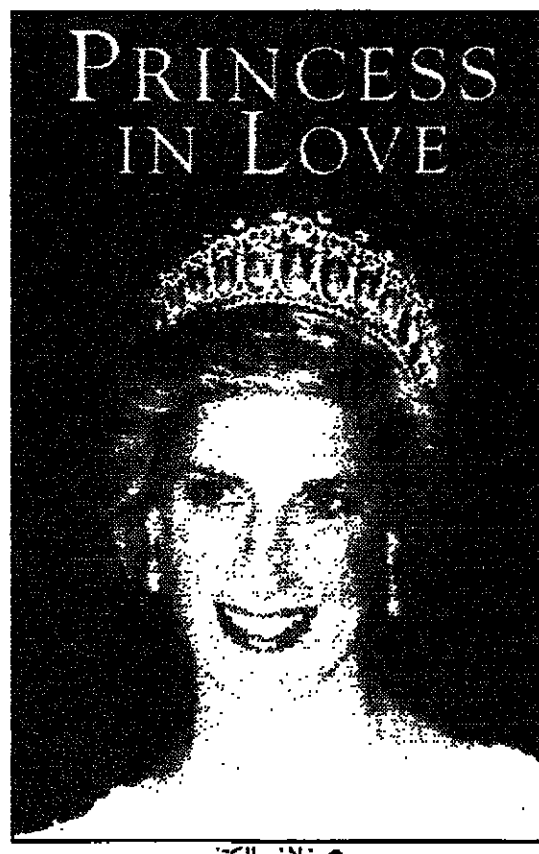
وشطب قصر باكنجهام الكتاب، وقال المتحدث باسم القصر «من الممكن أن يحكم الناس على نوافع هؤلاء الأشخاص الذين يروجون الإشاعات عن اتصالات قد تكون حقيقية أو كاذبة مع أفراد العائلة المالكة».

وأتهم أصدقاء ديانا هيويت بالبالغة في علاقته بالأميرة خاصة أنه من بطريرك صعيبة بعد أن ترك الجيش في مارس الماضي.

وهذه هي ليست المرة الأولى التي يتحدث فيها الضابط السابق إلى الصحافة عن علاقته بالأميرة البالغة من العمر ٣٣ عاماً ولكن المزاعم الأخيرة ستخلق دون شك المزيد من الإضرار بالعائلة المالكة.

ويتألف الكتاب من ١٩٢ صفحة ولم يعلن أي شيء عنه إلا قبل أربع وعشرين ساعة فقط من نشره، ومؤلفة الكتاب هي الصحفية آنا باسترنك وليس هيويت كما كان معتقداً من قبل.

وقالت صحف أن ديانا غاضبة من هذه المزاعم ومستاءة من هيويت الذي تولى تدريبها على ركوب الخيل لأنه خان صداقتها، وتفيد تقارير بأنها تدرس اتخاذ إجراء قانوني، وقالت الصحف أن هيويت (٣٦ عاماً) دخل في مفاوضات لاتمام أحد أكبر الصفقات في مجال النشر في بريطانيا حيث بلغت قيمة الاتفاق معه على نشر الكتاب ثلاثة ملايين جنيه استرليني (٤,٧ مليون دولار).



● غلاف الكتاب.

## شئون وشجون

لم يكن المستهلك المغلوب على أمره يفيق من تأثير موجة الارتقاع الجامح في أسعار السلع الغذائية، بعد فرض رسوم جمركية بسيطة ومحدودة، على بعض السلع، التي ليس من بينها الأغذية، حتى فوجيء بموجة غلاء جديدة فاقت كل ما عداها.

والسبب هذه المرة، كان وقف رحلات شحن السلع المستوردة من الهند بسبب نقشي وباء الطاعون.

وكالعادة لم يقتصر الارتقاع في الأسعار على السلع المستوردة من الهند، وإنما امتد إلى كل شيء تقريباً، بداية من البيض وانتهاء بالحبوب، وكان الأسواق والمخازن كانت خالية من هذه السلع، وكأنها لم تكن تلك مخزونها يكفي لعدة أسابيع، وأنه لا توجد مصادر بديلة لاستيراد السلع التي تتوقف استيرادها من الهند.

وبدائية تؤكد أن ما نلغاني منه ليس هو الغلاء المستمر في الأسعار، وإنما غياب الحس الاجتماعي لدى قطاع لا يستهان به من التجار، فالإزمات العارضة والمواقف الطارئة تترجم عندهم إلى أرباح إضافية، وهذا يمثل أسوأ أنواع الاستغلال، لأنهم لا يراعون ظروف المجتمع ولا يتورعون عن استغلال أزماته ومشكلاته الطارئة.

وليس ما حدث خلال حرب تحرير الكويت يغائب عن الأذهان، فقد بالغت نفس الفئة من التجار في رفع أسعار السلع، وعلقت أسباب الغلالة على شناعة ارتفاع أسعار الشحن ومخاطره خلال الأزمة.

وبدلاً من أن يصون هؤلاء التجار إلى تخفيف آثار الأزمات الطارئة على المواطنين والمقيمين، يحرصون على مضاعفة الأرباح وزيادة العائدات، تحقيقاً للقول، مصائب قوم عند قوم فوائد، ولم يعد أماناً في مواجهة هذا النوع من الجشع سوى النظم التي ما يمكن أن تتخذها إدارات الدولة من قرارات حاسمة لمواجهة هذه الظاهرة التي فاقت قدرات المستهلك خلال اجتماع مجلس البلديات.

فالرواتب المجددة منذ سنوات لم تعد تتحمل هذه الأعباء الإضافية التي لا تتوقف، وبعد أن أصبحت الزلازل والأعاصير والحروب في بعض البلدان مبرراً كافياً للمزيد من رفع الأسعار.

## علي جاسم

تجري هيئة (فرانس تليكون) للتليفونات تجارب لتعميم خدمة جديدة تؤدي إلى تحديد ومعرفة هوية المكالمات التليفونية.

وأعلنت (فرانس تليكون) أنها تقوم بالخطوات الأخيرة في تجاربها على محطة في إحدى ضواحي باريس بما يسمح للمشتري بتسجيل المكالمات غير المرغوب فيها بالضغط على زر محدد في التليفون عند استقبال المكالمات فيتم فوراً تسجيل رقم تليفون المتصل.

## تليفزيون ملون مقابل ١٠ آلاف ذئب فأر في بنجسلا ديش

داكا - أ.ب. بسبب الطاعون الهندي بات من المستطاع لمواطني بنجلا ديش المجاورة أن يحصل الواحد منهم على تليفزيون ملون مقابل عشرة آلاف فار ميت، وعادة ماكان البنجالون يقاتلون الفئران لحماية محاصيلهم من أذاها، ولكن الطاعون الهندي ضاعف من الاهتمام بقتلها هذا العام لأن الوفاء ينتشر بواسطة برغوث الفئران. وابتداء من ٢٠ أكتوبر ستشرك حكومة داكا حملة تستغرق شهراً لقتل هذه القوارض وسيشارك فيها عدد كبير من الأشخاص، وقال رئيس حملة قتل الفئران جيس سورين ملكي، «لقد ظننا نقتل مليون فأر سنوياً وهذا العام نخطو لقتل مليون فأر بسبب ملونتي فأر بسبب نقشي وباء الطاعون في الهند».

وكانت الحكومة البنجالية قد شكلت لجنة لقتل الفئران في الأسبوع الماضي وحدثت المواطنين على قتل أكبر عدد من تلك الكائنات التي تعتبر العدو الأول للناس في تلك المنطقة، وقال ملكي أن هناك حوافزاً لقتل الفئران تراوح من الجوائز النقدية إلى التليفزيونات الملونة التي يقدم الواحد منها مقابل كل عشرة آلاف ذئب فأر.

## هندي يقتل عائلته قرب بومباي اشتبه في إصابتها بالطاعون

بومباي - أ.ف.ب. ذكرت الشرطة أمس أن زوجين هنديين وإبنتهما البالغة السابعة من عمرها قتلوا أمس قرب بومباي على يد قروي اعتقد أنهم مصابون بمرض الطاعون. وقد لقي باشو راتافيايا باواو (٥٠ عاماً) وزوجته هاليبايا وإبنتهما مينيا مصرعهن نتيجة تعرضهم للضرب بهراوة حديد في قرية نيمبايور قرب بومباي، وعُثرت الشرطة أمس الأول على جثثهم ملقاة في نهر. وأضاف الشرطة أن المتهم يقتلهم ويدعي باجو دابو سواي (٣٥ عاماً) اعتقد أن العائلة مصابون بالطاعون لأنها جاءت من سورات حيث بدأ مرض الطاعون الرئوي في الانتشار، وغادر القرية بعد أن قتل أفراد العائلة.

أبو ظبي

يسره أن يعلن عن زيارة

البروفيسور / شيخ محمد بن راشد آل مكتوم

استاذ طب وجراحة العيون رئيس قسم جراحات تجميل العيون والجفون والحاج وأورام الجهاز الدمعي

بمعهد باسكروم بالمركز للعيون جامعة ميامي للطب بأمريكا وزميل كلية الجراحين الأمريكية

زائراً للمركز في الفترة من ١٤ حتى ١٦ أكتوبر ١٩٩٤

وسيقيم بالكشف وإجراء الجراحات للحجج والاستعلام تليفون ٣٤٥٠٠٠ - ٢

فاكس ٢٤٣٩٤٠ - ٢ ش النجدة بين حمدان والكترا - برج النخيل

مده هذا الأسبوع حافل

وهذه بعض العناوين التي اخترتها لك:

سيف الدين والطن:

مغامرة على الحدود!

شمسة ودانة:

مجلة الجزيرة:

كسلان جداً..

تلميذ سوبر!

طفل معجزة..

أعزى لوجاته في

متحف الفن في

موزه الحبوبة:

كل يسوم حمام!

ماحد.. محله كل الأولاد.. وكل السات.. وإعصار أمنا

أسماء بيع الجريدة في الخارج	مكاتب الاتحاد في الخارج	الإعلانات:	رئيس مجلس الإدارة
<ul style="list-style-type: none"> <li>الهند: ١٠ روبيات</li> <li>باكستان: ١٢ روبية</li> <li>السودان: ٢٠ جنيه</li> <li>مصر: جنيه مصري</li> <li>ليبيا: ١٠٠٠ ليرة</li> <li>الجزيرة: ٢٠٠ فلس</li> <li>ألمانيا: ١٠٠٠ دولار</li> <li>فرنسا: ١٠٠٠ دولار</li> <li>سوريا: ١٠ ليرات</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>القاهرة: ٢٤٨٩٩٤</li> <li>عمان: ٦٩٣٦٥</li> <li>واشنطن: ٣٩٣٠٥٦</li> <li>موسكو: ٣١٠٧٠٥١</li> <li>باريس: ٤٣٧٣٥١٨</li> <li>لندن: ٧١-٣٧١٦٧٧٨</li> <li>القاهرة: ٢٤٨٩٩٤</li> <li>عمان: ٦٩٣٦٥</li> <li>واشنطن: ٣٩٣٠٥٦</li> <li>موسكو: ٣١٠٧٠٥١</li> <li>باريس: ٤٣٧٣٥١٨</li> <li>لندن: ٧١-٣٧١٦٧٧٨</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أبو ظبي: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>فاكس: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>مكاتب إعلانات محاسبين</li> <li>التوزيع: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>أبو ظبي: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>فاكس: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>مكاتب إعلانات محاسبين</li> <li>التوزيع: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>أبو ظبي: ٤٥٢٣٣٥</li> <li>فاكس: ٤٥٢٣٣٥</li> </ul>	<p>خلفان محمد الرومي</p> <p>مدير التحرير</p> <p>عبيد سلطان</p>